rebellisk

rebǽlsk, adj., n. rebǽlst, pl. rebǽlska, b.f. rebǽlske, rebǽlska, —a, —e = som uppreser sig mot någons auktoritet (t.ex. barn mot fader)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

recept

reseft

-- entan en skolle ha råed på reseft te folk ella kreg, ella en kåvote letta håroljа ---

1958:39.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rasæft, – ad

recept

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

recept

resäft, -ad.

Nr 6345. Frillestad, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

recept

resæft, -ed, —
-recept

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Recept s.n.

resäft, -et, -er

hon har tävat resäfted

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

recept,

kaffe, - Ld s.

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

recept

reséft -ed, pl. =, -en

han kona skriva rèdia

reséft

P. P.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reset, s.n. recept recept s.

han fek ed reset o sjöla

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

recept

resɛ́ft, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reda
v.

pres. ser

ordnar, tillreder

hört i följ. ex.:

de beröra på hont man sér dom

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reda v.

rèda, rèder, rèda, ret

äv. rèda, -r, =, -d

rèda sig

'klara sig, slå sig fram'

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reda
v.

rèa

laga, tillaga:
rèa melgröd i hàsorna: sades
då strumporna ej voro ordentligt upp-
fästa utan föllo i rynkor emot foten.

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd
Karl Knutsson 1938 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reda
S.

rèda -an

(sup. -form?)

de våra èjen rèda

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reda.

rèja, rèjda, rajt

kamma.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reda
v.

rèda

„ klara ; utreda

de kan jå èrta rèda

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reda
v.

rèda

(isp. lån) anv. i bet. klara, utreda

de kan ja ènte rèda

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reda
v.

raja, rajde, rajt
reda, ordna

raja te:

nu faur vi raja te
fi:lop i lejren: nu får vi
reda till, ordna i dagen

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reda
s.

rèda

de ued hoːn noːk rèda
paː tga i boːtiken.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reda sig

rèda se

3 pl. rèda dom

di fek rèda dom hónt di vìle.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reda
v.

rèda (supr. form)
= utreda, förklara
de kan ja ente rèda hó'nt.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reda

rea, s.f., ~or = tillbehör.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reda
s.

rèda

rspe-form

som jå ved rèda på ---

PH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Reda v.

rajde (prät.)

'rörde'

(rajde i grödan)

Nr 5233 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reda v.

Re

'reda ut'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɾaːa, v. ɾeda

ɾeda vb

dɑːɛ kʰɛːa ɪntɛ ɾaːa ɛd

E.Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B. bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
råde, prät. redde reda de

hun råde te got

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. b-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reda

rèda, s.f., ut. pl. = 1. ordentlighet, 2. redogörelse; ex: vrsa reda = visa ordenthighet; fòra rèda = aflemna redogörelse.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reda

rea l. re, v. kr., réor l. rer, rèda, ret, p.p. red, ret, reda = 1. utreda, 2. kamma.

raja, v. kr., rájor, rauda, rait, p.p. raud, rait, ràida = idem.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reda sig

rèda se, v. refl., -a = laga sig fram.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reda sig

rèda se -ar -a -ad

se rèda kan se

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reda sig

rèda se -ar -a -ad

han ha rèdad se kryt

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reda sig

sóm rer sh té

= om en dräkig sugga,
innan hon skall grisa

Nr 3727 Kropp, Luggude hd

G.C.
Kropp

Bo Magnusson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reda sig

rea se, v. refl., (om böjn. se reda) } = kam-
raja se, v. refl. (om böjn. se reda) }
må håret på sig själf.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redan

rèdan, adv.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redan

rèdan

han va sa kalad rèdan
fortfalan, nar ja va tia
åun gamal.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redare, s.

Reddaren =
Redaren för hästen
om den är på andelar

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redare

Reddare =

Redare. Lbsöker

Direkt finansiell.

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rede s.

rèe, -n; rèa, -na

vi har hitad en rèe i nælorna

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rede;

rälk, - ln s.

-a, - na;

kånsarälk.

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rede

s.

råje, m., pl.-a

fogelbo.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rede
s.

rèe -en -a -ana

fågelrede.

den låu et gamalt jul
på tågad, som di hade rèe i.
(räml. storkarna)

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rede
s.

raje
r , -(e)n, - a
rår rede (t.ex. hönsrede)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rèe̲a el. rede

rà z̲e̲a

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rede
s.

rèa -an -a -ana

fågelrede. hönsrede.

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rede s.

ree

(fjellrede)

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rede s.

raje 'fågelbo'

51:15

Nr 5408 Brunnby, Luggude hd

Fritz Valentin 1895. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rede
s.

reie (rèje ?)

fågelrede.

De e skams ful, som skiten (skiden ?)
i ejen reje.

Talesätt.

Nr 7729 Brunnby Lugnude hd

Gisela Trapp omkr. 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rede

rèa, s.m., pl. rèa - fogelrede.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redekam (jfr. kämmekam)

rèekám, s.m., -a = graf kam.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redekam,

rèjekàm, - ùn s.

- a, - na,

fiserkam,

№ 3079 N. Vram, Luggude h:l

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ràːg

× rede-ägg

vanligen ell porslinsägg

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redig
a.

n. redit

riktig, äkta.

redit bönekaffe. 1960:56

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude **hd**

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redig adj.

rèdi,-t,-a

'duktig, präktig'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redig

rèdi', rèdit, pl. rèdia

i bet. riktig, verklig:

Öpa i' Lòre dan va rèdia

stenfjiston.

H. O.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redig (riktig)

rèdh, ¹- -t, ¹- -ara, ¹- -ast

riktig, med reda i

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redig

rèdi

nar vi hàde rèdi kùlrz

Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redig

rèdi, rèdit

anv. i bet. riktig:

dæn rèdie kóżen

hɔn kɔne skriva rèdia resept

de va rèdit ǿvanjø

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rädig

rèdi', r. rèdit

ädv. = riktig

donas töj va rèdit linn.

rèdi' hälm

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redig

rèdi, adj.. n. rèdit

redlig i handl och vandl.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redig:

Å, du e en rèdi hòsa

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redig

rèdi', -it, -ia

riktig, verklig, veritabel

då lèvde stàtarna i rèdia

ùdhùs

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude **hd**

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redig

rèdi

en rèdi vårdagsmenaga

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redig

redi

Ded va dåˊ ain redi gris

Nr 5347 Bjuv, Luggude hd
Helge Sandberg 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redig ej.

redi

'riktig'

HH15:7.

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redig

rèdi

riktig, verklig

de e en rèdi stièdebók

Nr 4377 Kågeröd, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redig I

rèdi' = riktig, verklig

dandèn e rt rèdit vrèg; ja
hade vrlad slåd hånom på
ønnen, mænde e ènte råulct.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
f. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redig II
a.

rèdi = riktig, verklig

de va en rèdi fjönkèd: ja
saj hega på kört.
en rèdi lånsplåjga

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redig

rèdi

de va rèdi spáun, tjók spáun.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rädd, - t, rädda. adj. rädig a.

"rädig. präktig

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Ingel. Lunzg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redj

rèdi

han va bré a höj a rèdi
kåe

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redig

rèdi

äv. = riktig

de rèdia, reute·sing. b.f.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redig

redi', n. redit

i'bet. riktig

han e eit redit duvctrå.

Nr 7729 Brunnby Luggude hd

Gisela Trapp omkr. 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redig (jfr. rigtig)

rèdu, adj., -ra = 1. redbar, redlig (i handel och vandel), 2. verklig; § 204.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redigt
adv.

redit

riktigt, alldeles s. 6

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redigt

adv.

redit

h.= riktigt, ordentligt.

Gå nu redit o hoppa ente.

KB 1956:28

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redigt
adv.

rèdit = riktigt

han vrle ha plöjt ad rèdit.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redigt

adv.

rèdit = riktigt

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redigt
adv.

rèdit

riktigt

di lìdar mingål èrta pa
fólkad rèdit.

B. P.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redigt
adv.

rèdit = riktigt

di som va rèdit hàuna

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redigt

adv.

rèdit

riktigt, noggrant

de kan ja èrta rèdit sè

(säga)

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redigt
uv.

rèdit

riktigt

dæ va rèdit inunad ó/r me
gràuståna

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redigt
adv.

rèdit = riktigt

dær e rèdit hemtaévlit eje.

1953 N. Vram. Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redigt

adv.

rèdit = riktigt

Ja komor dé ènta rèdit i'hú

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redigt
adv.

rèdit

rèdit inodárnt

riktigt motsat Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redigt

dst.

redit

Där skulle vad redit grannt krused

papér

Nr 4466 Välinge, Luggude hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

sedkam s.

kaikam, s. grov kam att reda ut hå-

ret med

№ 331.

E Bruhn 1: 17

Brunnby, Luggude hd.

B-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

red kam,

kajkom, - kn s.

- a, - na,

fisérkam,

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rékam

redham s

"

vävshed

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redlös

Redlös =

Redlöse (om båt)

Han är inte mansöre —

nos e

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redlös

Relös- = Relös

Redlös"

Driver med vänt

och skön

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

relös

Relös = relös

Radlös.

Som önka manövre-
ras, på grund av mä-
gra obsta e —

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reds

res

i ull. te rés

'tu reds'

han staur álti te rés

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reds Se lii reds.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redskap s.n.

reskap, -ed, =, -en

reskapen a nya

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

redskap

reskav, -en, -
fiskredskap (isb. nät-
dingar)
han ha men reskav:
han har stor utrustning
av (mycken) fiskredskap
ve miste al vaur reskav:
vi förlorade all vår (ut-
satta) fiskredskap

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redskaps

reskáv

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reskaw-ed-skaw-en. s.

redskap

ala reskawen brænde ɔ̈ga

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

№ 520.

Ined. Lagg. Flening

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redskap

reskap – ed reskap – en. s.

'redskap'

Luggude hd № 521.

E. Bruhn 1929. Mo. Lugg. Vokcn

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redskap

reskáv -ad

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redskap.

kaskåv el. kaskåb,

– ld s.

–, – en pl.

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redskap

reskáv -ad. pl.=, -ar

spec.= fiskeredskap

smáu reskáv

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redskap s.

reskaw - en. reskaw - en. s.

'redskop'

reskawen ska inte stå ute

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Luen. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redskap

reskåv, n., pl. =

da hade ägen reskåv ta a

föda jören me

-ø-

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redskap

reskåv -ed

spec. = fiskeredskap

di spant gårn te reskåved a
sad sål a knød -ed.

di tø reskåven .

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949 .

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redskap

raskâv, – – ad, – – ', – – an

d. reskâv ct,

di vaugar èrta sæta reskâv i
Jón va dèna tíden.

J. B.
Tillägg 1950

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redskap

reskåb, -ad

Formen reskåv torde orsa
förekomma.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redskap

Redskar = redskåv

Redskaps.

Fiskredskapen.

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf.,Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redskap, s.

rästråv

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redskap s.n.

raskáv raskáv ? J-s

'linor som förekomma
vid nätfiske'

4S10:22

Nr 5287 Arild, Luggude hd
I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redskaps s. n.

reskar

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redskap

reskáv, s. n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Oiséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redskapsbod

Redskáasloo =

Redskapsbod.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redskapsbod

Redskaps bo=

Redskapsbodar.

№ 1348 Viken, Luggude hd

A B Lantz 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reell

reyál, adj., -a = som är pålitlig och
duglig att fullgöra sina skyldigheter;
ex: de fólked e so reyált = det folket är
så pålitligt och vederhäftigt; de e en
reyál kar, te hanam kan du ju garna
launa du tíusen rikstálor, sam
han vel ha te láuns, for ja ved

№ 498.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reell

a han e reæl = det är en pålitlig
och vederhäftig karl. Iii honom kan
Du gerna låna de 1000 kronor, hvilka
han vill hafva Iii lån, ty jag vet
att han är pålitlig och vederhäftig.
du e en reæl kar = det är en pålitlig
och vederhäftig karl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regal

regāl, adj, -a = verklig; ex: de e en regāl tōsen, doen dære ānorsen = det är en verklig stalle, den der Anders. (jfr. Sv. Landsm. II. 9. s. 66); de e en regāl kar = det är en verklig karl (d.v.s. ej någon mes.); han e en regāl stàmren = han är en verklig tok.

№ 49 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regel s.

-or

régel, -n; régler, -na

de e en régel hos hanom

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

regel s.

r_egel, – n, r_egla, – na. s.

'regel'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

mell. Lugg. Wolfs.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regel

rägel, -en

dom-regel, dömlös.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regel, -n, -ler, -na. s. regel s.

'rättesnöre, regel'

Luggude hd № 493.

E.Bruhn 1928. Meell. Lunz. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
regel, s. rigel

regel s.

№ 331

E Bruhn 1917.

Brunnby Luggude hd.

B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regemente

s.

rajemänte, -ad

va rajemäntad dan va tvåu

råa hästa sa kalad.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regera v.

rejéra, -r, =, -d

'stoja, rösas, bråka'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regera, vb.

rejéra, —, -d,
domdera, vasnas,
bråka

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 498.

regera

rejéra, v. intr., -a = l. regera (om regent), 2. fåra l. hålla ovåsen (om okynniga barn), stoja, bullra; ex: dìnn kónzen hạr rejérad onn i sòchstan annā = denne (ovarande) konungen har regerat om i sexton år; pạngadrånnḍlen rejérar o hạlor et

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regera II

et sådant oväsen i dina dar so =

pojkdrummeln får ett sådant oväsen

denna dagen så.....

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regel. (lån av rspr., jfr. Slgm. Lj. §95, 236)

№ 498.

régel, s.m., b.f. régeln, pl. réglor = 1. rättesnöre, 2. det vanliga, det som brukas, ex: ded e nåd han har fått for régel = det är något, som han lagt sig till regel (som han gör regelbundet); de e régel a han säppor se

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regel II.

Jeul am lørdeskvælana e dett är
bauligt att han super sig full om
lördags aftnarna.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regel (lån ur rspr., jfr. Slgm. Lj. §96, 236)

règel, s.m., b.f. règlen, pl. règla = regel (för dörr)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regementsmöte

regemænts møde, s.n., b. f. – d, pl. ~ sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regemente

regemœ́nte, s.n.; pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regent

regént, s.m., -er.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regering

reję́rez, s.m., -a = 1. styrelsetid, 2. styrelsesätt, 3. oväsen, som hälles af okynniga barn; ex: de har inte hant i dina kóngens reję́rez, a.... = det har icke hänt under denne konungens regeringstid, att.....; du anana halor en soden reję́rez i da so = de

M 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regering II

barnen (ungarna) hålla ett sa-
dant ovåsen i dag så; ma dan
reférer, vi ock har, kan ... = med
det styrelsesätt som vi nu hafva, kan
.....

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^{2}regla, –, – d. v. regla vb

'regla'

№ 403.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Mell. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regla

v.

rãjla

rãjla dåren, regla dåren.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regla (lån ur rspr., jfr. Slgm. Lj. S 238)

règla, o. kr., -a = tillstånga med regel.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reglemente

rè̲glamǽn̲te, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reglemente, * reglamänte (delvis lån ur rspr., jfr. Slgm. Lj. §238 och regel samt sammansatta substantiv i slgm. med sammansättningsvokalen a.)

réglamänte, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ regler

réglor, – na

menstruation

hon har sina réglor

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

V. Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reglera

regulé:ra -a -ad

di regulé:ra prästalö:norna

for et pá:r á:r sin

J. A.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reglera
v.

regalé'ra -ar -a -ad

p. pl. -ad. neutr. =

de ble regalé'rad

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reglera

regulḗra -a -ad

pass. regulḗras

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regn

regn. 1 ed

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regn

rajn, -ed

regn

Lerberget

Annars i socknen: rajn.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regn s. u.

rægn, -ed

äv.: regn

regned haler

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regn

regn, -ad

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rǫgn, -ar, rǫgn, -ar. s. regn s.

'rägn'

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Luggude Allmn

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regn

rajn n.

K. f. 1916.

1948.

Allerum. Luggude Ld.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regn

regn. 1 ld.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude bd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ræyn, -ed. s. regn s.

'regn'

ræyned for got nar de kömar

-2 ' \

fara mesomar

Luggude hd № 520.

E.Bruhn 1929. Mell. Lugg. Tenninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regn,

regn, -ed s.

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rɛgn

rɛ̆jn . -ad

jœ̆rən ha faud sa mɛ̆d
rɛ́jn

(mycket regn)

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regn

rajn. Lad.

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ræyn, -ed. s.

regn s.

'regn'

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929.

No. Lugg. Vkan

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regn

rajn

rajn o oràr

Nr 4466 Välinge, Luggude hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regn

regn

HHIS: 7.

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regn:

nó'k vǫra de brá ina
rǫ'jn.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regn;

regn, -ed s.

aus'n dela' rejned!

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rega

rejn. led

den kom leta rejn i
gaukvel.
hen bakofttas rejn
o

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regn

rain, -ad, —, -an

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vihm

Vihm, vegn

Vegn s.

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd.

Vänge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regn
s.

regn, n.

dé ösnska folk régn

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regn

rejn. 1:ed

ska vi' inte ha mer rejn, de
va markvärdit.

de ser vid i kanten som de skole
ble rejn i mören.

NF 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regn. s.n.

regn, -ar, -ar, -ar

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kegn s.

ken, -ed, -, -en, s. u. kagn

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B.-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Regn s. a.

Regn

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regn

rægn, s.n., pl. = sing; § 87.

S.Luggude hd

№ 498 A.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ~
rena, v. regna

regna de

2 2
de kunde rena i gaut

E Bruhn 1917.

№ 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rèjnja, -ar, -a, -ad

regna

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regna
v

rèjna, -, -d
regna

Lerberget; annars: rèjna etc.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regna v.

ràjna, -r, -, -d

äv.: rajna

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regna

rèjna -ar -a -ad

vi rigga me lér a bés; de

rèjna ènte nér ijenom déd.

(rer y. för ror)

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regna II

de rèjna i' tré vèkor

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hä

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rà:na regna

da ra:nar.

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regna

rɛ̀jna -ar -a -ad.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

Rägna -, - d. v.

Regna de

'Rägna'

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

№ 492.

Mem. Lugg. Rucun

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regna

rà̀jnpa, =

K. f. 1916,
1948.

Allerum, Luggude 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regna,

räjna, -ar, -a, -adv.

antans de räjnar

— — — — .

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regna
v.

rèjna -a -ad

de rèjna jin, sa de
östa nön

Nr 6389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regna

rèjna -ar -a -ad

hade de nu rèjnad ---

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regna

rèjna ˋar ˋa ˋad

de rèjnar enn, for fån

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rǽgna, -, -d. v.

regna de

'regna'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

lev. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regna

rèjna -a -ad

de rèjna a'l ti', a'l ti'

Nr 5312 Risekatslöta, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regna

rèjna -ar -a -ad

nar de hade rèjnad lrta ...

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regna

rå:na, —, —d, —d

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regna,

rägna, -ar, -a, -adv.

de rägna i går,

3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regna

rèjna -ar -a -ad

rèjna vá de, a mórt jùr de (felsägning).

Nr 4877. Kågeröd, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regna:

de behöver inte riejna
så mycket, förrän det blir
blöjt ma vän.

(/b blank).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rägna

rèjna -ar -a -ad

rèjnar de enn ?

de rèjna a rèjna for jèmt

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nelen

2.
Raina, regna

regna de

2. 2 1
de raina haila daen

№ 329.

E Brunn 1916. Luggude hd. Välinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regna

rèjna -a -ad.

sé'kan de blá'in, for de
rèjna é'g!

m. f. 1881.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regna II

i gåur, nær de borja
rèjna, sa jèk ja èg.

H.4.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regna

rǫ̀jna, v. intr. o. opersonl., —a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regna
v.

rèjna -ar -a -ad

èlas rèjna de rén pa dom.

Nr 4835. Ottarp, Luggude hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regna igenom

rǫ̀jna yénam, v. intr., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regnbåge s.

rågnbåa, -n; rågnbåa, -na

äv.: rågnbåga, -n; rågnbåga, -na

dar syntes två rågnbåa

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regnbåge

regnbågə, -n, -bågar, -na. s.

'regnböjə'

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

Mem. Lugg. Allmän

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regnbåge

best.-f. regnbuen

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regnbåge s.

rɛ̀ŋnbɔ̀ːgə, -n; rɛ̀ŋnbɔ̀ːgɑ, -na

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regnbåge

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regnbåge s.

regnbue

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regnbåge

rǣ̀ynbǣ́ia, s.m., -a;

rǣ̀ynbǫ́ga, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regndal

rèjndàl – an

avsats på papptak för regnvattnets bortrinnande.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regndroppes.

rɔ̀ɔndrɔ́ɔpɐ, -n; rɔ̀ɔndrɔ́ɔpa, -na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regndroppe

rǫ̀jndráp|a, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regndusk

rǫ̀ẹ̀ndʉ́sk, s.n., b.f. ~ dʉ́skɛd, ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× regnet
a.

rèjned, reuta. =, regnig

--- nea de e rèjned vèn ---

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regnig adj.

rægned, = j - a

den a rægned a slåbad ûde

Nr 4921 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regnig

rèjned, n. =

rèjned vá de

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

Luggude hd

№ 492.

E.Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regnig

rǭjned, adj., -da; ex: dǫ e so rǭjned vǭr am dǫ́na = det är så regnigt väder om dagarna; doen rǭjnede vę́zen, tro̱r fǭlzed e ø̄stanvę̄z = den regnige vinden (den vind som medför regn) tror fǫlket är östanvind.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x regnmyll

rapnmyl-en,-a

ffr: myl- regnby

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regnskur s.

regnskur, -en; -a, -ana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regnskur

rǽjnskʒ́ʉr, s.m., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regnstänk

rǽ̄gnstǽ̄ŋk , s. m., — a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regntät

rɛ̀ɛ̀ɲntɛ́ɛ̀t, adj., -a = vattentät.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regnvatten s.n.

rɑ̀ɳvɑ̀ɳ, -ɛd

rɑ̀ɳvɑ̀ɳɛd ɛ brɑ́ o tvɑ̀ta

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regnvatten

rɛ̀jnvàn, s. n., rt. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regnväder

rajnvän

nåi en e ude i rajnvän ---

1964:49

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regnväder

[e]
regnväder, -ed
= regnväder.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Regnvädersen.

Rägnvär, -ad

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regnväder

rèjnvèr, -ad

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regnväder

rɛ̀jnvɛ́r, s.n., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regula de tri

regúla detrí

räkesätt

bräuk a regúla detrí.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rejäl adj.

rejäl -t.-a
'pålitlig, präktig'
de a rejält folk

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

x rebel s.

regla, -n. s.

'spott' = saliv

tuga regla

№ 521.

Luggude hd

Ino. Lugg. Vitsen

E. Bruhn 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× reke
s.

rège -en

spott, saliv

han sväljer règen.

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd
Karl Knutsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x reke,

tegh, - hn s.

spolt,

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× reke
s.

rège, -n
spott, dalir
ja kan ente svelja
règen
då halsen är uppsvalld

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rege, s. (m?) spole, sabel x kobe s.

2 2
svalga rege

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rekommendation

rekomagån -en.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rekommendera

rekamandéra, v. tr, -a
rekandéra, v. tr., -a
} = l. rekommendera, försäkra, 2. anbefalla; ex: han rekamandéra n hos länshövdingen = han anbefallde honom hos landshövdingen.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890 t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rektor
s.

rektor, m.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rektor

rékton, m.

dær va en òpeifrau sydkústan;
han va rékton ella lékton
(om O. Lappelins besök på Rå)

Nr 4493 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 498.

rektorskorn × rektrakorn

rèktorskȯrn, s.n., ut. pl.
rèktrakȯrn, s.n., ut. pl. } = 1/8 spannmåls

afgift, hvilken fordom utgick till Rektor vid Allm. Lärov. i Landskrona

2. helgonskuld, hvilken fordom utgick från Hesslunda socken till aflöning af Rektor vid allm. lärov. i Hälsingborg.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rekryt (lån ur rspr., jfr. Slgm. Lj. § 205)

rekrýt, s.m., –ər.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rektor

rǽktor, s.m.
rǽktor, s.m. } pl. ræktɑ́rər.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

religion

relig̲ón, s.m., -er.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

religiös

relegés

svarsänen va relegés

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reling

rèlig, -an, -a, -ana

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem, -en, rena, -na. S. Rem S.

'Rem'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Ingel. Lagg. Flemyck

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rem

rem. 1/2 m

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem, s. Rem

Rem s.

E Bruhn 1917. № 331.

B- by.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rem s.

rem, -em, -a, -ana

remana a slena (slena)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rem
s.

best.f. rimmen

s. 35

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

rem s.

rem, -'em, rema -na. s.

'rem'

Luggude hd .№ 492.

E.Bruhn 1928. rem. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 2 4 rum s.

rem – em remer – na. s.

'rem'

2

remerna ska va au lær

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

N 492.

Mem. Lugg. Acc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hem,

hem, -'ln s.

hèmor, - na,

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rem I
s.

rem, -en. eller rem,
pl. -or, -orna

Göd ni remorna, som ni
kan göt! (i en fabrik).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rem II

ska ni fordåiva rèmorna ?

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rem

rem, s. m., = a; § 55.

Pl. rèmor i Ekeby ättagen i Ekeby.
J. J-s.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× remittera

remet'era -ar -a -ad

i utt. remet'era o'p =

räkna upp, rada upp (om namn

o. d.)

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× remmadjäver

rèmajèvor, -en

förakt. om misshaglig rem,
rem som inte fungerar riktigt.

se smèlor rèmajèvoren
tvärt om.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Remont s.

Remónt, -en; -er, -erna

han fick sälja två remónter

i vår (denna våren)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rempling

rèmpleg, m., pl. -a

remsa.

(Gärestad)

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

rempling

rèmplez . m., pl.-a

= remsa .

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Remsa s.

Remsa, -n. remsor, -na

en smal remsa vid ån

(vid ån)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rensa

rènsa -an -on -ons

en stäge me en vid rènsa på

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

remsa

rèmsa -an -or -orna

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

remsa

remsa -an -or -orna

en remsa jön ifra ögen
a rät öj

Rö

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I.Inggers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

Rensa, s. Rensa

Rensa s.

E. Bruhn 1917. № 331

Brunnby, Luggude hd

B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

remsa

rèmsa, s. f., -or.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ren
s.

ren

gråsbevuxen kant, som utgör ägogräns.

s. 46

rabbens ren

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd

Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ren
a.

rajn. komp. rajnare

bn så allri blonkare kackelon o
rajnare fönstergardiner ---
1960:56.

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude **h d**

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ren

s.

rãin, -en

åker-ren.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rain - an Rain - na. S.

gräs, len

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

№ 520.

Luggude hd. Lugg. Flanege

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ren s.

-or?

ren, -en | -er, -erna

åkerren

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ren

s.

rain, m. pl. -ər

gårs mellan åkrar

Nr 493 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olséni c:a 1890 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ren

ren, s.m., ≥a, Ö.
ren, s.m., ≥ör, Ö.
rain, s.m., ≥a, Ö.
rain, s.m., ≥ör, Ö. B.

} = gräns mellan åkrar.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ren s.

ran$_2$, -en$_1$ - a$_1$ - ana

'gröns'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ren, s. Ren, gräs

Ren s.

där jäk en ren får i tien

E. Bruhn 1917 № 331

Brunnby, Luggude hd. B-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rɑ̄n, -´n, -`ər, -`ərna

åkerren

ren

s.

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hen,
s.
hain, - 'en s.
hänor, - na; (gråskant)
ja ska höga
hänorna.
№ 3081 Kågeröd, Luggude hd
Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ren adj.

ren, -t, -a

ögana a hela o rena

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ren
a.

rajn, -t, -a

ren

rajnt. alldeles, fullkomligt.

han e rajnt galen!

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ren
adj.

ren, rent, rèna

så fek vi tvèta vos a
jèna vos leta rèna.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ren, rent
a. adv.

rein a. = reci

reint n.

ja blai reint

all mar lan,

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rēn

adj.

rǣin

vi fa forsǿga a tvàta-n

rǽin.

H.H. f. 1881.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rain, -en, -na, -ma. S.

'rein = gräns'

№ 492.

Luggude hd

Mel. Lugg. Allerum

E. Bruhn 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ren
adj.

rein

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ram, ramt, adj. rem rom a.

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ren

adj.

ren pl. rèna

-- rèda o raga grisahöden rèna ---

№ 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛen,

ɛ ellin a.

ɛ ellint n.

han ɛ́ ɛ́ ɛllint

jàlln,

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 2 Ren S.

Raen - en Raena - na. S.

' Ren, gräs '

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

Lev. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ren
adj.

ren

-- bära ja fatt tvätat dom rena

№ 131 b Raus, Luggude hd
Nils Olséni 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ren
adj.

ren, renta. rent

Ja rände den som inte
hade jort rént

Rå

Nr 4493 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ren
s.

ren, ¹an

gråsbevuxen kant eller remsa
utgående rågång eller vägkant.
di tå' val rénan dåe som
han skola hå'.

Nr 6341. Ekeby, Luggude **hd**

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ordlus.

Kln s. 8 a.

Rain, 1. subst. 2 adj. Ren.

№ 329

E. Bruhn 1916. Luggude hd. V. Karup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ren

ren, adj., ~a, komp. rènare, superl. rènast;

rain, adj., ~a, komp. ràinare, superl. ràinast, § 83. = 1. ren, 2. utblattad; de fólked e so grant, naur de e rent (l. raint) = (det folket) (den kvinnan) är så vacker(t) när det (hon) är ren(t) (är

№ 498.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rena II adj.

tvättad; 2 fig. penningar blev vi so

rena = i Köpenhamn blefvo vi så

rena (beröfvade alla våra penningar);

han har röstad bra, so om e han

ren = han har rustat om (slösat)

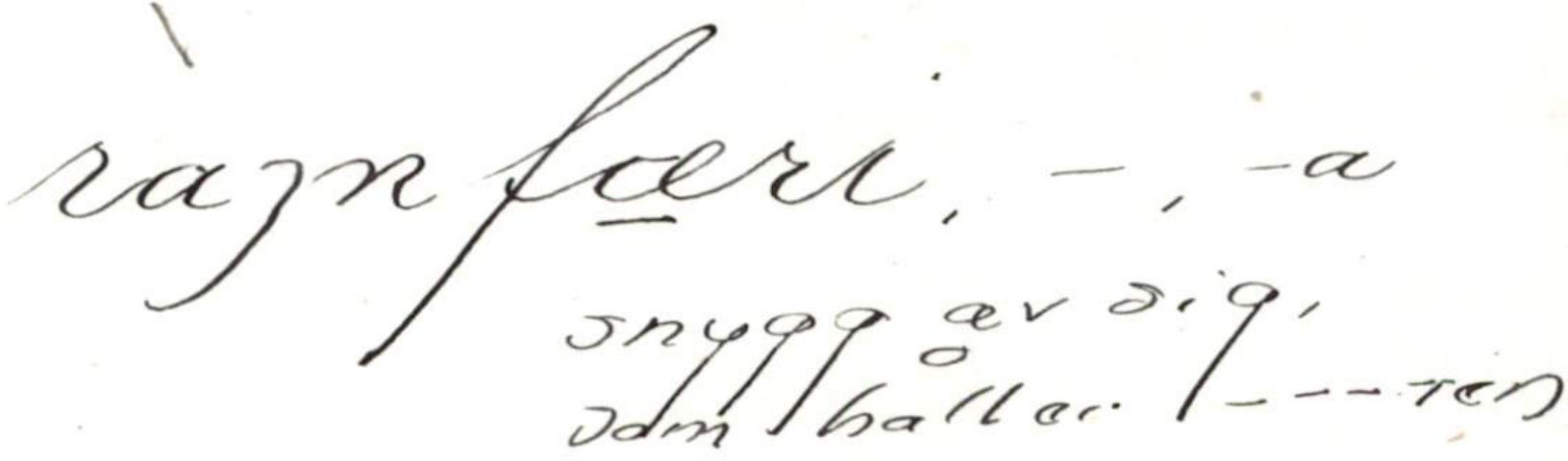
bra, så att han om är utblottad.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

renfärtig



Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 rengrop s.

Raengrøv - en, - grøvet, -ma. s.

'dika kan ut gjør ren-
grøns'

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

№ 492.

uch. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

renhet

rénhed, s.m.l.f., ut. pl.

ráinhed, s.m.l.f., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

renhäckla

rènhœ́jla, v. fr., -a = häckla ren (lin)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

renlava

renlåva -an

dæn va vid renlåva

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

renlig adj.

rènlu, -t, -a

han a lågom rènlu

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rènlu, adj., – va;
ràunlu, adj., – va.

rènlig

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

renlighet s.

rènlihèd, - en

de va dàlit me rènlihèdem

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

renlighet

rènlihéd

--- ja sam èla ìnte e vån
o by me am rènlihéd me fòan.

№ 131 b Raus, Luggude hd
Nils Olséni 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

renlighet

rènlihéd, s.m. l.f., ct. pl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

renläsa
v.

renläsa, böjn. som läsa,

läsa felfritt innantill

(om stadier i läsundervisningen)

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

renovera
v.

renavéra -a -ad.

p.p. -ad. reuta. =;

de e lélt renavérad; dan e
èrta inèed au de gàmla
ijén.

A. S.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

renovera, -, -d. v. renovera öb

'renovera, ordna'

Luggude hd

№ 493.

E. Bruhn 1928. Luell. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

renovera

renevéra, v. fr., -a = förnya.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

renovera

renovéra -a -ad

han ha renovérad lita i
hwésed; dær e sat éj stòra
fönstor.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

renovera

renevéra -a -ad

rumstera, stöka; genomgå

de hä di nök renevérad

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

renrakad

rènrágad, adj.; -de = 1. rakad ren, 2. utblottad, berövad alla sina penningar; ex: han ble so rènrágad sist han va i stan = han blef berôfvad alla sina penningar sista gången han var i staden.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

renrakad

renrågad, pl. -ade

slåtrakad

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1 x klukök s.

Ranarop - end. s.

Samling av klenar
Smultgök ken-gräs

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Incel. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ` x romon s.

rainar ɸr, - ed - rɸr, - en. S.

' gräsplen (-ar) '

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

med. lugg. flenings

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rensa
v.

rènsa -a -ad.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lɔksa

lɔ̀nsa -ar -a -ad

lɔnsa vɛ́k

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rensa,

rønsa, -ar, -a, -ad.

di ska rønsa

bronan,

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

rensa, -, - d. v.

rensa dl

'rensa'

Luggude hd

№ 493.

E. Bruhn 1928.

uell. Lugg. Krop.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rensa, v.

Rönsa garn =

Ränsa och piska garnen.

= 1 ensa gå'n

1-s.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 2
rensa, v. ränsa rensa ole

dae fr̥ʒe rensa dom stroʂ

E Bruhn 1917. № 331

Brunnby, Luggude hd B-lyg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rensa v.

Rönsa, -r, =, -d

vi ska rönsa hönorna

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rønsa

rønsa, ˙—, ˙—l

rønsa

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lönsa

lönsa -ar -a -ad

lönsa sil

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kensa,

kønsa, -ar, -a, -ad,

vi ska kønsa

brönn.

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rensa
v.

rønsa -ar -a -ad

ja ska ha-n ute i
silan a rønsa grøvor.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rensa

rønsa, v. kv., -a; § 83, 211.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rensa upp (jfr. upprensad)

rønsa áp, v. kr., -a. = upprensa.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rensande

rønsane, s.n., at. pl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lensbråda s.

lènsebrå̀dan

'brådan på vilken pitten lensades'

4310:80

Nr 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

renskrapat

adj.

renskråvad, neutr. =

de va ènte renskråvad, som

di jör nu.

Rå.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

renskrapad

a.

renskråvad, pl. -ade

även i bet. "utblottad."

1950. 4877. Kågeröd. Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

renskuad

renskúad pl. -ade

renskúade gál

PH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den smakande

rajnsmaugane

med ron smak

kafed e tønt (tunt)

de rajnsmaugane

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rensning

rønsnen, s.m., at. pl. = rensande.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 klusten s.

raunastàin, -en, -stàina, -na. s.

' ræn-grānstēn '

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

№ 492.

Lucen. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kenstein s.

kainastain - ein - staina - na.

s.

'gränssten'

Luggude hd № 520.

E. Bruhn 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Rensten s.

ràmastàm, -en, -a, -ana

'jänsstam'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rènsten s.

rènasten, -en; rènastena,
-na 'gränsten'
de så kan flöta rènastenen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 rönsten

rännsten, -en, -stenar, -na. S.

'rännsten, gränssten'

Luggude hd № 521.

E.Bruhn 1929. Kv. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ˋ
rausten s.
Rausten, s. reu – gräsklen

2 ˋ
dær ska rausten stæn

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby. Luggude hd. Ks-bog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rent adv.

rent (förstärkningsord)

'alldeles, komplett'

han e rent galen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rent

adv.

rent

alldeles, helt och hållet

de e rent ágagud ma sont

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lent
adv.

lẹnt = alldeles

lẹ́nt omẹ́jalit

Nr 5396. Hässlunda, Luggude bd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rent
adv.

rent

aldeles, totalt

de fälde di rént

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rènt
adv.

rent

alldeles

mnor tiden så blè de rènt

tòsed

di siste kòonna jà hàde di va

rènt svònta. J. J-n.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rent

rN.

rent

di tala ènta rént nid.

P.P. Örby

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rent

adv.

rent

aldeles. helt och hållet

han va rént lám i den ena

hánen (syne f. hónen)

Rä

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rent II

et jœvna ogrœs rént.

di e tøsada rént

de e rént gàlad

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rent

adv.

rent

alldeles

de kö̀ne han rént ènte

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rent
adv.

rent

audels

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rent

ar.

rɛint

han jɛk a tita om vi

tɔnsk rɛint

J. A.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rent

adv.

raint

alldeles

Kattarp. Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rent

rd.

raint

si' raint ud

Nr 4466 Välinge, Luggude hd

Eav. Wennerberg 1885 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rent

adv.

raint

de va vesst raint for bra må voss

Nr 4466 Välinge, Luggude hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rent

adv.

rent

alldeles, helt och hållet

--- så va dær rént fúlt

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rent
adv.

rent = alldeles

tänt vå' de, sa de va
rent förskräckalit

Nr 1505 Bårslöv, Luggude hd
I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rent

adv.

rent

alldeles

vègana va rént vida

Nr 1505 Börslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rent
år.

Ja ble rent forvåunad

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rent

adv.

rent = alldeles

rént o vándit

(för ovärdigt)

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rent

rent, adv. } = mycket, fullkomligt
raint, adv. } (förstärkningsord för adj. o. adv.)

ex: han e rent (l. raint) gålen = han är fullkomligt vriden.

S. Luggude hd

№ 498. N. Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rentvätta

rèntvǽta, v. fr., -a = tvätta ren.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rentvättad

rèntvǽtad, adj., -de,

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ˋ rovvall s.

ravvaval, -en, -vala, -na. s

'vall som utgör gräns'

u ˈfle vɛ ˈflaːnzga gaːn aːn
-2
ravvaval

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Jacobsson. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rau, -'ed, rau, -ed. s. rep s.

'rep'

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

.N 492.

med. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rep

rajv, -ed, —

rep

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Repo s. n.

Rev'-ek'i = '-en

Réved kagen o àsar

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rep
s.

rev. 1 ed. pl. = 1 an

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rep
s.

reb, led

yxne, numera bruklig form.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rep
s.

rev. 1ad. pl. =. 1en

saktaget i denna form; men den
genuina formen torde ha varit
× raiv etc.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rep I.

raiv, n., pl. = ing.

Gutl. § 164.

Numera rev

Tillägg 1950. J–S

Nr 493 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olséni c:a 1890 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rep II

rev, -ad, pl.=. -an

målta jik ig eta tvåu

hästa a rév

I: för att dra lossen bil. som fastnat i snön

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rep

rep, r.., pl.=

(ej fullt genuin form)

ja, hade lat rép om

hönen på -na

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rep
s.

rev, n. pl.=

dæ va lèŋa rév som di'
dró' i'

Nr 5312 Risekatslöta, Luggude hd
I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ráev - ed, ráev - en. s. rep s.

'rep'

bry ráved i klåven

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. No. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rep s.

ræv – ed, ræv – en. s.

'rep'

han la'e en mœ ræved

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

Nv. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rep

reb eller rev, 1 ad.

pl. =. 1 ar

båda former hos samme medd.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

razv

rep

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rep

rep, -ad, —, -an

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kep,

kaiv el. kev, -ld s.

—, -ln pl.

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rep

rep. 1 ed. pl. = 1 en.

Nr 4377 Kägeröd, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rep s.

Rave, -ed, —, -en, n. resp.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rep s. n.

Rask

Nr 5233 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rep

rev, s.n., pl. = sing; O. § 44, 192.

raw, s.n., pl. = sing; O.B. § 164.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

repa v.

rèva, -r, =, -d

rèva hør

'repa lin, d.v.s. repa av frøhusen på liet'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rèv/a, -ar, -a, -ad

repa

rèva hǿi

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 " " repa s.
reva, s. repa, reva.

2 2 1
ludan aun reva i ſzael

№ 331.

E Bruhn 1917.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

Reva, v. repa ov

repa vb

№ 331.

E Bruhn 1917.

Brunnby. Luggude hd.

B-berg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

repa
v.

rèva -ar -a -ad

han jèk ta lår fölad
a reva ènenis.

hu 4j.

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude h:
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

repa
v.

reva

--- o sa ta dan i:j o reva
knèvlan áu pa hòranévan ---

(om linet)

№ 3351 Kvistofta, Luggude hd
Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

repa s.

reva

'snärt, piska repa'

HH 15:7

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

repa
v.

rèva -a -a -ad

reva pantoflor

dræzana frk va mæ a rèva
om kvælana

Nr 4503 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

repa
v.

rèva -an -a -ad

reva óp bäsad

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rèva

repa s

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rèva

repa v

riva, repa (repa vinbär)

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

repa

v.

rèva -ar -a -ad

reva hǿr

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vepa
v.

lèva -ar -a -ad

di' leva fléan mé áu
(räind - på linet).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers **1955**.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

repa v.

rèva, -r, =, -d

rèva løv

'repa av løv'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

repa se rapa.

S.Luggude hd

№ 498.

N. Olséni 1890 t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

repa (jfr. Rz. s. 529)

rèva, s, f., -or = l. repa (i pinka l. snärt)
2. ett slags häckla hvarmed frömusen
på lin afrifvas.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

repa

rèva, v. kr., -a = rifva fröhusen af lin; ex: fruntómorna e. uda o. rèvar hør i da = fruntimren äro ute och repa lin i dag.

S. Luggude hd

№ 498. N. Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reparation

reparation – en

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reparation

repara'ɧ@n, s. m., -er.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reparera

reparéra, -a, -ad,

p.p. -ad, pl. -ade

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

repanera

repanéra -ar -a -ad

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reparera, v.

Reparera =

Reparera e

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reparera

reparéra -ar -a -ad

di reparéran stàthûsan

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude **hd**

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛpaɾa

ɾapaɾɛ́ɾa -a -ad.

ɾapaɾɛɾa ó̲p

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reparera

reparéra -ar -a -ad

di e i lår me a reparéran

dan eza .

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reparera

Reppserpera =

Reparera —

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reparera

repar<u>e</u>ra -ar -a -ad

så repar<u>e</u>ra han

st<u>u</u>v<u>a</u>l<u>ä</u>gan .

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reparera
v.

reparera

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reparera

reparéra, —, —d

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. N:r 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reparera

reparéra -ar -a -ad.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reparera

Reppsereka = reparéra

Reparera –

Laga uppkamm
skador –

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Häsingborgs landsf.,Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reparera

reparéra -a -ad.

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reparera

réparéra, v. kr., -a.

repaséra ≠ i'akttaget av

1-5 1953.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

repartisera

repartiséra, v. intr, -a = göra sammanläggning för att betäcka en omkostnad, som delas lika på alla deltagarna.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

repetera

repetéra -a -ad

repetéra óp, upprâkna, genomgâ

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ repejärn

rèvajärn, -ad

redskap varmed fröet repades
av linplantorna

jfr v. rèva = repa.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× repejärn

rèvejärn, -ad

rivjärn

Sms. med rèva = repa.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

repris

repris, s.m., -or = omgång; ex: han har vånd flug å många repriser = han har varit sjuk i ~~många~~ omgångas. flere hvarf; han fjørde te stan mæ søen å fyra repriser = han körde lii staden med såden på fyra resor.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

repslagare

rävslägare, m., pl. = sing.

Nr 493 B Bårslöv, Luggude hd

N. Olséni c:a 1890 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

repslagare

rèvslágare, s.m., pl. = sing. 6.

ràvslágare, s.m., pl. = sing. 6. B.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

repslagare

revslagare, m.=

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

repslagare låra

revslágare lǽra

sín kom han i revslágare lǽra

i Ezelhólm.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

repslagen

raivslagen, n., pl.=

Nr 493 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olséni c:a 1890 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

repslageri

rèvslageri, s.n., pl. = sing. 6.

ràvslageri, s.n., pl. = sing. 6. B.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 –

reptõm s.

rautõm, -en, -tõma, -na. s.

'tõn av rep'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

meel. Lagg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resa s.

rèsa, -n; rèsor, -na

dèn rèsan Romer ja ihåg

(ihåj)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resa

s.

resa, s.f., -or;

raisa, s.f., -or. ex: han rèste te stan fæm rèsor = han reste till staden fem resor (fem färder l. fem gånger) han sóvor mída o de e anra rèsan n da = han sover middagssömn och det är andra gången idag.

№ 498 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resa s.

raisa

Nr 5233 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 resa
s.

Råisa.

4040. Köpinge i Raus sn

medd. f. 1841.

enl. doc. Bertil Ljden.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resa
s.

rèsa -an -or -orna

vi jörde rèsan på vèkan
omtränt.

Rå.
J. B.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resa igenom

rèsa yénam, o. inkr., (om böjn. se resa) = genomresa, genomfara.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resa hän

rèsa hoén, v. intr., (om böjn. se resa)
= resa bort.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890 t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resa
v.

resa, rèsta, rest

s.p. rèsanes

han va rèsanes et pån gèza
a sån hont han bòde.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resa

v.

resa, v. intr., réser, rèste, rest,
p.p. rest, ~ a = färdas; O. H. § 44.
ràisa, v. intr., ràiser, ràiste, raist
p.p. raist, ~ a. O. B. H.

S. Luggude hd

N. Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resa
v.

Talesätt:

du kan resa ta rikaroom = resa
så långt vägen räcker!

ja ska resa ta rikaroom = resa till
obestämt eller uppgivet mål.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resa sig

raisa se, raiste se

raiste se opp frå gäred

Nr 4466 Välinge, Luggude hd
Edv. Wennerberg 1885 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
ræsa, ræste, ræst, v. resa resa vb

E Bruhn 1917 № 331.

Brunnby, Luggude hd. B- bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resa
v.

rèsa , rèsta , rest

han rèsta i kíndàn

di ska rèsa sjön vånad = göra
en sjöresa

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resa v.

ràesa, raesar, ràsta, raest

1. 'resa, jädas'

2. 'resa takstolen på byggnad'

3. 'slepa sig om häst'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ræsa
v.

ræisa, -or, ræista, ræist

ræs. fädas.

yngre rèsa

de e lånt a rèsa. Tillägg 1955.

Nr 498 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olséni c:a 1890 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

læsa

læsa, læste, læst

læsa. fäster.

Nr4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resa
v.

rɛ̀ɛ̀isa, rɛ̀ɛ̀ista, rɛ̀ɛ̀ist

4. rɛ̀ɛ̀isa etc.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resa

v.

rà¡sa, rà¡sta, rà¡st

= resa. höja

han rà¡sta ju rét i vä¡rld ---

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resa sig

r²aisa se, r²aista se, r²aist se. v.

'resa sig'

ellen rà¡isa se etc.

även utan refl. pron.

han rà¡ista rät i vär¡ad

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

№ 492.

uccl. Lugg. Ruccan

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

Raesa opp, v. Resa upp

resa de

E Bruhn 1917. № 331

Brunnby, Luggude hd. b. bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 resa vb

r̲a̲us a, r̲a̲usta, r̲a̲ust. v.

'resa takstol på' byggnad.'

d̲a̲r e̲ f̲ær̲a o r̲a̲usa i m̲a̲ren

2 2 1

Luggude hd
E.Bruhn 1929.

№ 521.

Lu. Lugg. Vokab

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reisa
v.

rɛ̀isa, rɛ̀ista, rɛist

resa sig

han bå̀na rɛ̀ista å så̀na ---

J. H.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resa
v.

rèsa, rèsta, rest

ja ved du skola jèra ed
èjan du resta hèmaifràn

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Resa v.

rèsa, rés'er, rès'te, r'est

1. 'fara, ge sig väg'

2. 'upprest a, ställa upp'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resa
v.

rèsa, rèsta, rest

vi' rèsta ta lún a màlma

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resa
v.

reisa, reista, reist

p.p. reist pl. -a

-- i'blan, nær dai va reista bórt

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1esa II

i samma mening hörde både
lèsa och nœisa:

ja. di lesta mèad dåd me
glèta; ja komor i hû dær va
dœi som nœista te Gåvorkvèjan.

9. f. 1865

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resa vb.

rèːsa, rɛ́ːser, rèːsta, rɛːst

rèːsa vèga

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nesa sa

nèsa sa, nèsta, nest

vi nèsta -vos

Nr 4835. Ottarp, Luggude hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resa upp (jfr. uppreat)

rèsa ap (om böjn. se resa)

ràisa ap (om böjn. se resa)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resa.

resa, v. tr., reser, reste, rest, p. p.
rest, = a = uppresa.
raisa, v. tr., raiser, raiste, raist, p. p.
raist, = a. = idem; ex: har nu rest
(l. raist) huset mej = hafven I
rest huset än (= uppfört takstolen
än); nä man vi ska resa (l. raisa)

Nr 498
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spàrana i dag = Nej, men vi skola resa II
i dag resa sparrarna. (= uppföra
takstolen)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resa på

resa

v.

rajsa, rajste, rajst

rajsa på : stiga upp

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resa sig

rèsa se, v. refl.
ràisa se, v. refl. } (om böjn. se resa) =

stiga upp; ex: hår das résor
(l. ráisor) du de am màrnana
= hur dags stiger Du upp om
morgnarne? Nåe, nu e de vel tid
o resa se = Nej, nu är det väl tid att stiga

№ 498. [illegible] upp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resa sig

raisa sig, raista sig, raist sig,
stiga upp, resa sig upp

han raista sig hälia hlet om mår-
gona.

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd. Vallarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resandes.

rèsan, -n; =

de e rèsan fra stàn

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resande

rèsana, s.m., ≈ a, pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reseda s.

reséda -n; reséder -na

örten reseda

resédan doftar gott

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reseda

reséda, s. f., -or = Oårten reseda.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resekörare

rälsefjärare, pl. =, -arna

om bonde från Örkelljungatrakten eller längre bort som kör utöl slåtten med slöjdalster som skall försäljas.

äv. rälsefjärare etc.

Nr4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sexkörare II

di stakals räisefjöranna

Nr4543 Väsby, Luggude hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reserv

resárv, s.m., -ər. ex: dan kåran
e n resárven = den karlen tillhör re-
serven; de brød ska va n resárven =
det brödslyckat skall vara i reserv
(= skall vara att taga till, när det an-
dra bryter.)

S.Luggude hd
№ 498.
N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resfärdig

resefärdi

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resgille s.

rèsejìle, -d, =, -n

'taklagsöl'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resgille

rajsegille, -d, —
taklagsöl

(da. rejsegilde)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
rasajõe, - d. s. resgille s.

'taklaosõl'

.№ 492.

Luggude hd

mell. Lugg. Allmen

E.Bruhn 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 resgille

raesagille, -d, -gilla, -ma. s.

'gille då takstolen reses på ett hus'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Jw. Lwgj. Vikan

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rèsa/la

× resegille

gille som hölls, då
taket på ett hus restes

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resgille s.n.

råsejle, -d.

'taklagsöl'

dag lade råsejle i går.

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(resgille) × resegälle

rèsegìlle, s.n., pl. = sing. = då lak-

resningen på ombyggnad är upp-

satt.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

resme,

ès mè, – èd s.

– , – èn,

kàvrarès mè.

kàvrevippa,

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† resme

rèsme, n., pl. = ting,

hafrens åt.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
resme, - d. s.

x resme s.

' havreat '

Luggude hd .№ 492.

E.Bruhn 1928. Lucel. Lugg. Allarum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

x resme s.

resme, - d, resme, - men. s.

' kaureak '

Luggude hd № 520.

E. Bruhn 1929 men. Lugg. + Centinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rèsme

rèsme, n., pl. =

kafeat.

St rusome (rèsme)

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

C:a 1882

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raslät resolut

frikostig, gentil

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resolut

reslút

kraftfull, bestämd, beslutsam

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. N:r 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resolut (folketymologiskt jfr. slu

reslût, adj., -a
resolût, adj., -a } = frikostig.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reselvenad

reselvénad

frikostig

han va sadéen reselvénad

me brännevinsfläskan.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× resolverad

reselvénad, pl. -ade

= frikostig, rundhänt

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resolverad a.

Reselvérad, -, - a. adj

'frikostig, resolverad'

Luggude hd .№ 493.

E.Bruhn 1928. Lucca. Lunga. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resolverad

reselvérad, –, e

frikostig

samma bet. i s. Sk.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resolverad

reselvérad, adj., -de = beslutsam.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reson s.

resón

han tar inte resón

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reson

reso̲n, s.m., ut. pl. = 1. förstånd förnuft, 2. förståndigt, förnuftigt tal; ex: dæ̲n ka̲ren e̲ u̲dam a̲l reso̲n = den karlen är utan allt förnuft (= tager inga skäl); ha̲n ha̲r engen reso̲n i va han gjør = han har intet förnuft i vad han gör.

№ 498
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reson

reson, s.n., ut.pl. = 1. förstånd, 2. skäl.

ex: han har inte reson 2 se =
han har icke förstånd (i sig);
han tar inte reson = hon tager
icke skäl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resonera

resonéra, —, —d

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resonlig

resónli, adj., -a = som låter tala med sig, som tager skäl; ex: an ä ska du va resónli o sälja städa-na te me för två hóndra rèksdálor = An skall Du vara rimlig och sälja axarne till mig för två hundrade kronor.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reconnera

resenéra - a -ad.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* resonni

rasani, -ad

resonnemang; språk. tal. dialekt

han ändra ente på de
gàmla rasenied

jfr i andra mål
gkadi

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

respekt (lån ur rspr., jfr. Slgm. Lj. § 238)

respǽ̄kt, s.m., ut. pl. = 1. auktoritet, 2. vördnad.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

respektera (lån ur rspr., jfr. Slgm. Lj. §238)

respæhtéra, v. tr., -a = visa undseende l. vördnad.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rest s.

rast, -en, -er, -erna

han jek far rasten, lära sta'n

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rest

rest., s.m., ≥ ok.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

restaurant

restoráŋ -an, -or -orna

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

restaurant

restorán -an

Nr 5312 Risekatslöta, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

restaurant

restorá'ŋ -an.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

restaurations-rum

restera gästsröm, n., pl. =

(i gäst.-gård)

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

restaurera

restaurera -a -ad

(om byggnad)

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

restauration

restaurering – en

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

restauration

restaurafjón, s.m.; -or.

restarafjón, s.m.; -or.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

restaurera

restaurera -a, -ad,

p.-p. -ad. rent. =

Nr 5396 Hässlunda, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

restaurera

restorera -ar -a -ad.

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

restlängd
s.

restlängd pl. -or

(å kommunalskatt).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reta (lån ur rspr., jfr. Slgm. Lj. §215)

rèta, v. kr., -a = uppreta.

Lån fr. rspr.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reta upp (jfr. reta och uppretad)

rèta áp, v. tr., -a = uppreta; ex:
han rèta áp en, so han blę so
gàlen so = han uppretade honom
så att han (den andre) blef så ond
så.

Lån fr. sv.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

retas (lån ur rspr, jfr. Slgm Lj. § 205)

rètas, O. pass o. dep., -as = 1. bliva upp-retad, 2. bruka att uppreta, hålla på att uppreta; ex: han rèta åp en, so han blè so gàlen so = hän uppreta-de honom så att han (den andre) blef så ord så; han stå o rètas

№ 498.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

retas II

mæ hǽstun so han ble so rètad so

= han stod och retades med hās-

ten, så att han (hästen) blef så upp-

retad så.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* retirade s.

retirade, -d

'hemlighus, avträdes-

hus'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reträde, - d. s. × retirate s.

' avträdeshus '

Luggude hd № 492.

E. Bruhn 1928. Mem. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

retirera

retarérfa, - - ´ - , - - ´ ad

dra sig tillbaka, dra sig ur klämman

se reträtt.

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

retirera (jfr. retirera sig)

rætterera v. intr., -a = draga sig tillbaka; ex: han ble so illa ådgåuen a han mate rætterera = han blef så illa åtgången, att han måste draga sig tillbaka.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 498. retirera sig (folketymologiskt

jfr. Slgm. ræt = rätt, ræta räta)

rætterera se, v. refl., -a = uppbygga

sina affärer; ex: de va et sådant

svaurt aur i fjor, a de va o-

möjlut för en sådan stakale

som me o rætterera se = det var

ett sådant svårt år i fjol, att det var

omöjligt för en sådan stackare som jag är

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

att uppehjelpa sina affärer. retirera sig II

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

retlig (lån ur rspr., jfr. Dlgm. Lj. §205)

rètlu, adj.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

retsam (lån ur rspr., jfr. Dlgm. Lj. § 205)

rètsam, adj., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reträtt

reterát

utväg

han vesta ezan án reterát

on ---

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(reträtt) x rätterat (folketymologiskt, jfr. rätta = göra rak) och Balling åsbom. Lj. § 320, 2 c)

rö'terät, s.m., -er = 1. reträtt, 2. utväg, tillfälle att draga sig ur besvärliga omständigheter.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rev (jfr. Frdm. rev, Lagmusson Frdm. Of. s. 58)

rev, s.n., act. pl.
rav, s.n., act. pl. } = rifvande, stark efterfrågan; ex: dar e sódent rev (l. rav) ate panga = där är sådan fråga efter penningar; dar ba sódent rev (l. rav) ate doen kåren =

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rec. i Hjön =
Långdrags grund.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

208, 5.

Rex: i sagen =
förmiskning av
sagleis eyda e

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rev

rev, -ad, —, -an

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rev

Rev: rev

Långsträckt upp-
täckning i sjön, som
får speglar omkring.

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rev:

Farengrav:

Lurvar ihop av
det av ogräs så
att det liknar
ett lekande

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rev

Rek:
Lban skiljer på
Lännen: Landen
och Lleännen: Lan-
nen.

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

№ 1154

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rev

Ryssen:

Indelningar i
Ryssland, som Kan
kändas åhaps si
ovyssi blir mindre e

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rev
s.

rajv, -en, -a
piskspråk

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rev

Ren =
Långsträckt mer
smalt grund sam
ej sammanhänger
med land e

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rev

Bru =

ku olycka förmärk-

ning ou dazelyktan e

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

rev

rajv, -ed, — ?

-rev

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rev
s.

rajv, -ed
nervös bråd̊ska

de va ajt ſårlit rajv

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

= det var sådan kåflan (mellan rivalinnor) om den karlen. rev II

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nev

nev. 1ad

pa sélans név dæn feska

dai sil

PH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rev s.

rev

'kolik'

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1ev s.

1ev

'Vand i segel att där-
med hänta in seglet un-
der storm

Nr 5283 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rev s. n.

Rev

'grund, sten grund (i havet)'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nova, 8.

Lexar =

"Förminskar rezel-

-ydare

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leva, s.

leva
= snärt

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Reva s.

Rèva, -n; Rèvor, -na

1. ränka, "märling"

2. "fiskrepa"

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Reva s.

rèva, -n; rèvor, -na

'rispa, räma'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rèzva

reva s

vattenader

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leva s.

leva

'sprickа i berget eller
i flötsena'

1889: 8

(gnet.

Nr 5286 Höganäs, Luggude hd

Aug. Lantz 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reva

rèva . f. . pl.-or

reva pi en „snårt" eller „pi'sk".

(I upptecknaren översatt repa)

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reva
V.

Revar =
Sarèn rev

№ 1348 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reva
s.

rèva, f., pl. -or

repa (!) på en tånk eller pisk.

Nr 498 S. Luggude hd
N. Olséni

C: a 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rev bæin, - ɔd; - bæin, - ɔn

ɾevben

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

revben s. n.

rèvbèn, -ed; =, -en

àla rèvbènen syns på

mœren (mären).

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

revben;

revbein, -ben s.

—, — en;

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

revben

rébén, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reve

rèk, – n

garnbom på väv

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

' reve s

rèva, -n / rèva, -na

'bom i vävstol på vilken
varpen el. väven lindas'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rø̀van

reve s

garnbommen i väv

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† reve

rêvh, -hn. -a. -ana

Al hvarom väfven ō varpen rullas.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
reve s.

rèa, - n; rèa, - na

'bom i vår på vilken varpen
lindas'

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reve

rœvle, s.m., -a = bom (på väfstol) hvarom
varpen och det väfda lindas; § 91.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 revel s.

revel, -n, revla, -na. S.

'tvärsla 'tvärribba'

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

Meed. Lagg. Flauinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

x

revel

rèvel, -en, rèvla, -ana

tvärsta° å insidan av dörr.

tvärslagen av häder.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× level II

ɛ̀la e dɛn ɛ̀vla jå ska
sʃiga pɑ́ɳ.

P.A

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

revel

Revel:

Bländare upphäj-
ning, ända länge-
sträckt.

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

revel s.

rèvel, -n; rèvla, -na

'tvärslå (på dörr o. d.)'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

Revel, -n, revla, -na. s

'tvärtra"'

revel s.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

№ 492.

Meel. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

revel, s.

Räfvel =

Gärdsrep som bär manbröstgjord med band.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

revel

Revel =

Bändre ren som
sammanhänger med
land

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 rævel s.

rævel, -n, rævla, -na. s

1. 'rævel' - låsanordning
skott, som skjutes
för [dörr]

2. "värtra" på dörr.

№ 521.

Luggude hd
E.Bruhn 1929.

Ho. Lung. Vikten

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rovel

rèval, ˋ—an, rèvla, ˋ—na

de e lòva imælom ièvlana
kàlar di dé fo.

lì.

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

revel

rèvel -en. rèvla, -ana

sandrevel

fòrsta rèvelen sandrevelen
àndra rèvelen utanför
trèa rèvelen Kå.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× revel

rèvel, -en, rèvla, -ana

tvåsslå, t. ex. å dåm av bråde

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Revel s.

Revel

"ett mindre grund

heter mäst sandrevel"

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

revel

rǣla, — na

pl. sg. rǣla

an stauŋ paŋ rǣlana or

stòmpan (dvs. slå upp sand-

mash)

Nr 3791 Lerberget i Väsby, Lugg. hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x revel

revel

i uttrycket: ~ o krat:

ju 66 och 67a 66

jf: krat

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

revel

revel, s.m., rèvla = tvärträ (åt. et. dörr)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× revens-ben

s.

best.f.pl. revensbenen

revbensstek (av gris) Kb 1956:36

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× leven-spel

levenspel

levebensstek

(jfr rep. levebensspjäll)

kb 1956:36

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

revenу

s.

revenу'

(fr. revenue; har blivit ett folkligt ord)

inkomst, förmån, förtjänst

han fick ènta de mę́ysta revenу́ aų dę́d.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reveny (ekonomiskt) förlust

i uttrycket. (fr. revenue)

ha reveny av nöd;

de ha han ingen reveny

av: det har han inga

förlust av

(Vanligt låneord)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Revers s.

revärs, -en; -er, -erna

'skuldsedel'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

revers

revárs, s.m., -ər = skuldsedel.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

revisor

revisor

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rev-knytt

revknyt, -ed, -

revsejsing

fartygs-term

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× 12v – knyttels

Revkanyttels:

Revbanden. Band

att binna in reven

-mal-

№ 1320 Hittarp & Domsten

i Allerum, Luggude hd

A.B Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rexbandels, s.

Rexbandels =
Rexband. Lider
i sagen att binda
Rexen med

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× re kaytles

2.

Reekmyld =

Reebaindun.

№ 1421 Lerberget, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x reule

rœle, n, -a

revel

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

revolver

revólver, s.m., pl. revólvra.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

revor s. pl.

rävor

'själva linan i lång-

reven'

4310 : 16

Nr 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× revsejing

Revs-äfsing =
Revbandle

№ 1420 Höganäs, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 tria s.

rea – rear – ma. s.

'torkhus för malt'

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Nv. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rea, –, – d. v. ria s.

'torka säd i "ria"')

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Nv. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ria s.

'ria = torkhus för säd

malt etc'

Luggude hd № 492.

E. Bruhn 1928. Mall. Lugg. Rekrut

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ria

ria, s.f., -or. = torkhus för säd.

Känt fr. spannmåls-affären i staden; ej genuint.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 reba, s. ribba

ribba s.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ribba s.

rèba, -n; rèbor, -na

lag ùman rèborna så de

ùnte bler knäkta

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nibba
s.

M. nebbor

Kb 1956:32

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude **hd**

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ʳeba, -a, ʳebor, -na. s. ribba s.

'ribba'

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

№ 492

Uppl. Lexg. Ollerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ribba
v.

ribba -a -ad, p.p. -ad,
pl. -ade

ribbade brödor

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

räbba s.

2
reba, -n, rebor, -na. s.

'ribba'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. lucu. Lugg. Flenige

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ribba

rèba . f.. pl. -or

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
reba - n rebor - na. S. ribba s.

'ribba'

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

№ 521.

Nv. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ribba s.

rèba, -n; rèbor, -na

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ribba
s.

rèlva, -n, -ar
ribba

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reba², -n, rebor², -na. S. ribba S.

'ribba'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Lucca. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ribba

rèba, s.f., -or.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ribb-staket

ribbstaffit, -ad

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ribs

best. f. n.-pl. respen

vinbär

daj röe respen ---

Kb 1956:28

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ribs

n. pl. reps. -en

röda rinbär

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x libs
s.

resp

= vinbär

Nr 3450 Kågeröd, Luggude hd

Svea Paulsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× 2 libs

M. 2 ps. 1 kn

vinbär

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nibs

resp. — , —

vinbär

svarta, röda resp

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ribs

ripps

'(röda) vinbär'

4415.7

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ribs) *risp (jfr. Balling åbom. Lj. § 319, 2 b.)

resp, s.n., ut. pl. = 1. rödt vinbär, 2. röda vinbär.

S. Luggude hd

№ 498. N. Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Ribs-bär

× rispbär

rèspa·bar, – n

pl.

vinbär

da. ribs.

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ribud

2

ríbá

kobblina (förenar sill-
märding med kobb)

3791 Västra Ingegerde hd

V. Welander

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ picka

rèk/a, – ar, – a, – ad

Jaga fram och tillbaka,
svaja, svikta

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

V. Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

× ricka v.

rɛ̈ka, —, -d

rubba, ricka

dɔ̈ ska rɛ̈ka pɔ̈ tanen för att få den lös vid tandömsning

han kɔ̈mar a ta nɔ̈ fɛ̈n, so länge han kan rɛ̈ka pɔ̈ hɔ̈ded. — — "so länge som han kan skaka (= röra) på huvudet dvs so länge det finns

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

ricka
v.

reka, –, –d
runka

so länge ja kan reka
på hoded
då ska reka lös lanen.
då man skall fälla mjölk-
tänderna

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ricka
v.

rèka -a -ad

skaka. rubba (s). rista

nú far man reka hém

(köra med skakande fordon).

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

reka, —, — d. v.

x ricka vb

' "ricka" skaka loss '

Luggude hd № 520.

E.Bruhn 1929. Ieuu. Lugg. Flemse

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* riska v.

rìska, -r, =, -d

' vricka, vrida av och

an'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ricka
v.

rèka, -a. -ad

1. tr. v. vrida af och an.

2. intr. v. vackla, om det som är löst i sammanfogningarne.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
reka, –, – d. v. x ricka vb

' skaka '

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Ingell. Lurg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rika

× ricka, v.

para fram och tillbaka,
vackla

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd
G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ricka
v.

ricka

rubba

ricka på tappsocken, så de kan
ringa nöa i dricka kaned!

№ 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ricka v.

lecka

'skaka'

HH I: 7

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ricka

rẽkja, v. intr. och -a = l. v. intr. darra,
rȁkja, v. intr o tr., -a = sitta lös och darra
2. v. tr. skaka.

Även tecknat rèka etc.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nichalós

nikalos, -t, -a

a.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nickelig
a.

rèkeli, -t, -a

vacklande, ostadig

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nickelös
a.

nèkelǿs

østadsig. vacklande

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rikelás × rickelås

ulan slyrka och sladga

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'rickig ej'

'rätt, =i -a

'lots i fogarna, rankig'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ricklet adj.

rèkled

tom rèkar ; se x ricka l.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ricklet
adj.

rèkled

som rèkar: vacklande, ostadig.

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

C:a 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ricklig

M. reckelia

rankig, ostadig

-- stola, som snart blåj reckelia
1959:51

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rida v.

rìa, rìor, re, rèad

Nr 4921 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lida
v.

lia put. le

man dregana le forbi

Nr4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sida
v.

sia . -or, se

han va sa fed, sa fed,
ilel han se jin al tid.

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rida
v.

rìa

p.p. rìane

så kom han rìane, två —
han hade vad i stån

Nr 4543 Allerum, Luggude hd
J. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

om nätorna kom hela
svadaönor husåna siane
fraim.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd
I.Ingers 1950.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sida II

han va siåne i vågda måsa

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kida,

kia, -or pl. kia,

ke, kèld v.

dan sam ke' po

stàdi hadə hoj'

hat'.

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rida
v.

rìa

haga a rìa (om barn på en gränd).

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

re², re, re² vb. rida

'rida'

han re² bäste på ögat

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

mell. Lugg. Flening

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sida, d.

Rör grav =
Bönder ifrån
t. ex. där de äro

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rida:

Rör på:
Rider på
Ligger här på
ja annat så och
skaren (om båtar)

№ 1154. Pålsjö & Gravarna
Hälsingborgs landsf., Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rida
v.

inf. ria pres. rior

han skola fora sa té a
ria óor s: he Helsingor

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hd
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rɨ̀a

rɛ̀j

rɛ̀jad

rida v

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
rea, re, read. v. rida vb

'rida'

Luggude hd № 521.

E.Bruhn 1929. Ur. Lugg. Vokab

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rida

ria , re , rèad

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rida
v.

rìa, -or, re, rèad

dær va én páng; han re díd

Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rida v.

rìa, rían, rę, rèad

han re nṕrad

'han red nedåt'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rida

rìa , re , rèad

pres. part. rìane

vi kom rìane i' lànga ràon .

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ja kan nä nar ja
va bär

ak om jä hade kunad sed
se blä som dü!

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rida
v.

ria, re, rett, p.p. ridin

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

1876

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1
rea, v. reda

reda de

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-beg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ruda v.

Rua

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvidare, s.

Kvare =

Kvandre som rider =
drar undan det som
skeder a

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
Rare, s. m. rätande rädare s.

2
der kan man rare

№ 331.

E Bruhn 1917.

Brunnby, Luggude hd. B-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ridare s.

ri:are, -n; =, ri:arna

'ryttare'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rébälke, – n

× rödbalke

förstärkningsbjälke (fäste ovanpå den gamla)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× riddare

Riddare =

Riddare.

"Ingående i Tacklei.

№ 1348 Viken, Luggude hd

A B Lantz 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ridder

Riddare =

Riddara - Bänsel

att binda = rida, ändar

som skaror från varan-

dra

№ 1618 Nyhamnsläge i Brunnby

Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ridbjälke

ri-bjælke, pl. -a, el. -bjelke

bjälke som vilar över andra
bjälkar med större spännvidd för att
förstärka dem; t. ex. över stugan
och salen i boningslånga.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ridgjord s.

rɛ̀ɛ̀jɔ̀r - en - jɔ̀ra, - na. s.

'sɔ̀rɛ̀g.jord'

Luggude hd № 521.

E.Bruhn 1929. Nv. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i Uhus

rikus, -ad.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nithått

níhæst -an -a -ana

tvá̜u níhæsta

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rikhäst

rí:hæst, -ən -ə -ənə

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rigabalsam

rìga bálsam, s.m., ut. pl. (H.)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regel s.

règel, -n; règla, -na

a règeln får?

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nigg

Rezgen -
Rizgen.
Rett som är annan
döden -

№ 1348:2 Viken, Luggude hd
A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ryggen =
Rygen:
Farbrosläs öra
del. Bakter Lagd
Fackel ödyr

№ 1154. Pålsjö & Gravarna
Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga
v.

ligga -ar -a -ad

liga ór skúdor

liga ór bàuda

J. B.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rigga rer

Regga nör:

Taga beslut ner
för borkning och
förvaring vid
skillagande

№ 1154.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

A B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga på

lägga på -a -ad

påsätta seglet på kvarnvingar.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga sig

Legga sig =
Ligga sig
Klädа sig för att
gå i land

№ 1154. Pålsjö & Gravarna
Hälsingborgs landsf., Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga sig lia

Ligga å le =
lösa sig i ordning
ä ängla e

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rigga sig till

Reggaa oo Ła =

Ława aig i ordning

för arbete —

.M 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf.,Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rigga upp

Regga upp:

Fälla garn
som rigga, och
göra dessa för
anledning

№ 1154. Hälsingborgs Lfs.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga upp sig

ligga äppa or =

ligga nytt i sängen

väg

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Regla v.

règla, -r, =, -d

kon kar règlad dåren

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rik
adj.

rig el. rigor

ja ska kona skaffa jär en
rigor kvinna
en rigor lantbrukare

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rik II

en rígor gòbe

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude h:

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sik
a.

sig

komp.: Hon som e sigare än vi'.

1963:62

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rik
adj.

rig

jær kàpa eso rig o grán

№ 131 b Raus, Luggude hd
Nils Olséni 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rik

De går nock så riga kvinnor
i Bjorkan

Svar på en begäran, som
ställer sig kostsam och som den sva-
rande inte har råd att efterkomma.

4040 Raus Luggude hd
Bestil. bjder 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rik

rig, pl. riga

di e riga, men änte hade
ráu a seta en liden rám om
lä

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rike adj.

reg.-t;-a

de så de va règa

Nr 492 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rila, a.

rig

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

reg, -t, reg a. obj:

rike a.

'rike'

Dæ thor ad Lwn e reg

Luggude hd № 520.

E.Bruhn 1929.

Lwn. Lugg. Flinte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rik

rig. pl. -a

jùedana di e rìga

di va jù sa rìga sa

dæ e mæya rìga bónon dæ òpe.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nik I
a.

nig m. niga

niga bóxor

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rik II

di som e riga di vel
ènte ji bort en krona.

N. M.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rik a.

reg, -t, rega. adj:

'rik'

dae e blama rega

Luggude hd № 521.

E.Bruhn 1929. Uo. Luggude. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nik

nig el. nígon

en nígon knés

Nr 4877 Kågeröd, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rik
adj.

rig

han va rig mé (= också)

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sik

rígor

au skâan bler ein vísor men

ènte rígor.

ordspr.

Nr 3350 b Kronn, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulus.

rike a.

reg, rek

№ 329.
E Bruhn 1916. Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mlun.

rike a.

rigar, rik.

han va rigar mans & ön

han var en riks mans son

№ 329.

E Bruhn 1916. Luggude hd.

Katarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rik
a.

rig. komp. ärra

di va vel lrta rigara
an di andra

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rik

rig, pl. riga

best. f. di rige

1948. Fackult, Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rik
adj.

rig

sup. rigast,

de va den rigaste bonapaugen
den va i vokstorp.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rik
a.

lig pl. -a

x)

nær di hade spelad den
tredja gången, så ble di riga
ijän.

x) gjort konkurs.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reg. obj. rik

rike a.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd

B-lucj

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rik
adj.

rig

dea e ìgen sömonska blea rig
pa mé

PH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nik

nig

de va en som va nig a hade

nán

PH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rik

rig, adj., n. rigt, pl. riga, komp. rigare, superl. rigast.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rike s.n.

Rège,-dj=,-n

dän Rögen hade inta nad

Rège!

Rège Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

$r\underline{e}^{2}ge_{1}$ - d. $r\underline{e}^{2}ge_{1}$ - u. s. pikel s.

'rive'

Luggude hd № 493.

E. Bruhn 1928. Lucca. Lussg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rike

rìgle, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rikedom s.

rikedom, -en, -a, -ana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rikedom, s.

rigedoom, -en, -a
rikedom

jfr: råd

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rikedom

rìgedám, s. m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rikeman s.

Règaman, - en

de Règamans Tårn

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rikligj

rìgh, adj., –a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riksdag

rékstå, -an

han vá dan emålom som
han va på rékståen.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riksdag

rèkstā, s. m., b. f. = tā́n, pl. = tā́a;
l. = tā́, b. f. = tā́ana l. = tā́na.

tee. ?

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riksdagsman

rikstasmål - en

rikstasmålens tjäsor:

så kallades riksdagsmannen Anders Persson döttrar.

rikstasmålens åra

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riksdagsman

rikstasmän, -en

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riksdagsman

ríkstasmán -en

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riksdagsmannastäl|c

riksdagsmannastäl|a, -ad

riksdagsmannagård

Nr 5544 Mörarp, **Luggude hd**

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riksdaler s.

riksdåler, -n, -riksdåra, -na

kon gå ma en hel riksdåler

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riksdalen

tekstål, -an

äldre benämning på kona,
ibland bruklig ännu.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rikedalen

rekstålen

nær vi jùten vos, så hàde
hon fæinti rekstålen

Nr 4377 Kägeröd, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riksdaler (lån ur rsper, jfr. Dlgm. Lj. § 238)

rèkstálor, s. m., pl. = sing.

rèkstálor, s. m., pl. rèkstálra;

ex: tu rèkstálor = tvo riksdaler;

tvau tuerèkstálra = två tio riksdaler-sedlar; en tvàurekstálor är (i värdet) = tvau ènrekstálra.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riksväg

rikswäj, -en

egare ord: större landsväg för
långgående biltrafik.

rikswäj, sa kalad.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rikta (lån ur rspr., jfr. Slgm. Lj. § 238)

rɛ̆kʒta, o. kr., -a = göra rik.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rikta sig (lån ur rspr., jfr. rikta)

rèkta se, v. refl., – a = bliva rik.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rèdz riktig

rèdzt braw

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× riktighet

rèktihe'd, -en

rä'ttighet

den han di rèktihe'd, for di
han jört dasvänke for -ed.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× riktighet

riktihe'd - en

rättighet

han viste va riktihe'd
prestorna hade

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x riktighet

rèktihé'd -en -or -orna

rättighet

kanske mera genuin form än

rèktihé'd

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× riktighet

s.

rèktihe'd, -an

rättighet

dee fò'restò'ndonskoona, som

tä'r sa dan rèktihe'dan.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktigt
ask.

rektit

Nie rektit graana ---

Kb 1956:30

Nr 8551 Jönstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktigt
adv.

räktit

ja ble ènta raktit klåg på
-ed.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktigt
ack.

rätt

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktig
adj.

rèkti', reuti. - it

Nr 4540 Viken, Luggude hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktig

rèkti, neutr. -it

dan e et rèktit vrég.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktig:

et pár, tré räktia

skòjare

Nr 6389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktig

rèkti, neutr. rèktit

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktig

rèkti

Øvon bǽken dæn va stó́k, ènan dæn va rèkti bró́.

Rå.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktig

räkti reuta. - it

stätlived de va ~~räktit~~

hälvejs som räktit slavari.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktig II

de vår ènte mén en
rèktit ---

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
Rebte, adj. riktig

riktig

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B. bog

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktig

ràkti, adj., -a = verklig, veritabel.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ riktighet

rèktiheːd -an

rättighet

Hälsingborgs lfs, Luggude hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

riktighet

rättighet - en

rättighet

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ riktighet

rèktihéd -en -or -orna

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktighet

räckthet

'räcligheet'

HHIS: 7.

Nr 1996 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x riktighet

rättighet - en

rättighet, t.ex. till

utskänkning.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktigt

adv.

räktit

--- när de va räktit fint E.O.

de va ège, om de skola
va räktit brå. B.P.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktigt

rèktit

de komor ja ènte i hué

rèktit

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd .

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktigt
adv.

räktit

a' jä', dæn e räktit fint. jä'
for Gutan

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktigt
a N.

riktit

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktigt
adv.

räktit

O vi mädde räktit bra.

Nr 5347 Bjuv, Luggude hd
Helge Sandberg 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktigt
adr.

näktit

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rèktit riktigt

di troda han va èntə

rektit klóg

J. H

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktigt
adv.

rèktit

mjølad ble rèktit skolad, sa kalad.

(mjølad nyare för mélad)

ja kan ènte rèktit sí ad

Nr 4473 (säga)

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Riktigt sv.

"rätt

Nr 5233 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rim s. a.

Rim, -ed, =, -en

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rim

rim, s.m., pl. = sing. = 1. rim (i vårs)

2. billighet. ex: dɛ̨ e sudan bo rim o resån va han gør = det är utan både billighet och förnuft hvad han gör.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rim

rim, s.n., ut. pl. = rimfrost.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rimfrost

rimfróst

s. 52

Nr 8658 Kvistcfta L··ggde hd

Axel Persson 1957 E) C.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rimfrost s.

rimfrost, -en

en dæ rimfrøst som glíser
i græsæd?

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rimfrost,

rèmfrøst, -n s.

de har fålld

rèmfrøst,

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rimfrost (jfr. frost)

rìmfróst, s.m., -ər.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rimlig adj.

rìmale, -t, -a

da a ìnte mer an rìmelit

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 rimlig a.

rimeli, -t, rimelig. adj

' rimlig '

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Ingen. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rimlig, × rimmelig

rimlu, adj., – ia;

rimelu, adj., – ra.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rimlighet

rimlighéd, s.m. t.f., ut. pl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rimligt
adv.

rimelit

äv. = lagom.

Nr 3453 Ottarp, Luggude hd

Gunnar Persson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rimma v.

Rima, -r, =, -d

'dikta vers'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rinna

rinna, v. intr. o opers., – a = falla om rim.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rimma

rimma, v. kr. o. intr., -a = 1 v. kr. författa (rim), 2. v. intr. passa; ex: de e brug am julåtan, a ala, sam sidor ve bored, ska rimma for (l. fore) grodan= det är bruk julafton, att alla, som sitta vid (jul-) bordet, skola författa rim för gråten (l. före gråtens afätande)

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tring, s.

ring

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rezʲ, -en, rezʲa, -na. s. ring s.

'ring'

Luggude hd № 493.

E. Bruhn 1928. ack. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

räng s.

räng, -en, räng-a, -na. S.

'räng'

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

No. Lugg. Vkan

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ring

reg. -en. -a. -ana

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ring s.

Ring, -en; -a, -ar

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kring, s.

kEg

331 Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ring

ring, s.m., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 406

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ränga
v.

rènga, rènyde, rengt +/

min fa'r kan va mä' a
rènyde tit

+/ ella rènga ett.

pres. rénger el. rénger.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringa II
v.

de va hánsa lo't, han skola
ringa
nar dén dö, sa skola
bènarna ringa

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linga III

pret. pass. rèzdes

nar de rèzdes i fjönkan, så
va a̲l̲t̲e̲z s̲l̲ü̲t

(råml. arbetet om lördagkvällen).

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linga III

ja vá den ope a jälp
dom a lèya ; den skola
lèyas for lig.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringa

rèʒ/a, ˈ-da, -t

de réʒor i sjörken

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringa

v.

ringa -ar -a -ad,

förr. med ring, t. ex. tvinn.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringa v

rinja, -r, =, -d

'Sätta stål trådsringar i

trycket på sin'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ränga
v.

räˈŋa

ˈalof åsonsen kan skˈole
oˈm a räˈŋa (i kyrkan)

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ringa 4e

rigg·a, –, – d. v.

'ringa = satta ring av
stallrad i masan pa
som da· an de icke
skola rota'

rigg·a sorn.

.№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928

med. ringg. Pedersen

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringa
v.

ringa, ringde, ringt

vi ringde ett kvart a fjima
ett kvart (i kyrkklocka)

Nr 4605 Kvistofta, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny ga
v.

ny ga, ny de, ny gt

för sa bengta di ny ga ög
de nya ögnad

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringa II

di regor ej sondan

om ringningen på lördagskvällen

ja far öp a reja-klokan

e ålava. H.J.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringa
adv.

belagt i komp. rèzan

di skavar rènt på rèzan
en en tìma

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

räga

v

räga. räger, rägde,

räkt.

räga för nån = räkna själ-
räkning för avliden i för-
samlingen.

se II.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ninga II.
v.

vem va dé' de nèyde for
i dá' ?
de va màltes fár .

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringa

v.

ringa, -or, ringde, rengt

tjuvar! nu ringer klockan.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringa

ringa, ringde, ringt

ringa (klockor)

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringa
v -

rèŋa . pres. rèŋor

rè' sa rèŋor daj ènte

faran klokan sèks

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringa v.

ringa, -r, =, -d

– ’sätta ring i trynet på sin fru att de inte skola böka’

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringa

renga, v. kr., -a = sätta ring i näsan på svin att de ej må böka.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringa

renga, v. kr. o. opersonl. imp, rénger,
renda, rengt, p.p. rend, rengt, rènda =
ringa i kyrkklocka l. matklocka.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringa

renza, adj. obäjl., men begagnadt både i obestämd och bestämd form i sing. o. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringande

rengana s. n., ut. pl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rèngare, – n

ringare

(ända in på 1880-talet ringde den avlidnes närmaste vid begravning)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd
Viktor Welander 1940.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lingare

rèjare -en

kyrkoringare

mé e hen rèjare som

kåror fjòrkan té

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringare
s.

ringare, -en

kyrkoringare.

Sven ringare, "Sven ringare".

5347. Bjuv. Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

ringare s.

ringare, -n, -s.

'den som ringer för domkungens vigda klocka'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Ivo. Lucy. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringare

rèjzare, -en

de kan en fáu hos rèjzaren

i risekaslösa

(= kyrkoringare)

dee rahént for rèjzaren

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringare

rèngare, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lingdans

Lingdans pl. -or.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringfinger s

ˋringˈfinger, -n; ˋringˈfinra, -na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringfinger

rènfénger, s.m., pl.-fénra.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringhet

rénghed, s. m. l. f., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringkar

b. f. rézkärad

tråkaret som omgiver ett par
kvarnstenar.

Nr 4614 Fjärestad, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringkar

rɛ́ŋkɔr, -ad

tråkar i kvarn, vari kvarnstenarna äro innefattade

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ringkar

ringkar -ad

runt tråkar vari kvinnstenarna äs innerkutna.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ringlekole s.

rɨŋa-krɔ̀ŋ, -en, -krɔ̀ŋa-na. s.

'spiskrok att ta ringarna av med'

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Ho. Luggg. Vikens

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringla v.

ringla, -r, =, -d

ringla sa

'ringla sig'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringla sig)

rengla se, v. refl., -a = sno sig (om t. ex. orm t. snok)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ringning s.

Ringen, -en; -er, -erna

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ringning

Lägnäg 14. -or

(i kyrkan)

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringning

rènznen, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(revorm) ˣringorm (jfr. da. ring-
orm)

rèŋgɔ́rm, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ringtrumla

ringtromla

ringvält.

Allerum. Luggude hd

Ebba Grähs 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rönka
v.

rɛ̀ʒka, -, d

rɛʒka ɔ̀p nɑ̀rizorna

rɛʒka pɑ̀ brɔ̀n

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rèŋk/a, -ar, -a

× rinka

hala upp nåten, när de
är fulla av sill

där rèŋkar pa^ brå^en ('bron' i
bå^en)

(Lerberget)

3791, Vå^by, Hoggarde hd

Vilhelm Welander 1939

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ rinkepåg

rɛzkepaug, -en, -a

pojke ombord på
en silabaud,
som skulle rɛzka
(se d. o.)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rènja, rénjar, rant

rinna

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

V. Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rinna

v.

inf. rènza pret. rant

pres. part. -ane:

rènzane vá̰n

de rant nó̰r i á̰un

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

rinna, rann, runnen
rinna
han kunde laksen som
ett rinnande vatten).
gav svar rinnande vatten:
sv: gast en gast (= d.o.), som
hastigt rör sig på ett ställe
ngn. för att bistås till vigd
jfr: kunde ej hålla sig
kvar, då den barnande
passerade rinnande
vatten.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Linna
v.

met. rånat

s. 6

Nr 8658 Kvistofta L:gde hd
Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Linna

v.

piet. rant

så rånt de på tvåg hål.

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riga

rinna

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rìŋa

rani

rònad

rinna v

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd.

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rezza, rant, ruzad. v. rima Ht

'rima'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Luce. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rinna
v.

ringa ringa

o ricka på tappenocken, så de kan ringa nör i drickakaned

№ 3351 Kvistofta, Luggude hd
Jöns Hansson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tyåten

Se × togåten.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rinna,

rèŋa, -or, rant,

-rèŋkd v.

so skòla de rèŋa

all bålen,

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rinna

lɛŋa , rant, rɔŋad

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ríma
v.

ríga . pres. rígr

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 rinna v.

rænna, rænde, rænt. v.

'rinna'

/ / (

mælken. rænner øu spanen

Luggude hd № 521.

E.Bruhn 1929. Kv. Lugg. Vokab.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

rinna
v.

rèŋa, pres. rɛ́ŋor, pret.
rant

sɑ́ e dɑn bɑ́nad hɑ́l pɑ
rɸ́nd, sɑ vɑ́nad rɛŋor
ɯ́d.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd P. H.
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

/ret. rant

de rán't ɛ̀na ò/reifráu
a nǿred .

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rinna

rìŋa, -ór, pret. rant

de va vá̀n som rànt i en rè̀na

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sinna
v.

säga pret. sant
pres. säger
vänad sänt

säger den vid te gården?

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude **hd**
I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rinna II

så rånt dær vån ad

gåzana

Nr 5312 Risekatslöta, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rinna

v.

rant †/ rènja, pres. rénor, pret.

de rénor rœt nór

vánad renor én

†/iakttaget i denna form: det gemena torde vara

*ront.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

J. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rinna

v.

rinna, -or, rant, runnad

de ha nok runnad i åla tidor

Anm. såväl pret. som supinum äv
försök till supi- uttal

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rinna II

de kon ènte reza òzan

I: vatnet

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude **hd**

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rinna

rèzza, ront, rozad

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rinna
v.

rènga, -or, -ont, yngre

rant,

bǽkan rèngor ---

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rinna II

fitad rånt nørad vægen

J. B.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rinna

pet. rant

der rant de ud

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linna
v.

pret. lant

de lánt ál ti, ál ti.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɾìnna
v.

ɾèŋa pret. ɾant

pres. ɾéŋor

de ɾánt nǿɾad vǽŋan

(hämt. vattnet)

já, de e sa de ɾéŋor áu ma

(hämt. svetten)

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
R 33 a, v. Rinna

Rinna Vle

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. B-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rinna
v.

rèŋa, pres. sg. rèŋor

Pret. rant

sín skola de rèŋa ijønom

blød skola rèŋa i gýdan "

PH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de rígor a rígor

dai kone sèta rad ègan
fér ; sa rant de rór.

H. H.

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rinna) (ram) *rant (jfr. linda, vinna, hålla, falla) runnit, runnen; rèna, v. intr., rénor, rant, imp. konj. rònne, rònned, p.p. rònnen, rònned, rònna; § 116, 201.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rinna hån

rènna hån, v. intr., (om böjn. se rinna)
= 1. bortrinna, 2. (fig.) förrinna, förflyta.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rimmel,

kègel, - kn s.

rännil.

dan blé kn kègel,

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rips s. pl.

resp. - en

'röda vinbär'

[Ribes rubrum]

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rɔps

da ribs

× rips

rinbär

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ripsspl.

resp, respen

'röda vinbär'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nis

nis. 'ed

jø', ja fé'lon ni'sed.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nis

s.

nis. Ind

vi fyopta nis oja va tàzagàuan

Utvälinge.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rus s. n.

Rus, -'ad

1. 'kvistar o. d.'

2. 'risbastu'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ris s.u.

ris, -'ed

1. 'Roistar o.l.'
2. 'risbasta'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nils

Löjtan jek ezj i Risad

3080:10

nr 3079. N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ris s. n.

ris, - ed

1. 'från tröd avlagsna grenar'

2. 'ris att aga med; i dena

bet. äv. pl.: =, - en

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

li's

li's. 'ad

han hade et li's i st'ôvlana.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ris, s.n., pl. = sing. =

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risa v.

risa, -r, =, -d

, . ,

ge ris

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

Å. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risa, v. tr., -a. = gifva stryk.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risa v.

risa, -, -d, "
med rafsa jämna
ut mullvads högar
kökåsa (se d.o.) o.d.
om varen, innan
klövern började vaka
för att underlätta
slåttern.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Risale s.n.

Risale

'Ris, smärre grenar'

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risbränne

risbränne, n.

risved

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risbrännе

risbränne -ed

risved

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× risbränne

risbrænne, -ed

risved, -hånsle

risbrænne dæ' e stårt fjølne

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

f. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risbunke

...so kösta han an päj i

risböjkan.

3080:10

nr 3079. N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Nisenglyn

n. M. Nisenglyn

Nisglyn

K6 1956:30.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryssengryn, — tiggryn

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(risgryn) x risengryn.

risengrejn, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rissengrynsgröt

rissengrynsgröd

he e de bästa vi vedd näst åtte
rissengrynsgröd . Kb 1956:39.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× risengrøt

rísengrød -en

risgrøt

Nr 4877 Kågeröd, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× risengrôt

rìsengrø̀d -en

risgrôt

rìsengrø̀d fŕk vi èta udan

te julàtan

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risegrygn s.

risengrygn, -ed, -grygn, -ek. s.

'risgrygn'

Luggude hd

№ 493.

E. Bruhn 1928.

Lucell. Lugg. kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Risgryn s.n.

Rísengrýn, -ets, -, -en

det ska fzqva hém láta

Rísengrýn

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risgrynsgröt s.

risengrynsgröd, - en

Kan du äta risengrynsgröd?

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risengrød

risgrøt

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(risgrõt) × risengrõt (jfr. da. risengrød)

risengrød, s. m., -a = grõt, kokad af risgryn.

risengrød, s. m., ut. pl., koll.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risgavel

risgável pl. risgávla

gavelröste flåtat av enris.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risgärde

rìsjœrə, -ən, pl. =, -ən

gärdsgård av ris.

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risgärde

rìsjœ̀re, -d, —

gårdsgård, flätad av ris.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rishjälle

rìsjǽle, -an

" hjälle " där ris till bakning förvaras.

sa bònta di dé a la óp pa rìsjǽlen.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risk

risk, s.m., b.f. riskan, pl. riskor.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risk

resk, -an, -or, -orna

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× riskablig

riskåbli', neutr. -it

riskabel

dæn va riskåblit a fjèra

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ riskablj

reute. riskåblit

riskabelt

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riskera v.

raskerar - r, -d

han raskerar livet vär då

(varje dag)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riskera

riskéra, o. kr., -a

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riskoast

riskóst

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd
Elna Ryberg 1935. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riskvast

riskóst, -an

vi sôpa gôlad varènda
dâ mø en riskóst

(sôpa, upp-lån)

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riskvast

risk̀ost -an -a -ana

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x risla s.

rèsla, -n, rèslor, -na

'lövruska'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lisnapp

lisnapp

redskap, bestående av gammal av-
bunten, halv lie med kortare skaft,
anv. till avröjning av buskar m.m.

Allerum, Luggude hd
Ebba Gråhs 1946.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× risnapp

risnáp, – n

löv- och grenkvist

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resp - ad resp, - en. s. x risp s.

'vinbär'

rød resp = röda vinbär

svarta resp = svarta vinbär

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

№ 521.

Ino. Lugg. Vikten

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kisp se beckrisp.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rèspa s.

rèspa, -a; rèspor, -na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rèspa v.

rèspa, -r, =, -d

kan rèspa ma kníven i bor-
fíran

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rispa

rèspa, s.f., ≐or.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rispa

respa, a. kr., – a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rispig

respad, adj., -da.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lispinne

M. lispéja

dan va så fält ma
álekapéja, lispéja
(rim. i kyrktonet)

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rés ɔl , rés lɔd

risel

sål

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rissel, ed, — + visel

tissel, säll

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rissel s.

rɛ̄sel, rɛ̄sla, rɛ̄sel, rɛ̄sl.an. s.

'grovt säll'

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

Ingen. Lagg. Flinga

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rissel s.u.

réśel, réśled. réśel, réślen

'slort groot säu'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rösel, resled, resel, reslen. S.

grout öl

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

résel

rissel s

sall

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kissel.

Kässla, - 2d s.

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risel

rés el, n., pl. = sing.

en grof sill.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hʏssel s.

ˈresal, ˈresled, ˈresel, ˈreslen. s

'grovt såll'

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

No. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rissel s.n.

?

ressel

'säl'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rösel, s.n. såll, grovt såll rissel s.

№ 331.

E Bruhn 1917.

B-lug.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rissel

redsel (ressel)

Skrivningen med -ds- är typen.

konekt

/-s

Brunnby sn.

Kugg. Brunnby Bouppt. 1823

Nr 6020. Erik Bruhn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× visel

Redskell =(Vessel)

... Brunnby sn

Lugg. Mölle Kruppl. 1823

Nr 6020. Erik Bruhn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hissel s.

2
Resle, s. n. sål, grovt sål

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rissel (jfr. Rz. s. 530)

résal, s. n., b. f. réslad, pl. = sing = gräfve

såll.

äv. rèsla enl. uppt. fr. omk. 1880.

S. Luggude hd

№ 498. N. Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˈrissla s.

ˈrèsla, -an; ˈrèslor, -na

'löverska o.d.'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 rissla s.

resla, -n, reslor, -na. s.

'löuraska'

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

№ 520.

Lund. Lugg. Flenninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
resla, –, – d. v.

rissla dr

'Sålla med résel'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Ingell. Lugg. Flenninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rissla

rèsla, -a. -ad

med „ résel" afskilja tåndeskornen från
halm, tistelknoppar o. dyl.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nissla,

nèsla, ÷ ar, ÷ a, ÷ adv.

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

resla, -, - d. v.

rissla He

' "rissla" Säla '

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

№ 521.

Sv. Landsm. Vikens

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kissla,

kässla, -ar, -a, -ad v.

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rissla v.

rèsla, -r, =, -d

'sålla med rissel'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rèsl/a, -an, -ɔ1, -ɔma

× rissla sb.

kvist, liten gren

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rèsl/a, -ar, -ad

rissla vb.

sålla såd

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tissla
v.

tissla, -, -d

tisla, sålla

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nisla
s.

resla, -n, -or

avbrutten eller
avsågad gren
(med kvistar och löv)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nissla
s.

nèsla -an -or -orna

stor knut

Får hade dai ènte udan
nèslor a grèina som di jèla
me.

A. O.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
L. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reśla, –, – d. v. rissla dr

'såla, rikta med grovt såll'

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

Nr 492.

Ucel. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rissla
v.

rèsla -a -ad

tålla

sin rèsla di -ad

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rèsla × rissla s

svabb, lång stake med

"en läse i änden. Med denna

rengjordes ugnen, innan

de satte in bröden.

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rèsla

rissla v

sålla

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rösla, -n, rösler, -na. s. rissla s.

'gren kvist'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

Meen. Lugg. Kopp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reśla², s. lövruska risla s.

au reśla² au barka²

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rissla v.

Ressla

'Sålla'

Nr 5233 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 o
rösla, v. såla kissla vb

2 1
en frk rösla seen för kaen
o
man fick såla säden för hand

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rissla
v.

rèsla -a -ad.

sålla, harpa, om grus.

dæn som e rèslad
e dær ènte rèslad nók, sa
faun dæ rèsla. H.H.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rissla (jfr. Rz. s. 530)

rèsla, v. fr., -a = rensa med risel.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rissla (jfr. isl. hrisla och Rz. s. 535)

rèsla, s.f., -or = kvist; § 46, 83.

gren med kvistande blad.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rissla v.

rèsla -ar -a -ad

sålla, sikta

Så rèsla vi dån ööskan a hade a bygta me.

Nr 4835. Ottarp, Luggude hd Ottarp
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rissla hån

rèsla hǽn, v. tr., – a = genom sällning borttaga (knappar, stubbar, o.s.v.) från spannmål; ex: han staur i da o rèslar hàvren, sam han task i gaur = han står i dag och skiljer med rissel halm och knoppar från den hafren som han afdrösk[illegible]

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rissme s. u.

rèsme, -d, =, -n

'haresplym, haresax'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rissme) x resme (jfr. Rz. s. 530)

rèsmɐ, s.n., pl. = sing = hafreax; § 46.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rist s.

rest, -en; -er, -erna

'galler i ofs'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rist

rest, -en

en rést me en masa gálor i

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rost) * rist

rest, s.m., -er = galler i spisel.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rest

rest, s.m., = a. halster.

S.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rist

rest, lan

galler i' elvstav

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rista

rista, -or, rista, rast

skaka

hela sagan rista

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sista
v.

pres. resten

(skaka)

Men vafför seddan du å resten må
hoded. Mari ?

1958:38.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rista

rèsta, rèste, rest

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ri'sta
v.

rèsta

ri'sta, skaka

sa skole man wid a rèsta

dom wèr kvål

(mänt. sårkarna).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rista
v.

rèsta, rèste, rest

rista, skaka

de va sa de rèste i råken

(om starkt öl).

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resta
v.

lèsta

lesta op i om kåvan under
tröskningen

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lèsta

lista
v.

rèsta, rèste, rèst

i-i'sta

fr: far

el. lèsta etc.

rèstas: oskata

ja va so rad, so ja rèstes

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resta, reste, rest, v. rista, skaka

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. B–bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rista v.

rèsta, réster, rèsta, rest

'skaka'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rista, v.

rèsta

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resta, reste, rest. u. ²resta ²reste ²rista ²re

'skaka'

fi rysta re

~~re~~ resta bäsad

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

V 492.

Mell. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rèsta

v.

rèsta, -or, rèste, rest

rèsta, skaka Impers. sg. rest

ta a rest smörad åu de, èzan

du gåu

rista
v.

rèsta, -or, rèste, rest

ta. och i'ta., skaka.

Nr 4614 Fjärestad, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rysta) rista v.

rössta

'skaka'

HHIS: 7

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rista
v.

rèsta, rèsta, rest

rista. skaka

sjöa óp laxhálm a rèsta-d
áu: berra långhalm
för taktäckning.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rista

resta, v. kr., réstor, rèsta, rest=
skaka; ex: han rèsta. nǿr æble l.
pæror l. blamor = han skakade ned
äpplen l. päron l. plommon.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rista ned) ˣrista neder

resta nȯr, o. fr. = skaka ned.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rista

rèsta, v. kr., –a = 1. skåra, 2. kåra kråde
med årder.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nistet

adj.

Rösted

dankänt.

Nr 3350 b Kronn, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɾist s.

ɾisst

'ɾost, galler i 'spis'

HH11:7

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risyka

risyˈsa

liten yxa att hacka ris med

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

Elna Ryberg 1935. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rita
v.

rita -an -a -ad.

han stö han a rita en
Söndamåsan.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rita

rida, v. kr., -a

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rita upp. (jfr. uppritad)

rìda áp, o. fr., -a = upprita.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litring

litring -en -or -orna

kyp-lår med målets böjning

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rätt

rut, s.m., =ar.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

niva
v.

lup. reved

s. 46

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
niva
s.

M. nivor

nåusa.

Ja ska penga nivor, for vi ska ha
kôstafolk i maten. 1961:76.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

niva
v.

-- Sin niva nôn hô frâ hj'ällen ---

1963:63

O katten va oppe i fönsterkarmen o
sev nôn en urtapotta. 1963:68

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Riva s.

Rìva, -n; Rìvor, -na

'räfsa'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rɨva

da rive räfsa

x riva s

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 Kíva s.

Kíva, -n, -nor, -na. s.

'räjsa'

Luggude hd № 520.

E.Bruhn 1929. Lucu. Lugg. Fleminge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ᵉ ᵉ riva de

riva, rev, revad. v.

'riva'

gak op o rev ut ɸr leta hɸ

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

№ 520.

Lund. Lugg. Fleminge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

Kva, -n, kvor, -na. S.

× kiva s.

'räfsa'

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

№ 521.

Ids. Lugg. Vkan.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× liva
s.

liva , -an, -on

råsa, knatta.

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

Elna Ryberg 1935. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva
v.

riva, rev, reved

di ha reved vèk de gàmla

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva

riva . rev. revad

ja ha vad mé om a
revad stélan

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva

riva, rev, revad,

p.p. reven

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rèva I
v.

rèva, rèv. rèvad,
s.p. rèvan pl. rèvana

de e rèvad ält ihòpa dèd.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

siva II

de e nèved for tia, fèmtan
aur sin èntalins

Nr 5312 Risekatslöga, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva III
v.

kálmarmålan den e rèven;
de e nàstan tié åun sin
den réus.

Lundbus

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva IV

dan e tié stóken, som e
nèvana
kan e mäga kús nèvana kön
J. J.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude **hd**
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Att'va
v.

ɾiva, ɾev, ɾivad,
p.p. ɾiven.

Ala dan e ɾiven nér

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ríva
s.

ríva, -an

rãva.

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd
Karl Knutsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva v.

riva, river, rev, revet

i fråg. riva ner

'riva ner'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Riva v.

Riva, Rivet, Rev, Revet

Ofta: 'Klösa'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva
v.

riva, rev, rivet

p.p. riven, rivit. -et

de e rivet for flere åre sin.

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rîva

v.

rîva, -or, rev, rèvad

ja ha rèvad a flöt

vaxmölor. N. T.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

2 riva s.

riva – u, rivor – na. s.

'räfsa' kratta.

Luggude hd № 492.

E. Bruhn 1928. Lucu. Lugg. Scrum.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva Vb

riva, rev, revet. v.

'riva, klöva'

glöten rev nävan i lyran

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

V: 492.

Mscr. Luggude.

x riva, ;

riva, -an s.

-ar, -na, ;

räfsa, .

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva

riva . rev. reved

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kiva,

kiva, kiv, kiv,

kivrd, kivlan v.

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Rosenstrom 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x niva
s.

sifwa

Vällnw sn

Rusty. Ekebacka Bouppt. 1832

Nr 6026. Erik Bruhn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× riva

s.

riva

= räfsa.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
riva, rev, roved. v. riva dle

'riva'

Luggude hd

№ 492.

E.Bruhn 1928. ruell. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x liva
s.

liva -an -or -orna

liva.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ri'va
s.

ri̲va -an -or -orna

rävsa

vi hade en ri̲va vi kä̀la
som jé̀k me hèsta.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

riva
v.

riva, rev, rivet

vi ska riva den enen
sin

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reva II

v.

p.p. révan, n. révad.

pl. révana

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva II
v.

nu e inålan sèven?
staun ènta gruénan enu?

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nèva i

di álon fórsta di e nèvena.

di e som sát va nèvena.

(näml. de första av arbetarna
byggda bostäderna)

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× riva
s.

rävfa, -an, -or, -orna

rävsa

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

niva

s.

repva

Kais te

Lugg. Räi Bouppt. 1833

Nr 6024. Erik Bruhn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva
v.

riva, -or, rev, revad,
p.p. reven

de e venta revad Rä

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rìva

v.

rìva, -or, rev, rèved,

p.p. rèvan, n. rèved

de gàmla vikingstrån e rèved.

sø ha dær lègd en mòla; dèn

ha di' rèved

Nr 4478

Hälsingeborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de skola vat nèved.

sa nèv di' vègana a mura
óp mæ tégal. tu tj.

Nr 4473
Hälsingeborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva v.

riva, river, rev, revad

riv ränta rävan äv

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

riva s.

rìva, -n; rìvor, -na

'räfsa'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liva
v.

p.p. lèven, reuta. -ed

han ha lèged et gamalt
hus, men de e lèved.
(Bulstofta).

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rìv/a, -an, -or, -orna

x riva sb.

såfa

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ riva s.

rīva, -n, -or
" rafsa

Nr 8330. Lerberget I Väshv, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva,
v.

riva, rev, revad

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva
v.
(riven
a.

reven -, -ed, -a

"
"aldre former: sondertrasad
(speciellt om när-
ringsdom blivit
döpderrivos tex.
av stormen)

{rĕn
{rĕd

närezarna e so
i vajn {revena

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

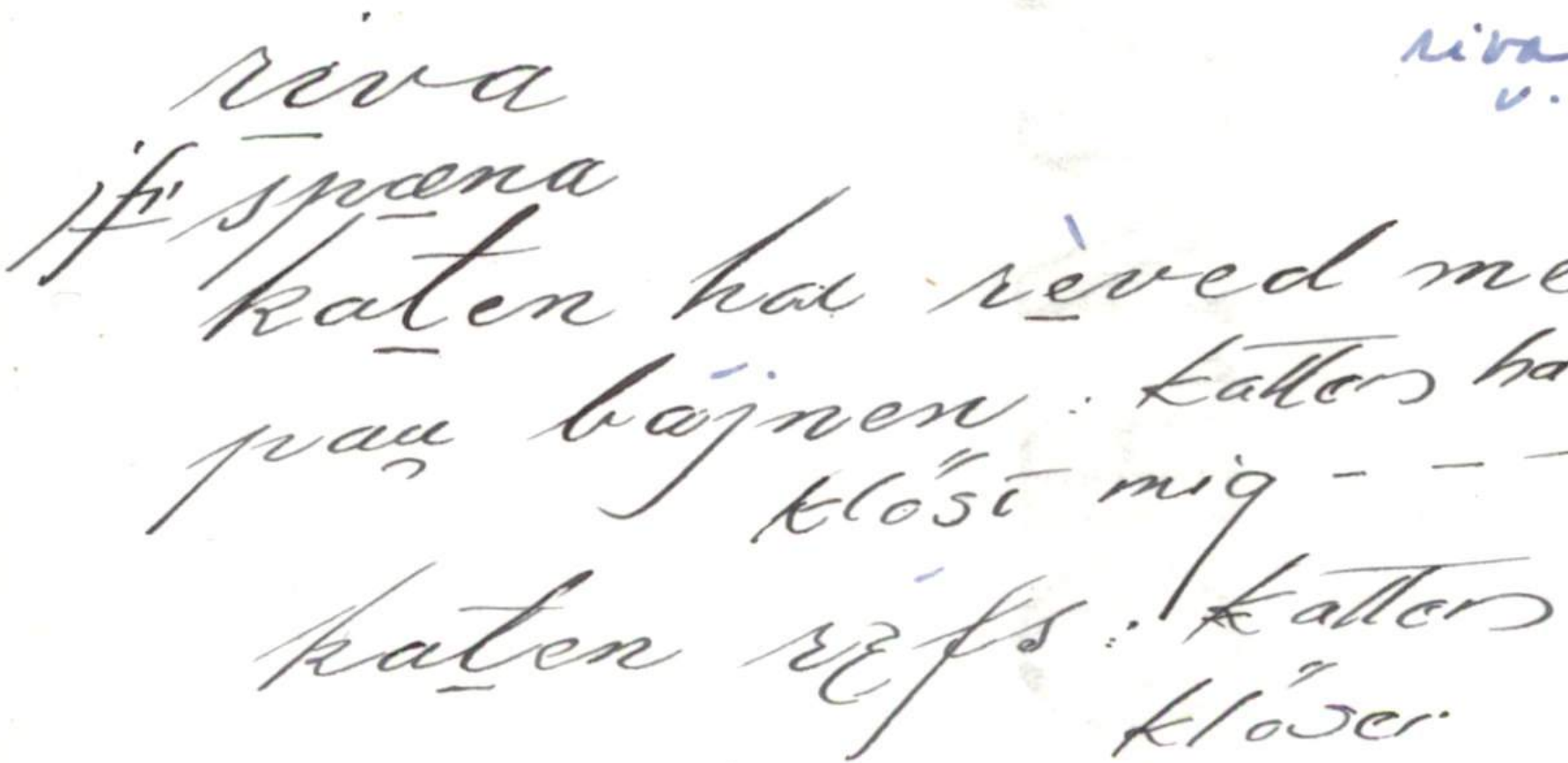
riva
v.

rîva, rêv, rêved,
riva, rispa; klösa

ja ha rêved me pau hânen
katen rêv me (: klöste) " (: händer) ;
rîva au se : ulfara i obehanskat
tal, förbraelser, bokyllingar.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

niva
v.

reven — - a
"sönderstilor, -rives

nerzorna e revena
"nardingarna" är sön-
derrivna (av s)ön eller
större fiskar, fartyg eller på
annat sätt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liva

v.

k.p. rèved, "sönderslitna nät-
-dingar"

va ha fayd so mèd
rèved

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva
v.

riva, rev, revet

s.p. revan, n. revet,

pl. revena

så ble husan revena

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nué é de jun nèved,
dé hüsad.

nué nivon man di gàmla
tågen

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva III

men ja trø'r dæn e
lèven aldéles

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulen 2 2 riva de

riva, rev, revet, rifva

2

han rev i lasana

№ 329.

Valmjo

E Bruhn 1916. Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kiva, v.

pres. kivər, kiva, kivan, kiv

imper. sg. kiv

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Riva s.

Riva

'räfsa'

HH15:7

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva

v.

riva, rivor, pl. = , rev,

revad

rivor di bygarnan, fan di

mura ny skorsten.

Nr 1505 Bårslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva

riva, rev, rèved,

pp. rèven, rèved, rèvena

dan e tvåu, tie' som e

rèvena

(räml. hus).

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Riva:

de sista, som ble rèved, så
kalad.

dær va en gamal smèdja, men
dær e rèven nú.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Riva II
v.

den gàmla stålen den
e jie rèvan

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

riva,

kiva, -an

-ar, -na,

räfsa,

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kiva,

kiva, -or, -ev,

kevrd, kevln v.

kusrd é kevrd.

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× riva (jfr. fsv. riva Rz. s. 537)

rìva, s. f., -or = räfsa.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 " . "
Rca, s. riva, räfsa

x Riva s.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd

B-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† riva
s.

rìva -ar

rîfsa

rîfsa ma rìva

å. rìa enl. Brukn.

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

a
riva s.

riva

'räfva'

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× riva
s.

rifvor

(= råfvor)

Brunnby sn

Kyrk. Brunnby Kouppl. 1823

Nr 6020. Erik Bruhn,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kíva, v.

kíva kívad

pres. sg. kívar

" pl. kíva, kívan, kíva

imp. sg. kív, kívan

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kriva vb

kev, pret. kev

kan kev ha i kyrkan

№ 331.

E Bruhn 1917.

Brunnby Luggude hd.

B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lèva
v.

pr.p. lèven, pl. lèvena

han ha liged gàmla ijèn
èjan, som e lèvena a fàlana
(vänd. hüs)

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva (se fsv. riva)

riva, s. f., -or = räfsa.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva

riva, v. kr., rívor, rev, rèved, p.p. rèven, rèved, rèvena = 1. rifva, 2. arbeta hastigt; S 45.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva av

riva åu

di' ev sårkana åu

Nr 6341. Ekeby, Luggude h

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva av (jfr. afrifven)

riva au, v. tr., (om böjn se rifva);

ex: riva pær au lövted = rifva

Per af vinden (arbeta dugligt)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva hån

rìva hǽn, v. tr., (om böjn. se riva) =
bortriva, bortrycka.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Niva i

Rår i =
Fråkar i -
Vinden ölzar -

№ 1420 Höganäs, Luggude hd
A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva åtu (jfr. åtriven)

riva atúi, v. tr. (om böjn. se riva)

= riva sönder.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva itu

riva itu, rev, revet

sönderriva

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(riva ned) × rifva neder

(jfr. nedrifven)

riva nør, v. kr. (om böjn. se riva);

ex: riva nø ønen = rifva ned kakel-

ugnen (t. falla i barnsäng)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva ner

riva nör, rev, revad

sin rev di nör di

P. P.

Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva ner

riva növ, rev, revad

nu kan dai riva nör
de andra stiad.
jfr stig. P. H.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɾi'va ner

ɾiva nɸr, ɾev, ɾevad

nɯ sa vɾ di ɾiva nɸr

den vaɳɳɾyan som e ɸvan

/raɳ.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liva nen

liva nǿn. lev, lèved

sìn sa lev di natún litús

nǿn lègan

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɾiva ner

ɾiva nør, ɾev, ɾèved

dæn stòna vilan ka di
ɾeved nør
di ɾev nør dànsebånan a fløte
dæn te bjø.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɾiva ɾeɾ

ɾiva ɾøɾ, ɾeɾ, ɾeved

dé ha di ɾeved ɾøɾ ɾé.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva ner

riva nér, rev, revad

y. riva nér etc.

di' rev den lèzan nér

PH

ja ha revad nér mòza rtàgavèga

H.H.

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva upp (jfr. uppriven)

riva åp, v. kr., (om böjn. se riva)
= 1. upprifva (sön), 2. uppväcka, åstad-
komma (t. ex. regn).

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva ut

riva ŭd, rev, rèvad

de é' som e revad ŭd

t. ex. om gammalt golv som
upptages.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva vek

riva vek, rev, revet

riva bort, undan

han hade revet vek pilavalen ...

Obs. I Sydskåne skulle objektet placeras mellan verbet och partikeln.

Nr 4335 Ottarp, Luggude hd I—S.

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liva veck

liva vek = liva undan

lev, levad

di vrla levad vek ad.

L. B.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rivande

rìvane, adj. (eg. p. pres.) = duglig, arbetsam; ex: hon e et rìvane fruntømmer = hon är ett dugligt (arbetsamt) frunntimmer.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rivande

rivande, s.n., at. pl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nivue

Rövare =

Tjuvkyla. = kultje

Tjuvkulla.

№ 1420 Höganäs, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rivare

Rivare =

Skuldje. Obs: samlägen
skuldjö

№ 1619 Svanshall & Rekekroken

Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rivas

rìvas, v. pass. o dep. rìves l. rus l. rufs, revs, rèveds = 1. blifva rifven, 2. bruka att rifva, hålla på att rifva.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rivedrag
s.

rivedrå, n.

det med ett drag av rivan (räfsan)
hopsamlade höet.

Allerum. Luggude hd
Ebba Gråhs 1946.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
Rivehæved, - hovedet. s. x rivhuvud s.

'Luvubet på räfsan'

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Vc 492.

Luen. Lugg. Skeren

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

kvæ hœd, - ed. s. × tjöhuvud

'röfshuvud'

Luggude hd № 521.

E. Bruhn 1929. Ev. Lugg. Vkan

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rive(e) huvud s.n.

rivehöved, -ed; =, -en

'räfshuvud'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rivhuvud s.n.

rivahörda, -dj =, -na

"räfshuvud"

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rivjärn s.n.

rivjärn, -et; =, -en

1. rivjärn

2. (dsk) rivande person

(med syft på levande ting.)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rivjärn, × rivejärn

rìvejá̲r̲n, s. n., pl. = sing. = l. rifjärn,

2. rask och arbetsduglig person (kvin-

na l. karl)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rivjärn

rèvejärn. -ed.

1. rivjärn.

2. bildl., argsint el. kåvut el. stråvut framtimmen.

de va mèrrgen di skolen järfta se, men di kom unorftún ma de va et rèvejärn.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

J. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rävjärn

rèvejärn

Nr 3350 b Kronn, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rivpinne) x rivepinn

rìvepéŋ, s.m., –a = räfspinne

Synonymt är rœ̀vsepéŋ = räfspinne.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x räspinne s.

2 rävespänje, -n, -spänja, -na. S.

'räspinne'

Luggude hd № 521.

E.Bruhn 1929. Lv. Luggude Vokab.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× näppinne

rävepryssen, n, -a

råvs-pinne.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rivspinne s.

rivaspʒ-a, -n, -spʒ-a, -na. s.

'räfspinne'

at sæt rivaspʒ-a

en omgång räfspinnar.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

№ 520.

Lucn. Lugg. Flencnge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rävspinne s.

ˈrivaˌspɪŋːeˌ-n ; ˈrivaˌspɪŋːaˌ-na

ˈräfˌspinne

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rävspinne

pl. rävspinna, -ana

råspinne.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rivepinne s.

rivaspinn, -n; rivaspinna, -na

'råfspinne'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kvidpinnar,

kvi pöja, - na,

tänder i näfoa,

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ˘ × kiöppinne s.

kvæspæzza, -a, -pæzra, -da. s.

; 'räfspinne'

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Uppsala. Lugg. Arkiven

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ˋ

× röspinne s.

rövespyy, -en, -spyya, -na. s.

' röfspinne '

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Mo. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

liv(e)/pinne

b.f.pl. liv/pinnarna

pinnarna i en råvsa.

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

Elna Ryberg 1935. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rivskaft s.

2 1
rveskat, -eel, -skat, -eek. s.

' "räfskaft '

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928. Uppt. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rivskaft s.u.

rivaskåt, -ad; =, -en

'skaft till räfsa'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nive(s)kaft

nìveskåt, -ed, —

låvs-skaft

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rivveskaft

rìveskáft, -et, pl. =, -en

ell. rìveskát etc.

räfs-skaft

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* rivas(kraft s.n.

rivaskåvt,-ed;=,-en

'räfskraft'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nø

ha nǿ au = ha nöje av

ja hada nǿ au a sykla

Nr 4543 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1950.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ro wa, rawla, rawta. o.

'ro'

hau fek rawa hagatuad

Luggude hd № 492.

E.Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rø
v.

rø. røde. røt

blåuste de inte, så va de
te a løga åuronna te a rø
A.O.
di hade først løgd i lågan a røt
N.T.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ros.

rø, -n el. -en

ja faur ingen rø

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

20
s.

rø. -n lugn
nø ha vi fått tveten i rø
mans vete mans rø
ff: vete

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 8330. Lerberget, Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

II

20
v.

ro au rån
" "
jages, när den, som ritter
och rör vid ena sidan, rör
kraftigare än den, som
rör vid andra sidan; följden
blir att båten svänger åt
den senares håll.

ro emte so hart (: kraftigt)
du kan au me.

ro fram: vinna väg vid rodd
" "
mot ström eller motsj:"
der va sonen (: sådan)
ström, so vi knne knapt
(: knappast) ro fram

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nø

= nöje, intresse

han hade nø' a tita va dom
va i körjen (finns för kånen)

Nr 4540 Viken, Luggude hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɾɑ
s.

ɾɑ

sɑ ha di skuːl ɔjɾ ɵvɔɾ
hɔ̀ded ; sɑ haɾ di ènte
ɾɔ́ ɑ sɔ̀va ɔm mɑ́tɔrna .

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rw, s. Ro

Ro s.

en fjär tjon Rw fjär na

E Bruhn 1917. № 331

Brunnby Luggude hd

B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 498.

ro

ro̲ , s. m. l. f., b. f. – n. ut. pl. = lugn;
i uttr: mæ ro̲ = med lugn, stilla, ex:
stat̲ mæ ro̲ = statt med lugn l.
stilla; la̲ me lega mæ ro̲ = låt
mig ligga med lugn l. stilla; va mæ
ro̲ = vara stilla; sè̲da mæ ró̲ =
sitta stilla; sta̲u mæ ro̲ = stå stilla;

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ro

rō, s.m., b.f. rōn, utt. pl. = hvila.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ta nôd ma ra = taga något med
hugn; ex: kan nu inte ba ma ra =
kunnen I icke vara stilla (till lekan-
de och stojande barn); han sad ma
ra o hørde po va hun hade o si hn
= han satt stilla och åhörde, hvad
den andre hade att säga honom;
han sta ma ra, naar hun vele

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

no III

ja en po flatan, so han tore vnte =
han stod stilla när den andre ville
slå honom i ansigtet, så att han (den
andre) tordes icke; han tog ed ma
ra, va ja hade o se en = han tog
med lugn vad jag hade att säga
honom.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ro̲, v. kr. p. mkr., ro̲r, ro̲da, ro̲t, p. p.
ro̲d, ro̲t, ro̲da = remigare.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ro fram (jfr. framrodd)

rò fram, o. fr., rór fram, rò̜de fram, rò̜t fram.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå, rår, råda, rått

de fek rå får kvål

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1.

20 I
v.

rø, rød, røt

2 rora "över" kroppen
fram och tillbaka

2. där sedan han o rör

röd: ögran e röd anra vägn

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

10

v.

10. 10r, 10lle, 10t

Nr 4473

Hälsingeborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ro
v.

rø, røn, røde, røt

den røde di gvon
se røde vi i lán dén på kysten

Rø

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ro

ro, rola, rod, rot

di roda óp me bàuda

Tillägg 1949.

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ro upp

rå åp, v. kr. (om böjn. se ro fram)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roa v.

rå̀ɯa, -r, =, -d

rå̀ɯa sa

'roa sig'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roa - ade

roa, o. kr., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roa sig

1. r@a se, v. refl., – a;

2. r@ga se, v. refl., – a.

2. Vid ansats att tala resp.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roa sig

rôa sa -ar -a -ad

rôga sa ete. vid arets att
tala fint.

Nr 4473
Hälsingborgs lfs. Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ robank

rôbazk, -en

ett slags hyvel

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

robåt

róbaud -en -a -ana

robbåt

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

robåt, s.

Robacc =

Robäc. Basinga

dazela

Kyp. päv. form

1—s

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

robåt

Robaude = róbaud

= Båt som drives

fram med årror

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

robåt

rö̲̈båud, -an, -a, -ana

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

10 båt

Båtband =

Båt som endast drives
fram med årorna

= róband

1-s

№ 1618 Nyhamnsläge i Brunnby
Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

robåt

Robaud = róbaud

Robåt:

Liten båt som

som framdrives

med åror

Hälsingborgs landsk.

№ 1154.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

A. B. Lantz 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2ock s.

2ok, -en, -a, -ana

(klädesplagget)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rock s.

rok, -en, -a, -ana

'spinnrock'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roc'k - en, roc'ka - na. S. rocke s.

1. 'rock' [blödes plagg]

2. 'spinnrock'

Luggude hd № 520.

E. Bruhn 1929.

Uncle. Lugg. Flanging

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rok$_{1}$ – en$_{1}$ rok$_{2}$a$_{1}$ – na. s. rocke s.

'rock'

Luggude hd № 493.

E.Bruhn 1928. Mell. Lyng. Kropp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roch

rok, -n, -a, -ana

1) roch

2) spinnroch

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rock

rak, s.m., -a. = 1. spinnrock, 2. klädes-plagg.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Råska = 10 ska s.

Roska e

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rocka, s.

Rörka -

Rörka - Fiske -

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rocka s.

Rôcka

(pik)

H 310 : 12

Nr 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rocka
s.

Råcka =

Rocka: (fisk)

Han gås nazan gång
i sundsic

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf. Luggude hd

Aug. B. Lantz 1932.

№ 1154.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
roka, s. rocka (fisk)

rocka s.

dai fyr 2 roka blan

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd

B-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rocklomma) × rockalomma

ràkalåma, s.f., -or = rockficka.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rockfoker s.u.

rökaför, -ed; =, -en

rökaföred säkar (hängen
ner under ytterlyget)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rorkfoder) × rorkafoder

ràkafór, s.n., ut.pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rockhjul s.n.

rökajul, -ed, =, -en

spinnockshjul

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rockhjul s. n.

rökahjul, -ed; =, -en

'spinnrockshjul'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rockhjul) × rockahjul.

råka hjul, s.n., – a, d, pl. = sing = hjulen

spinnrock.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rockhufvud) × rockahufde (

jfr. hufvud och dan. rokkehoved)

råkahåde, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rock-kuvud

best. f. rökahöded

del av spännocken

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rockknapp s.

rökaknäpp, -en; -a, -ana

de rökaknäpana e rent

far snart

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rockknapp) *rockaknapp.

ràkaknáp, s. m., -a.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rockkrage s.

rökakråve, -n. / rökakråva,

-na

rökakråvan a öpsledan

i näken

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rockkrage) × rockakrage

råkakråve, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rockekrok

Rökakrågen

'luggkroken'

43 10 : 15

Nr 5237 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rockloma s.

rökaloma, -n, rökalomor,

-na 'rockfieka'

Nr 4924 Hälmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rocksköt. s.n.

rökaförtj, -en, -ar

rökaförten slå om benen

på en

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rockarmor s.

ˈrɔkˌarmɔr, -ˌen, -ˌa, -ˌana

'smörre som löper om hjulet och trissan på en spinnrock och driver denna

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rock-ärm

rökaärm, -ar

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rockärm) × rockaärm

råka ærm, s. m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rodd

rad, s.m., ut. pl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Karred =
Kudreč

Koden, S.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roden

b.f. Rared-

Rodrei.

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roder

rør, -ér-ed, -, -ér-en

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

10den

10r, 1ed

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rör, Roder s. n.

Rörlor

Ej gemen form! J-s

4/10:26

Nr 5937 Arild, Luggude hd
I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roden

Rared = rör, -led

Rodred:

Skyrnväldin-

-gen.

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

№ 1154. A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roden

Klädla rored

Binda dei fast

så man kan gå

ifrån dei e

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rader

rad, *s. n.* , *pl. = sing.*

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rodenkult

~~rodenkult~~

Norrsulden:

Heter skyrband.

Lazae ö ädärra

parsorter.

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rorerkäpp

rörgap, -an, -a, -ana

den käpp, som är fäst i roret
och med vilken båten styres vid
segling.

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rodenkäpp

rǿrtjæp, -an

= rodenhult

Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rodermalja

rörmalja, -n, -ar

rodermalja

(fartygs-term)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rodepinne

rörpezze, -n, -a

-rorkult

jfr.: styrepezze

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rodepinne
rorpinne

Karpenzen
Löfbrandstagen
Lindre bäcken

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kolderpinne, s.

Korpsnamn =
Rodersbrandstagare =
Kindre kölar.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rodespinne

Rorspenger: rörpeg -en

Styrkanodagen

å minnre kåla

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

№ 1154. A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rodenskiva

Rorskiran: rörgiva

Den del av rodret
som vilder utan-
bords i vadlet.

№ 1154. Pålsjö & Gravarna
Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

A B Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roden-smide

b.f. rödsmied

de smidda delarna av ett roder

Rö

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Koldestaug, s.

Rosdängen =

Rosenhandlaren.

Lärka Lasar.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rödutögn
+ rotton

Kartöflen =

Den lid en man
alltså stå lär rest.

№ 1348:2 Viken, Luggude hd
A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roden-tön

Pordärren:

Den lidd som
och en står lic
ras eller styr

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

rodna He

rodna, -, -d. v

'rodna (= mogna) om säd'

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928.

Uppsala Landsm. Arkiv

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rodna) × rödna

rø̄na, v. intr., -a = bliva röd, mogna (om bjärgg)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rodna) ˣ rödna (folketym. omb. jfr. röd)

rø̄na, v. intr., -a = 1. blifva röd, 2. magna (om korn som går i rodnad eller börjar att magna) 3. blifva röd (om himlen); ex: de rø̄nar l. himlan rø̄nar för sø̄len = det blifver rödt l. himlen blifver röd (för solen) före solens uppgång.

K 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roende × roande (jfr. fsv. roande.)

rǫ̀ane, part. pres. oböjl.
rǫ̀ane, part. pres. oböjl. } s.n. oblsbst.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roffa v.

rò-a, -r, =, -d

vanl. i förb. rofa tē sa

'roffa åt sig'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roffa

rôfa, v. kr., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rofferi s. n.

rof-eri, -et, -er, -erna

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rofferi

róferi, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roa

roga (försök att härma respr.
att tala fint = o prata fʒ öpsted)
rȍga, o. kr., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rok

rog, -an. -a, -ana

räka (fågel)

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rok s.

rog, -en; -a, -ana

'råka'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig
a.

n. rolit

(samma bet. som i regn.) s. 10

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig
a.

roli, neutr. rolit

(samma böj. som i sup.)

Ja vell ha nåed rolit ja må.

Kb 1956:35.

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude **hd**

Therese Nelson Lx.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig II

Rolit ska vi ha, o gott ska vi ha.

1959:52

Nä, de e de roliaste ja vedd o gå te
Läed. 1961:78.

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude **hd**

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig III

Kom. ska du få se på rolit!

1955: 20

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude **hd**

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig adj.

rål, -t, -a

'lustig, humoristisk'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig

rå̀li', -it

(samma bet. som i rspr.)

de vare rå̀lit om vi kåne sé's

en gång enkå

H. W.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig
adj.

rål̄i, neutr. -it

de va val rål̄it a fa̱u sæ̱j
fo'lk

di skol̄a lèga a ha rål̄it

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nolig
a.

nø̀li', -it

de skøla va nø̀lit, om
ja kønn fa fa't i et ...

Nr 6402. Fleninge, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig

rȯli
glad, lustig
de e ènta rȯlit.

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig

rål̄i, -it

rolig, röjsam

hada di rad̄ råli lit, sa
jèra di dé
(om prästerna och ungdomens höjes-
tillfällen)

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig
adj.

rǫ̀li

ǫ́ dæ e rǫ̀li, pang (lustig)

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig

roli, r. rolit

Nr 4466 Välinge, Luggude hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig
adj.

rål̲i, -it

de hade vad rål̲it a kål̲nad
sågt */ dé mé

*/ Rsp.-form för sål̲at.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roleg 47.

roli

'lustig'

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig

rɔ̀li', n. -it

jà' de e rɔ̀lit a va
mé' i rɔ́selan !

samma bet. som i resp.

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig

rø̀li, n. rø̀lit

pa dé jú'lad dœn klø̀ra vi

glø̀ta a hade rø̀lit,

de va rø̀lit a sràka

Nr 4473
Hälsingeborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

20lig II

vi' hade sa sølit au déd

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude h
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig
adj.

rål'i, -it

di diak lita a hade rålit

Nr 6389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig

rål'i n. rål'it

(samma bet. som i'rspr.)

ja, jy's, di' hade jo rål'it.

man har liasom hat'a rål'it

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig

rɔ̀li n. rɔ̀lit

(samma bet. som i resp.)

de skɔ̀le va rɔ̀lit a ha rè̲da
pa dé̲d.

Nr 4540 Viken, Luggude hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig

rȧli, reuta. -it,
samma bet. som i resp.

den lela rȧlia, namn på en
dans som dansades efter kadriljen.

se II

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig II

„ dæn lr̥la rø̀lia " dæn
sp̀ela vi' á̀lti' æ̀te kadr̥̀len

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig
a.

de vare rålit ---

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roligt

rå@lig, adj., -a, komp. -are, superl.
-ast = 1. förnöjsam, 2. skämtsam,
3. kreflig; § 62.

S.Luggude hd

№ 498. L.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolighet

råhed, s.m.l.f., -er = lefflighet.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roligheetsmakare

råhedsmågarn, s.m., pl. = sing =
dreflighetsmakare.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roll

rull

de sa kalad spelan ägen rull

J. H.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gull,

Gull

de spèlar èjen gull.

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rom
s.
se × rune

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lussa, v.

lussa

= gå lätt ?

1807 (S. 17)

är dessa här angivna betydelser riktiga ?

Finns icke !

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rom, s.
(i gisle)

Se Rome, s.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rom) ˣ rugne l. ˣ ragne (jfr. isl. hrogn, Norsen Färöm. hj. § 15, 82, Slgm. hj. § 41, 196)

rùnn, s.m., st. pl. = fiskägg,

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rom s.

fiskrom, se rune.

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rom.

ram, s.m., ut. pl. = alkohol framstäldt af sockerrörets saft.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulen. Roman S.

Roman, Romaner, roman-er

hæer e sa mæl bøger o romaner

№ 329.

E Bruhn 1916. Luggude hd. Vallarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roman - er

roman, s.m., pl. -or;

roman, s.m., pl. -or.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

romanläsande

románläsanɛ, s.n., ut. pl.
románläsanɛ, s.n., ut. pl. } = roman-
läsning.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

romare

romare, s. m., pl. = sing., b. pr. =
folknamn.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Romarebrevet

ràmarebréved, s.n., b.f., ut.pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Romare-resa

ròmarearèsa

lång och besvärlig resa.

dò' va de en ròmarearèsa

(= att resa till Malmö)

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

romareresa

rò̲mare̲ra̲i̲sa

'lång resa'. Dock alltid i negativt sammanhang:

de e väl ingen romarerajsa.

Jh et. från Hällunda!

4040 Raus Luggude hd

Bertil Ejder 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

romflaska

ràmflåska, s.f. – or

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råma *ramma, v.

träffa, råka

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ramtoddy

ramtódr, s. m., — ra.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rone, s.

Ronen =
Ronen i fiske

rône, -en.

1-s.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kopp, s.

kov

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kop, s.

kav

(på° aulation)

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rop s. n.

rop.-ad ; =,-en

1. 'auktionsutbud'

2. 'den vara som utbjudes i ett utbud på auktion'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rop

rop, s.n., pl. = sing. = inrop (på auktion)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rop (lån ur rspr., jfr. Dlgm. Lj. S 178, 192)

rop, s. n., pl. = sing. = inrop på en auktion.

S. Luggude hd

№ 498. N. Olséni 1899

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ropa v.

ròpa, -ar, -de

'ropa på auktion'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kopa, s.

kåva

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ropa

v.

råva

Nr 3350 b Kroon, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
kwva, v. kopa

kopa ole

(iripmehet do° åt å fråga om ack-
ten)

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby. Luggude hd.

B-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ropa

ropa, v. intr., -a = vara utropare (på auktion); exempel på sammanställning med adv. vare: ropa ap = ropa upp, t. utropa (på auktion), p.p. àpropad, -e = utropad (på auktion)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ropa (lån ur rspr., jfr. Dlgm. Lj. § 192, 178)

r@pa, v. inkr, —a = vara utropare på auktion.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 498.

ropare (lån ur rspr., jfr. Slgm. Lj. 192, 178)

råpark, s. m., pl. = sing = utropare vid auktion; ex: jo hån larm va råpark ve ala akfjånor hår va i somnen = Johan larm (-are, vedernamn på karlen, emedan han hade något mycket larmande i sitt uppförådande) var utropare vid alla auktioner, som voro här i trakten

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ropare

Rovare = = lövare

1-s

Obezafone

Bezagnad: stam för

att röra

№ 1618 Nyhamnsläge i Brunnby

Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ropare s.

Ròpare, -n; =, Ròparna
'auktionsutropare'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Borgängare

Den man ogräs

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rotlexstång

Lövstorpen

– 'Rodenkulten'

4310:26

Nr 5237 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kortorn 5.

Nordärnen =
Den lid en man slår och tyr.

№ 1483 Möhe i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ros, -en, -or, -orna

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ros, s.n., ut. pl. = berõm.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

rosa, -n, -rosor, -na. S. ros s.

'ros'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

mell. Lugg. Kvepp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

M. Olsson

den va skrad med i
Olsson (rosen-mästen)

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

105

M. rôsor, -na

rôsor i flêra fârjor

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ros) x rosa (jfr. fsv. ros, lat. rosa)

rosa, s.f., -or = törnros.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rosa s.

Rosa, -n; Rosor, -na

1. 'blomma i allm.'

2. 'ros'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rôsa, -a, -ad

buömma.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rosa (jfr. fsv. rosa)

rosa, v. kr, -a = berömma.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rosa

rôsa -a -ad

berömma, ge komplimanger

hon jär se Liasoin te a

rôsa -na.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rosen s.

Rosen

'hudsjukdom'

han har rosen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

Rosen. S.

Rosen sg. 6.

"Rosen" = Ludsjukdom

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

№ 493.

Lucer. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rosen

rå̲sen, s.f. b.f., ut. ob.f. o. pl. = hudsjuk-
dom.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rosenbuske

rå̄slnbó̱šʒe, s. m., -a;

rå̄sɛnabó̱šʒe, s. m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rosenbänk) × rosenabänk

rö̀sˌenabœŋk, s.m., —a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* rosenpantoffla

rosenpantoffla

rosenpotatis

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

Elna Ryberg 1935. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rosenröd

rossenrö

Kb 1956:23

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rosett se halsduk.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rost, s.

røst

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

røst

rosi s

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

röst, -en

röst

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rǿst, -en. s.

rost s.

'rost'

den e au'eden au rǿst

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Ju en. Lugg. Flenninge.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

røst s.

røst, -en

dara røst på øyen (øyan)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

røst, -en. s.

røst s.

'røst'

'røsten gaun i 'järnet'

Luggude hd

№ 493.

E.Bruhn 1928. Ineel. Lugg. dropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rost s.

rost, -en

(på järn, säd etc)

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

röst, s.

röst

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rost

røst, s.m. l.f., b.f., -en, ut.pl. = rost på järn, stål o. dyl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rost) ˣ rust (jfr. da. rust)

røst, s.m., ut. pl. § 85.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rosta

røsta, –, -d

rosta, bliva rostig

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rösta
v.

rösta -a -ad

rösta ö/e

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rösta v.

rösta, -r, =, -d

Kvinnan har röstad på

kalsema fin

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rɸsta, -, - d. v. rosta öl

'rosta'

2
vålan har rɸstat åu

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. kvarn. Lugg. Flenninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rø s t a - a - d

rasla v

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rösta

v.

rösta -ade -at -ad

(om jäst m.m.) eller röstas, dep.

rösta upp

spiggen röstas upp

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rǿsta, -, -d. v.

rosta v.

'rosta'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

mell. Lugg. Kropp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rosta - ade

røsta, v. indr., -a = överdragas af rost
(om järn stål, o. dyl.)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rosta

røsta, v. intr., -a; Hl. Fj.
rasta, v. intr, -a } = bliva rostig.
Kyr.-lån?

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rosta sig

rø̲sta se, o. refl., – a = öfverdragas af rost (om järn, stål, o. dyl.)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rostas

røstas, v. dep. -a = öfverdragas af rost (om järn, stål, o. dyl.)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rostas

røstas, v. dep. — as = blifva rostig.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×

röste

s.

röste, – en

halmvisken i bottnen av ett byggkar;
avfall vid bygd.

S 3

Nr 19172 Bjuv Luggude hd

Alma Wahlberg 1916-30 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x roste s.

röste, -n

'undelaget av kalen som
tappes i bryggkaret vid
bryggning, av öl'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x röste

röste, -n

avfall av malt efter bryggen.

ha dålt (:lagt) rösten
ordentligt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Roste s.

Rǫ̀ste, -n

'det lager av malt och kolm
som läggas på boelmen i bygg-
Rau Nr 4'

924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roste (jfr. fsv. rosti, isl. hrosti =
kar hvari vörten skiljer sig från det
mäskade maltet och hvarur han
sedan tappas)

rø̄ste, s.m., ut. pl. = det lager af malt
och halm m.m. som lägges i brygg-
karet och hvarpå vatten slås för
under en stund draga = braka; §85.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roste II

ex: ja ska ud o slau po rø sten =

jag skall gå ut att slå (vatten) på

rosten l. lagret af malt och halm.

S.Luggude hd

№ 498. L.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Rosthalm s.

Röstehålm, - en

'halm som lägges på botten
av byggkaret vid bygd.'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* rosthalm

2 östa hälm, - en

'halm som läggas på böt-
ren av byggnaret vid
bygd

Nr 4024 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rostig

rösted, n. =, pl. -ada

/
vaskan blé rösted

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

røsted

rosling a

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

røstad, -, - a. adj. røstig

'røstig'

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Lund. Luggude. Flenninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

røstig a.

røsteð, –, – a. adj.

'røstig'

Luggude hd № 493.

E.Bruhn 1928. Lucu. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rostig
adj.

rösted, reuta. =

Nr 3350 b Kronn, Luggude hd
Hildur Petersson 1938 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rostig adj.

röstad, = i - a

äta de, spiged a röstad

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rostig) × rostet

røstad, adj., -a = öfverdragen med rost.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rostig) × rostet

rø̀s̲ted, adj., -da;

ras̲ted, adj., -da. H. Fj.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rostkar s. n.

rǫ̀stakǎr, -ed; =, -en

'byggkar'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rostkar s.n.

røstakar, -ar, -ane = -en

'bryggkar'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rosthar) rostakar (jfr. fsv. rosti)

rø̀stakár, s.n., pl. = sing. = bryggkar.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'rostpinnes s.

'röstepinge, -n; röste-
pinga, -na

'träpp av som lades på bötten
av byggkaret som underlag för
halmen och mat'.

Nr 4824 Halmstad, Tuggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rostpinne, s.

(rǿstapǽrza, -n,) rǿstapǽrza, -na

'käppar som läggas på bål-
en i byggnaret som under
log på "rostholmen" '

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× roststen s.

rø̀stastäen, -een; -a, -ana

'sten som läggas på "rost-
halsen vid bygd.'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rot s.

rud, -en; rødder, -ne

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rot

rød, -ér m; rǿder, -na

gùla, rǿder (morötter)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rot

rød pl. rödor

1950. 4543. Väby, Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rot s.

-or

rod,-'en; rø'der,-na

rø'drarna gaue la'nt u'd

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rot, s.

rɑ̄d/, -ɑn ; rɑ́dɑr/, -na

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rot

rød, -en, rødder, -ne.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rot
s.

rød, -an, rødor,
-ona. eller rødor, -na

se sa men rødor, rent ovandit
ma rødor.
P. L.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rot
s.

rød, -en. rødder, -na

di fjòlna me rødder a knùdor

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rot s.

rɔ̄d, - en, rɔ̄dɐn, - na. s.

'rot'

Luggude hd № 521.

E.Bruhn 1929. Ins. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rot s.

rōd, rōden, rǿder, -na. s.

'rot'

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

Leo. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rot
s.

rød, -en

№ 131 b Raus, Luggude hd
Nils Olséni 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɨot,

ɛ ə̲ə̲d, - ɛn s.

ɛ ǿdər, - na,

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rål or, s. fl. råller

rat s.

rad/, -an

E Bruhn 1917. № 331

Brunnby. Luggude hd.

fi-berg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rot (rötter) × röter (jfr. Dalm. ryxter
l. røter, Vreen, Ordl ö Dalm. s. 150, isl
rot, raetr)

rød, s.m., rødder; § 73.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 408

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rota v.

rɯ̀ɔ̀la, -r, =, -d

'bö̈ka'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

10ta
v.

10da, pret. -a (10̲da)

sto ... å 10rda i'joren

Nr 5347 Bjuv, Luggude hd
Helge Sandberg 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rota

rǿda -ar -a -ad

grisen kǿre rǿda i márken

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rota v.

rȯ̀da, -r, =, -d

glȯ́tem legar o rȯ̀dar i mȯ́-
gel

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rota v.

rå̀da, - r, =, - d

rå̀da sa

'slå rot'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rota
v.

rōda -ar -a -ad

di lāu dan a rōda

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rota

rø̀da -an -a -ad

àv. = stǿka

han gaun a rø̀dan sjél me stø̀lad

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rota
v.

rø̀da -a -ad

røda se ig ; i 3:e p.: dom

gi̲i̲sana holt på a røda dom ig

dan di bò̀da (till Statana)

Nr 5312 Risekatslöta, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rwola, –, – d. v. rota vb

'rota, böka'

Luggude hd № 521.

E. Bruhn 1929. No. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

rota vb

rota se, –, rotad se. v.

'slå rot'

Luggude hd

№ 521.

E.Bruhn 1929.

lev. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rota
v.

rôda -a -ad

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rota
v.

rå̀da -a -ad

rå̀da i gamla hú̀s

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rota

rå̲da, v. intr., – a = 1. böka (om svin)
2. skära stötvis (om klåsa)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rota - ade

råda, v. intr, -a - böka;

råda ap = uppböka, àpråd'dad = uppbökad.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rota sig

r@da se, v. refl., -a = slå rot (om växande säd)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rota igenom

råda yénam, v. intr, -a = 1. hela och hållet uppböka, 2. noggrant genom. söka.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotblöta s.

rödablöda, -n, rödablödor, -na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotblöta s.

rödblöda, s. rotblöta

i gaur kom hær en bra rödblöda

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. b-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotblõta, x rotablõta

rɔ̀dblǫ́da, s.f., -or
rɔ̀dablǫ́da, s.f., -or
} = starkt regn.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rote

r@de, s.m., -a = 1. sammanfattningen af de hemman, som hafva gemensam ålderman och gemensamma "samlingar". Vanligen utgör hvarje by en rote; men byar finnas i hvilka 2. l. flere rotar; 2. sammanfattningen af de hemman, som

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotering

rotérz, s.m., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotfast

rȯ̲dfa̲s̲t, adj., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotfukt

pl. rødfrøkton

Nr 4503 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotfrukt

M. rodfrøkton

(Irländat)

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotfästa

rȯ̲dfǽ̲sta, v. tr. (om böjn. se fästa)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotfästa sig

rȯ̀dfǽ̱sta, se, v. refl., — fæ̱ste.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotfäste

rȧdfǡste, s.n., ut.pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rothacka
s.

rødhåka

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd
Elna Ryberg 1935. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rothugga

sup. rodhúgad

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

Elna Ryberg 1935. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotlugga v.

rödlöga, rödlögar, rödlög, rödlögad

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rothugga

rodhöga

pres. di rodhögon stöba

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rothugga
v.

rødhöga, -on.
-hög, -höged, p.p. -en
reuta. -ed.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rothugga

rȯ̀dhóga, o.kr., ≥ hóger, ≥ hóg, ≥ hóged,
p.p. ≥ hógen, ≥ hógna = 1. öppnugga
ett träd med rötterna, 2. uppnugga rötter, som tillhört afhuggna träd.

S.Luggude hd
N.Olséni 1890-t.
M 498.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(~~rathugge~~) × ~~rathugge~~

rå̀d hóge, s. n., at. pl. I

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

498. Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rothuggande

rödhögarna, s.n., ut.pl., vblsbst.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rödhögshåka, -n

× rothuggshacka

kombinerad yxa och hacka

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rathus) ˣ ratahus

rå̲dah ú̲s, s. n., pl. = sing. = soldattorp.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotknôl

rødknøl -ən -ə -ənə.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rödaregn, – sd

+ rotregn

rotblöta

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nɔt-nɛgn

nɔ̀danɛ̀jn , n.

" nɔtblɔ̊ta

vi hade behɔ̀vt et nɔ̀ktit
nɔ̀danɛ̀jn som vi sɨ́ɔn ---
de hade vad pàsɛlit.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ rotskär

rúg ar, – – en

torkad torsk

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rölling s.

rötzn, -en, -a, -ana

han fek smäga rötzen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotting

rø̀tɛŋ, s. m., -a; § 85.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotting

rötter pl. -a

de e nästan skäred som de hade vad rötter.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rottjock

rå̲d tj ó̲k, adj., n. = tj ó̲kt, pl. = tj ó̲ka

= tjock om roten (om träd, som är tjockt
vid roten och afsmalnar starkt uppåt)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rotkarl) × rotakarl

rǫ̀dakǫ́r, s. m., -a = soldat.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ratväder

rå̲dvä̲r, s.n., ut. pl. okänt = varm väderlek med täta regnskurar.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotvälska

rödvälska, s.f., -or = besynnerligt lungomål.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotyka

rodýse

yxa anv. för rothuggning

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

Elna Ryberg 1935. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rov s.n.

rav, -et

de lövade av rav

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rov

rov, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rova, -n, roor, -na. s.

rova s.

) rova)

Luggude hd

№ 493.

E. Bruhn 1928.

Uncl. Lusz. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rova, s.

rôa, -n, -ar
rova

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rova s.

rɔ̀ːa, -n; rɔ̀ːor, -na

vr sata ɨŋa rɔ̀ːor i aːr

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lova
s.

best. f. M. Lovna

1961:29

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

ɾoa, - n, ɾoor, - na. s.

Roa ſ.

' ɾova '

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Lucc. Lugg. Flaccige

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå̲a - n

rova s

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 0 0 2
s.

1 @ 2 / 4. 1 @ 0 2

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

Elna Ryberg 1935. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

rova, -n, rovor, -na. s rova s.

'rova'

Luggude hd № 492.

E.Bruhn 1928. meu. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rɔ̄a, - n, rɔ̄or, - na. s. rova s.

' rova '

2 2
gāra rɔ̄or

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

№ 521.

Kv. Lugg. Vkan

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rova s.

rå̀ːa, -n; rå̀ːor, -na

a rå̀ːorna gå̀rade?

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 2 2
rōo, - or, roor, - na, S. Rova Rova S.

dor fan sæta roor i stæld

№ 331
E Bruhn 1917.

Brunnby Luggude hd B. Lug.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kova

kȍa, s.f., –ek.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rova

råa, s. f., b. f. -n, pl. -or, -orna.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roeblast s.

2 1
råeblàst, - en. 3

'bladverket på' rovor'

jordskorna har ändel råeblästen

- blast, usp. - län !

1-s.

Luggude hd
E.Bruhn 1929.
№ 520.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1
roeblast, – en. s.

roblast s.

' roblast, bladver-
ket fra rover '

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Jev. Lugg. Vkan

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rovblast s

råeblåst, - en

'fladverk på rovor'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lovdjur s. u.

råvjur, -ed; =, -en

den största råtten av ett

rått råvjur

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* rover

följa Rovēret

följa ett vattendrags vind-
lingar tvärt färd motströms
med båt

Nr 4460. Höganäs, Luggude hd

å 1947. Benson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ˋ rovfan s.

rˊovfˊan, -en. s.

'bladverket på rovve'.

(æ)sen harˊ edat ópˊ rˊovfˊanen

Luggude hd
E.Bruhn 1929.

№ 521.

Nv. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roufrö" s.

rö̀u fr ö́, - ed ; =, - en

dan ble méd rö̀u fr ö́ ǿver

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rovfrø) × rapsefrø

rɑ̀ɐfrǫ́, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɾɔwjɔrd s.

ɾɔ̄wɔ²ɾɔ̄r, -ɔn, -ɾɔ̄rɔ, -nɔ. s.

'ɾɔrd lɛ̄ŋɔbj fɔr
ɾɔvɔdlɛŋ'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928 Lucc. Lugg. Allerum

2
rœ̲k̲œ̲u̲l̲ - en. s. rökål s.

'bladverket fra rova'

Luggude hd № 492.

E. Bruhn 1928. Lucr. Rasg. Scler.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rookål

rökkål, -en

'rooblast'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1 rovkål s.

Rovkål, -en. s.

'bladverket på rovor'

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Jo. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rovkål), × rapvekål.

rå̀a kǻul, s. m., ut. pl. = rapblast.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lovland

lɔ̀ːlàn , n.

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd
Elna Ryberg 1935. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå̀m̀ ölja

rovolja

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

rovstabbe s.

rovstaba, -n, -staba, -na. s.

'frötorken på rova'

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

№ 492.

uuc. Lagg. Akerman

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lövstycke

rävesteke, -d, -

rovfälla

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ravstycke) × rafvestycke

rå̲a̲stéke, s. n., pl. = sing = rofland.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rovåker s.

rwɛ̀ɑ̀gɐr, -n, -ɑ̀gra, -na. s.

'rovåker'

Luggude hd № 492.

E.Bruhn 1928. Ingem. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rovåker s.

rågågor, -n; rågågra, -na

kålana a Komna gn i rågågorn

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 - rovåker s.

rue agar, - n, - agra, - na. S.

'rovåker'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Ineu. Lugg. Flemm gc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rovåker) × rofveaker

rå̄l á̄ger, s.m. — á̄gra.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rubank

rå̲bånjk, – ɔn

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rubb

rob, s. = rot; i utte: rab o stob = rot och stubb, allt samman.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rubb

rob

rab o stab

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rubba v.

rö̀ba, -r, =, -d

kànom rö̀bar du ènte.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rubba vb

rulen

rūba, rūba, rūbad, rubba

№ 329.

Kävarp

E Bruhn 1916. Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rubba, v. rubba

rubba ole

han kunne inte rubba en

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rubba

roba, v. fr., – a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rubbad foa.

rövfad = ; - a

'svagsint, inte riktigt klok'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rubbande

robane, s.n., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rubbning

råbnen, s.m., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rubrik

rubrig, s.m., -er.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raka
v.

raka, v. kr., -a=1. ställa ett ur tid
långsammare t. snabbare gång, 2.
skjuta visarn fram eller tid baka.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruckа v.

rökа, -r, =, -d

'städa ett ur tiu långsam-
mare el. snabbare gång'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rucka v.

Rucka

' t.ex. en klocka; röra på

t.ex en sten '

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råka på

rucka på

flytta på, rubba

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruckel
s.

rö́kal, n., pl. =

Nr 6389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

nuckel

nǫ́kel, n., pl. =

den lan et lánt gàmalt nǫ́kel

(till fastighus)

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruckel II

se lag den et gamalt

rö'kel

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruckel,

rǿkel, rǿklad s.

han bo̲d̲r i e̲t

rǿkel,

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruckel

rökel, s.n., b.f. röklad, pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruckla (lån ur rspr.; jfr. Sdgm. Ly. § 238)

rò̲kla, v. intr., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruelse

rùelse, sm., -or = ånger

Fernicut 2.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruff

raf, s. m., ut. pl. = raskhet.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruff

Räfsen =

Ruffen :

Manskaps bo -

- stad -

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

№ 1154. A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruffa upp sig

råfa åp se, v. refl., -a = visa raskhet och -duglighet.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x lugg

rag, -ed

luggrags

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rugg

rog, s.n., ut. pl. = 1. småfjäder som fälles, 2. ruggigt väder, småregn.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugga
v.

rwga, -, -d
regna fint, dugg -
- regnd

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugga v.

rùga, -r, =, -d

'småregna'

de rùgar ùda

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rugga v.

rögga, -r, =, -d

!, ruska, småregna

de rögar (leta)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rügga, v. ruska, småregna

× rugga Hl

2
de rügga lʉ́ta
det ruskade litet

E. Bruhn 1917. № 331

Brunnby. Luggude hd

S - Lug.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rugga

roga, v. kr. o. mkr, -a = 1. göra ropplig, 2. småregna.

rugga, v. kr. o. mkr, -a = idem.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruggig

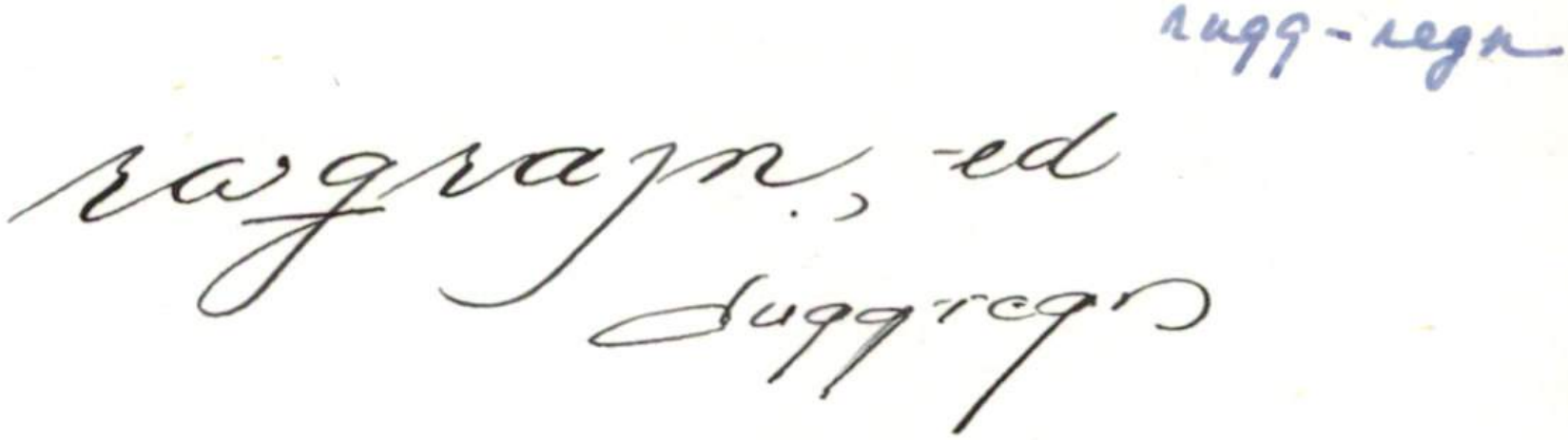
roglad, adj, -da = regnig; ex: de e so ròglad i da = de småregnar i dag; dusa dåna har vått so rògleda = desse dagarna hafva varit så regniga.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugg-regna

vagrajna, -, -d

d luggregna

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× × rugne
× Rugne s.

Rùnea, -n

'fiskrom'

hela haulen va nørsmord

me[illegible]

Nr 1934 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruin

ruín, s.m.l.f., -ər;

ruíni, s.m.l.f. ut (hörd) pl.

ex: dən bórylən blər mən ruín

l. ruíni = den borgensförbindelsen

blifver förstörandet af mina affärer.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Runera v.

Runera, -r, -d

'ekonomiskt underlägsen'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruinera

ruinéra -ar -a -ad

förstöra, rasera

at di skåle ruinéra mål an!

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ruinera, -, -d. v.

ruinera v.

'Ruinera'

Luggude hd

№ 493.

E. Bruhn 1928.

Ruin. Ruyg. Kropps.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvinna,

kona, -ar, -a, -ad,

ödelägga,

han kona hela

klagfara,

3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ränera, v. rumera

rumera de

han vela inta ränera na

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. B-lg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruinera

ruinéra, v. fr., – a

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruka

rug/a, -an, -or, -orna

liten hög gödsel el. exkrementer (av fast konsistens)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 8330. Lerberget i Väsbv, Luggude hd.

Joel Påhlsson 1950-60. × luka

s.

ruga, -n, -ar

ruga

låg av spilling.

gåta: veked vet du hakt hä-
fläk ve låga ella ruga
ve stät?

Väsby, Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sulka
s.

sùga

liten låg el. hop.

flok (?) ve lùga ella sùga
ve stæt ?

(Talesätt el. gåta)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruka

rûga, s. f., -or = hög af spillning.

d. mullvadshög.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rukra s.

ˈrùga, -n; ˈrùgor, -na

'hög av Kreatursspillning'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rulle(r) 2.

"Röll

'i vinschinrätning (i

grova)'

(grovt.) 1889:12

Nr 5286 Höganäs, Luggude hd

Aug. Lantz 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rull
s.

rylL

rulle

en ryll sekuria 1958:40

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude **hd**

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

null
s.

Rällen =

Rullen.

Rulen på sänsehn =

№ 1348 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rull

rull, -an, -a, -ana

rulle; äv. namn på en del av spinnrocken.

Nr 1505 Bårslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rull
s.

rul. Lån

rulle.

den genuina formen torde
vara rol. Jfr rulla, v.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryl, -n

× rull

rulle på spinnrock

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla
v.

rỳ̲la -ar -a -ad

rỳ̲la tȍn̲a, en lek.

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rylla — -d — rulla

rulla I

Genuin form: /ö rulla

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla II
v.

rula, -, -d
-rulla

rula kula: rula

rula tona

yngre form; jfr ryla, som är mera genuint.

Nr 8330. Lerberget i Väshv, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nulla

pret. nulla (u = u)

s. 7

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd

Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla v.

rål̲a, -r, =, -d

äv.: 'mangla'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla
v.

rỳ̲la -ar -a -ad

(klappe i n.
delen av s:n/

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla
v.

rùla -a -ad

(sannolikt utlåningsform)

di rùla óp a rór for jæmt.

jfr rullgardin.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tulla

nor hɔ̀adad rø̀la po

mǻrkam, so...

3080:8

nr 3079. N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla d.

rygla, –, –d. v.

1. 'rulla'

2. 'mangla'

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

№ 520.

Luggude. Flemyre

2

rulla, -, -d. v.

rulla dö

'rulla'

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

№ 520.

Lund. Lagg. Flencnge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla
v.

rø̀la -a -ad

dæ fær ni jägw sæ'l
rø̀la ö'r -ad

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla
v.

rö̀la -ar -a -ad.

yrga: rùla etc. (utläsningsform).

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla

rulla -ar -a -ad.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kulla, ø.

Källar rånt =

skankar —

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kulla, v.

Källar = nö"lar

= nö̀lar

Kunyar –

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lulla
v.

lýla -a -ad.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla

rǫ̀la -ar -a -ad

eller rùla etc. (den senare formen
mǫ́j l. etc lās-uttal)

rǫla knǫ̀kebrǫ́ : rulla deg till
knäckebröd.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla
v.

rö̀la -ar -a -ad

s.p. rö̀lare

de komor ja rö̀lare
me en bö̀r

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla II

dee rolad ud

= borttransporterat med "rullebår".

1955. 6341. Bkeby, Luggude ht.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla:

Gån röllar:
"Gåarna-dåzarna,
kommer kruda och
går ej upp i kam-
pelse"

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf. Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Aug. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla

Bauden rällar:
= Slengrar, väder
ä sidorna för gjö-
arna e

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf. Luggude hd

№ 1154. Aug. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla de

rygla, v. mangla

dar fryga rygla gar haun

№ 331.

E Bruhn 1917.

Brunnby, Luggude hd. s-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla

rø<u>l</u>a, s.f., -or = förteckning.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla l. ˣrylla (jfr. åsbom. ryla Billing åsbom. Lj. § 20, 2)

rø̲la, v. kr. -a = 1. forsla på skatt kärra, skjuta (skattkärra) 2. mangla (linne); ex: han̲ e i da̲ ude o rø̲lar lènged, som vi̲ tvàta̲t = han är i dag ute och rullar linnet, som vi tvättat.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 408.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla hån

rø̀la hæn, o. fr., -a = forsla bort (på skottkärra):

S.Luggude hd

№ 498.

N. Olséni 1880-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rullande

rø̀lanɐ , s.n., at. pl. (se verbet rulla)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rullare

rỳlare, pl =.

(= bondrỳlare), tegelbruksarbetare
som rullar fram ler till stykarna.
Här va bara én rỳlare, hén.

Välinge

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rullatråd

rylla trå (å = au)

tråd som säljes i trådrullar.

1964:46

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sullavinge:

Sullavinga och sulefjel ?

Våsby tn

Lägg. Varbg. Kyrk. Bouppt. 1829.

Nr 6027. Erik Bruhn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rullbår) × rullebår (jfr. bår och hjulbår)

× ryllebår (jfr. åsbom. rỳlebǫ̀r, Billing åsbom. hj. 21.2)

rǫ̀lebǫ̀r, s. m., -ər = skottkärra.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 kylebør, -en, -børa, -na. s.

x kullbår

'kullbår'

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929.

No. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rullbår

rålabår, ˋ – – ˊan

oftare ˋjulbˊår

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rullbår s.

2
rø̄le bø̄r, - en, - bø̄ra, - na. s.

'Rullbår'

Luggude hd № 492.

E.Bruhn 1928. Inell. Lugg. Scanen.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rullbår s.
1

rullebör
= skottkärra

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rullbår s.

ryl·a·bǫ̀r, -en, -bǫra, -na. s.

'rullbår'

Hon kan hänta ed ma ryl·a·bǫ̀ren

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

№ 520.

Meu. Lugg. Flens.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nullegbår

nølebør -en

kan du hènta nølebøren ?

1949. Raus. Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ rullebår

rølebør -en

" skottkärra kv. rullebør

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rullebår s.

Rullebår

'Kjelbår'

Nr 5233 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rullebör

Rullebär: väl rǫla-2.

Skjulbär rǫlebǫr

Den nämnes också

Skjulbär

№ 1320 Hittarp & Domsten

i Ailerum, Luggude hd

A.B Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nullebön

nålebön, -en "skottkärra"

den julebön,

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rullebår

rölebör -en

skottkärra

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulle

pl. rùla

Rep. påverkad form: den genuina formen torde ha -o-

Nr 4503 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulle
s.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rulle s.

rǫ̀le, -n; rǫ̀la, -na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulle

rø̀l̲le, s. m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulle
s.

rỳla -an -a -ana

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rulle) x rull l. x ryll (jfr. skm. rull l ryll se Rz. s. 542, Åsbom. ryl Brilling Åsbom. Lj. § 20, 2)

røl, s.m., -a = l. rulle (på spinnrock)

2. mangel, kafle l. rundt trästycke hvarpå kläder vanligen rullas, då allmogen manglar, 3 slända.

S. Luggude hd

№ 498. N. Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rullekniv

rỳlekniv -en

= hàkekniv; kniv med

bågformigt blad och två handtag.

jfr × hackebräde

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rullfjöl s.

rölaffél, -en, -a, -ana

'rullbräde att mangla för hand med'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rullfjäl) × rullefjäl l. rylleſjäl

(jfr. rulla l. rylla)

rø̀l-a-fjél, s.m; -a = trästycke, försedt med handtag.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rullgardin I

pl. rullgardinor, -na

ta ma fån om di rullgardinorna
fek va i fé ? di rulla öp a
nöi for jämt. I. H.

Meddelaren hade en bror, som i böjan av
förra.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nullgarden II
(i Hälsingborg,

1900-talet flyttat in i en lägenhet där
det förut hade bott „en fjärran som
va dö". Hon hade efterlämnat null-
gardinen, som låg på loftet, som den nye
innehavaren av lägenheten tog och satte
upp; med den påföljd att „de spöga
ete fjärran".

Nr 4543 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nullgarden

rylgardin pl. -or

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rullning

rø̀l:nen, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ullpåsa

ryl-epåsa, -n, -or

ullkoiv

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ullträd

rylattrae -n

sytråd på trådrulle

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rylaträ, -d

× rullträ"

lavle, med vilken blåder
manglats

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulltrå s.n.

rå̀l̀a-tr̀å̀, -ad; =, -an

'kavel vid kaudmang-
ling'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

rulleträ

rulleträ, n.

mangelträ, mangelrulle

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kulltrå s.

²ryletræ, s.n. redskap att mangla med

den brugte ²ryletræ

E-Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(<u>rulltrã</u>) x rylletrã

rø̀l e tré, s. n., pl. = sing. = mangeltråd, kafvel, hvarmed mangling verkställes.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rulltyg

rùlːtɔ̀ːj, -ɛd

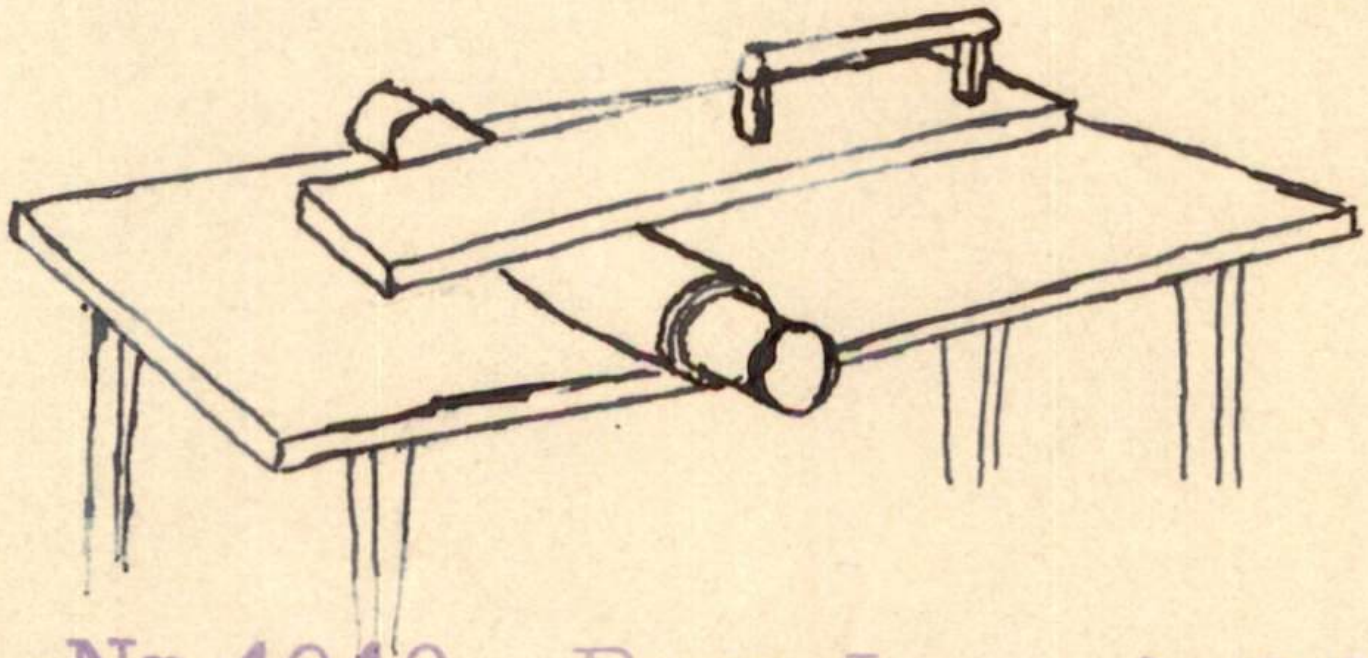
attiralj för mangling, bestående av en rulle, kring vilken plaggen etc. lindades, och en bräda med handtag, med vilken rullen rullades under tryck mot underlaget.

Nr 4040 Raus, Luggude hd

Bertil Ejder 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rulltyg II



Nr 4040 Raus, Luggude hd

Bertil Ejder 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rullvagn

rulvån pl. -a

rullstol

di' ffjörde i rulvåna

(rörl. på lasarettet)

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

Rulsa s.

rølsa, -n, rølsor, -na

i-ra rølsor, nåkan

rynka, veck.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× aulsa

aulsa -n, -ar

u

sjunka, vek.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

rulsa

s.

rùlsa -an -or -orna

rynka, veck

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kulsa, s.

kullsår

= sänder efter rapp

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rulsa s.

Röllsa

'Rand efter Rag'

HHIN: 7.

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulsa

rø̄lsa, s. f., -or = veckig hud, veckig hudfläck; ex: a pā́ugen feh mē̂n pryl för de a han hāde slā̂ds, syntes darā́u a han hāde stōra rø̄lsor 2 rṓvlen 2 flēre dā = att pojken fick mycket prygel (l. aga) (för det att) emedan han hade slagits syntes däraf, att

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

han hade stora orkiga hudflackar
i stassen under flere dagar.

× culsa

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× aulset

rälsed, —, -a

se

ryrkig,

med ryrkor

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rulta s.

rǿlta, -a; rǿltor, -na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulta

rø̲lta, s. f., -´ər = frun timmer, som har en vaggande gång.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulta l. rylta (jfr. rulla l. rylla)
rø̲lta, v. intr. — a = l. gå vaggande,
springa tungt, 2. hafva en tung
långsam och vaggande gång (om f. ex.
barn, kvinnor, svin, gäss och ankor.)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rum
a.

rom, —, -a

rum: oppen sjö;
gynsamhind

sejla ma roma skot:
: — — utfiradeskot

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rum s. u.

rom, -et; =, -en

de va da bästa rómed

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rum
s.

rom, n.

boningsrum

De e ett grant rom, o stort e de, de
e inorsamt mā fönsten på tre håll.

1959:51.

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude **hd**

Therese Nelson Lxc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lum
s.

rom. 1ad. pl. =. 1an.

Nr 6402. Fleninge, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rum

rom. 1 ld. pl. =. 1 an

vi har et rom and

= annan ett rum

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Brunn, S.

Rännvedsrunnen

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rum
s.

rom, n., pl.=

dær va rǿn te vær a én

Nr 5396 Hässlunda, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rum s.

Rom, -et, rom, -er. S.

'Rum'

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

№ 492.

med Lugg. Runer

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rum

rom II, ¹ad. pl. =: ¹an

stora rom med, ute rum i
boningslången (icke använt till
vardags; = salen på andra orter)

Raus m 1.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rom

rum

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rum II
s.

tvåu stå:ra ro:m, lia
stå:ra

(hade gruvarbetarna)

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rum
s.

rom. Led

den va' et lided rom

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rum
s.

rom, -ad,

(boningsrum)

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mlen

kum s.

kom, rum

vi kåda låla måga kom

№ 329

E Bruhn 1916. Luggude hd. Kallarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rum
s.

rom, lad

han tø dom ej i et rom

rund. för att behandlas för
t skäver

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rum

rom, -ɨd, pl. =, -ɨn

boningsrum

de lila rómed

hela rómed va fult av folk

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rum

rom, ¹ad. m. =, ¹an

dær va fjòrtan gràna róm

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rum

rom. 1ad. pl.=1 lan

di hade et rom vær for se'

vi fina vi hade ét rom;
vi lau væg i væg me
gi'sahüsad.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rum III

rom el. rom

samme medd.

kon kyda vagnt rom

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rum
s.

rom. 1ad. pl. =. 1en

di två mitonste rö'man
sa kalad ...

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rum

rom. 1 ad

di hade et sérskilt benämning
te dé' rómed.

"kamonsed" de va de fina rómed

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rum
s.

rom. lad. pl. = lan

även rom etc.

de rög ena ud i romad.
de fina romad.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rum
s.

rom. 1 rd. pl. =. 1 ar

sa kona di kyra rom iza

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rämmet
Rummet.

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rum

rom, -et

de fina rómed

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rum

Rännen: 6.f.pl.

Rennen:

Plåten i skrodet

för laden o dyl.

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

№ 1154. A B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 um
s.

10 m. 1 ad. pl. =. 1 an. n.

Halmstad

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rum

ram, s.n., pl. = sing. = 1. bostadsrum,
2. rum, plats, spilta. § 121.

S.Luggude hd

№ 498. A.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rum

rom, 1ed. pl.=. 1en

tvau i vært rom

P. H. Hild,

I: två sommargästen

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rum (jfr. fsv. rumer, isl. rume)

ram, adj., -a, komp., -are, sup. -ast

= rymlig, fri till utrymme.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rum

ràm, interj, som uppmanar häst
att gå upp i spiltan.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumla v

rumla, -r, =, -d

'supa, leva < sus ä. dus'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rømla
v.

rò̀mla -a -ad

feita, svina

de va en som rò̀mla mèed

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumla

ràmla, v. imk., -a; ex: ja tror, a han e ude o ràmlar i da i jén; ja han e do po rámel vær da = jag tror, att han är ute och rumlar i dag igen (åmyo), ja, han är då på rummel hvarje dag.

S. Luggude hd

№ 498. N. Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rumlare

Rômlare, -n; =, Rômlarna

'Svärare, supare, person
som lever i rus o. dus'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumlare

ramlare, s.m., pl. = sing.; han e en rakti ràmlare = han är en verklig drinkare.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rummel

rámel, s.n., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumpa
s.

en rompa

best.f. rompan

han vespar ente må rompan en
gång, ella spessar åxnen (om en häst)

Kb 1956: 29, 30.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumpa II

i bet. "ändan"

vi ---- varmde rompan ett tag ---

1964: 49

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude h d

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lampa
s.

lampa

s. 6

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EX.C.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumpa

rȯ̀mpa -an -or -orna,

hv. i bet. utstående bjälke i

stabbanólla, varmed mållen vrides

runt.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumpa

rʊ̀mpa/a, -an, -ər, -ərna

(äv.) svängd spets på liesteff, ≠
som stöder mot armen

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Råhlsson 1950-60.

× rumpa

405 Blomma

rompa, -n, -or

bakdel, stuss,
svans, stjärt

han { lov / spront } so ~ sto rag:
han sprang vad tygen höll;
hørnt (: hur[dan]) en vænor
se, so ha en rompan rag:
hur man bär sig åt, so är
det galet

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rämpa rumpa

rians

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumpa

rämpa, -an

ÿsan --- falt nör o hog

rämpan au röven

ö

№ 131 b Raus, Luggude hd
Nils Olséni 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumpa

rümpa, -an, -or, -orna

svans eller bakdel

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumpa

rompa, -an

Nr 5347 Bjuv, Luggude hd
Helge Sandberg 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumpa s.

rùmpa, -n; rùmpor, -na

'svans'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rumpa s.

Rämpa, 'kvans'

4415:7

Nr 1996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kumpa,

kômpa, -an s.

-or, -na,

fjolen har ögon

kômpa.

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rumpa

rò̀mpa, -an

svaas; långd. remsa, rad

Så va dær en rò̀mpa som
va lá́g = tåg av folk,
nå de stod på rad och
lägg tåd.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rumpa s.

Rompa

, Svans '

51:16

Nr 5409 Kågeröd, Luggude hd

G Sjöholm 1890-t. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rumpa s.

Rómpa, -n; Rómpor, -na

'baus'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kumpa, s.

kòmpa

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rumpa s.

Rompa, 'svans'

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumpa

rompa, -an

Ju mer en stygen en katt över
rompan, ju mer pöser den.

Nr 7729 Brunnby Luggude hd
Gisela Trapp omkr. 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lumpa

lompa, -an

Nr 4466 Välinge, Luggude hd
Edv. Wennerberg 1885 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumpa

rò̀mpa -an -or -orna

hær va en smé som hog rò̀mpan
aw en hún en gaz.

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumpa

rampa, s.f., -or = 1. svans, 2. lös säd som räfsas i en sträng l. lime.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kumpa, s.

kòmpa
= stjärt

Nr 330 b Välinge, Luggude hd
Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rumpdrag) x rumpe drag

ràmpe drà, s.n., pl. = sing. = slag öfver
svansen.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rumpe(d)dryg
adj.

rämpedröj

högfärdig.

e hon inte så himelshöj

så e hon så rämpedröj; sägs om
en liten högmodig gumma.

Nr 498 S. Luggude hd
N. Olséni
1876

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

rumpedryg

rômpedrôj

undersâtsig

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rämpadrój

rumpdryg

ljock och bred om hvinnor

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

4 exempla

Åmpalar =
Åpspar =

№ 1618 Nyhamnsläge i Brunnby

Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rumpla

Råmpla råné =

Lëpsar — (om båt)

№ 1619. Svanshall & Rekekroken

Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rumpla
v.

rompla, —, -d
= vända undan
jfr: kasvena vinden

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rumpling

rompleʒ, -en, -a
"vändning undan vinden"
fr: kavrenʒ

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumpläder s.n.

rǫmpəlǫ̈r, -ed; =, -en

svansläder i sele

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 rompaläär, -ed, -läär, -ed. S.

x rumpsläder s.

' translåber i remtyg '

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

№ 492.

Lund. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 rumpeläder

2 rompelær, -ed, -lær, -en. S.

"brunsläder i sedlyg"

Luggude hd № 521.

E.Bruhn 1929. Jur. Lugg. Veken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rumpläder) x rumpeläder

rampelär, s. n., pl. = sing = svansläder.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rämpenoka

× rumpnyeka

ge skryte, pryggla

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumpspeka v.

rómpanóka, rómpanóker,
rómpanóke, rómpanóket
'dea svansen el. stjärten av ngn;
fiskl. o. skämtsamt: 'stoka tei ngn'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumpeskyrka v

rompanóka, rompanóker,
rompanókta, rompanókt

dialekt. rjättfjädrarna av kupp el. höna; ex. i överförd anv. med avs. på person: kvadda, stukatin o.d.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ rumpskaft

rämpeskåt, – sd

lieskaft med svängd spets

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pumpstapel s.

2 1
rompastaval, -n. -stavla, -na. s

'dörrstapel'

krok vapå dörrhängslen hänger.

Luggude hd

№ 492.

E.Bruhn 1928. meel. Lagg. Ahlesson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rumpstapel) × rumpestapel

(jfr. rumpa)

rà̲m̲pestā̲vel, s.m., pl. = stā̲vla =
dörrstapel med stöd.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rö̀mpatöj, — ad

× rumptyg

svängd spets på livskaft

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

rompatöj, - en, - töja, - na. s. x rumpstång s.

'den krökta delen [spet-
sen] av en djursvans.'

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

№ 520.

Luce. Lugg. Flening

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rumptång

sömnetyg, -n

svanssot

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 rompatõg, - en. s. x rumpstång

se tõg!

Luggude hd № 521.

E.Bruhn 1929. kv. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

rumptånge(e) s.

'rompetåŋ, -en, -a, -ana

'svanstånge på häst

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rumpe(e)tånge s.

ˈrɔmpeˌtɔŋe – n. ˈrɔmpeˌtɔŋa, -na

'bransstånge'

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rumptånge) × rumpetång (jfr. rumpa)

rà̀mpetáŋ, s.m., -a = svanstånge,
långe hvarå svanshåren sitta.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rum-skots

romskats

romskats : med
utfirade skot

fartygsteem

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(<u>rumstera</u>) × rummestera (jfr. Rs. s. 543)

ramestera, v. inbr., – a = slänga saker hit och dit l. ställa i ordning, städa, 2. ställa i olag l. oordning.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× runt

Sälla saur såne =
Sälla läse sore

l

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rund
a.

runn (run), reute. runt
(runt)

runn som ett nôsta

Kb 1956:23

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lund
adj.

lund el. lundar

en lundar stör

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rund

rund, -t, -a

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rund
adj.

rull

en rull plåt

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lund
a.

rund, -t, -a

-rund

rund som solen,
svårt som gåsen,
tre bägn dagn rämpa
(svans)
gåta: en gryta med
tre ben och ett handtag

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950/60

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rund
adj.

rund n. runt

et stort runt jul

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rund
adj.

rhen

Nr 4605 Kvistofta, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

runn - t runa. adj. rund

'rund'

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

mell. Lugg. Flenninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rund

run, adj.; ~a, komp. -are, superl.
-ast. O.B. = rund.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rund ø:

rœn, -t, -a

de a rœna i øgun (ändan)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lund

adj.

lun el. lunor

/

en lunor

lùna kàgor J. H.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raz

rund

senare rul

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lund
adj.

lill, n. lunt

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rund
adj.

run, r. runt

et rúnt glás

en rún fjärra

et rúnt bär

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1947.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rund
adj.

run m. -a

komp. -are sup. -ast

Nr 498 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olséni c:a 1890 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rund

rune, runt, pl. runa
el. runor

runa stena

stora, runa stena

en runor bón

den runa stenen

Nyarbjóren
Hälsingeborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rund
a.

rum

di sjon jåran e rum, man
de trår inte jå.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lund
a.

lus, n. lust.

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rund
adj.

rum

de rùna hóled

№ 131 b Raus, Luggude hd
Nils Olséni 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rund
adj.

rund

sòma stø på bén; rùna bén.

dæn rùnn J. B.

dæn va jæ rún, kànan

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rund

ron̲, adj, ~a Ek. = frikostig.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Run, obj. rund

rund a.

E Bruhn 1917.

№ 331

Brunnby, Luggude hd.

B. beg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runt, obj. n. runt rund a.

E Bruhn 1917. № 331

Brunnby, Luggude hd. b-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rund

rund. runt. runt

runda stöga

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rånnar nabben = munda v.

Lazlar tunū ubban.

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

runda

s.

rønda el. rønda, -an

rønd, rundtur

gaŋ røndan el.

gaŋ rønndan; äv. om rond på sjukhus.

Nr 5312 Risekatslöga, Luggude **hd**

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x runda s.

runda, -n, -or

runda-gång, rundtur, kortare promenad

Sj:varen skall vi gå en liten runda?

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runda
v.

runa -a -ad

forma runt; spec. om detalj i tennsmidesarbete.

Nr 6402. Fleninge, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runda
s.

rùnda -an

rundtur

han flø en rùnda om paris
a barlin a pitersbórj

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rumda s.

rùmda, -n; rùndor, -na

de tå' ed, tvåa rùndor

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runda
s.

rùnda -an

rùndtùn, rond

di tå:n en rùnda om framtí:dana

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runda II
s.

om ja hade fud ägt
en runda ---

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lunda, Ö.

Rånnar oddan =
Lyglar runū uddan.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lunda s.

Lunda

'Lundtun'

(Lùnda)

44 15:7

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runda
v.

runa pret. -a

Nr 493 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olséni c:a 1890 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunda
s.

lùnda -an

lundtun

vi hade fjȯrt lùndan om gȯn.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runda

ronga, v. tr., -a; Ek. = göra rund.

runa, v. tr., -a; O., B.

S. Luggude hd

№ 498. N. Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rundad

adj.

rùnad

den e rùnad på ånana.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rundarer

rundåror.

S.Luggude hd

№ 498. [illegible].Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sundbrännare

sulnbrännare, -s

fastbrännare

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rundel s.

rùndel, -n

ofta: 'blomsterrabatt'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rundel

rùndél, -en

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rundel

rundél, -en

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rundel s.

rùndèl, -en; -a, -ana

['cirkel']

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rundel

rundél, -en

rund gråsmatta el. rabatt o.d.

vegahólms rundél

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rundel

rùndél. -an el. rundél

cirkelformig anläggning

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rundel

rùndel, s.m., rùndla = runt blom-
sterkvarter.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rundeligen) x rundeliga

rùndeha, adv;

rùndehen, adv.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* rundhull

rundhult, -ed, —

rundhult

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brunnhus, s.

Brunnhus =
Brunnhuse

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lundhus

Råmhuset =

Bekvämlighets-inrättningen

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rundhus

Runnhuset =

Rundhuset.

№ 1421 Lerberget, Luggude hd

A.B. Lautz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rundhånd

rùn·hán·d, adj., n. ~ hán·t, pl. ~ hán·da = som gifver med rund hand, gifmild.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rundjärn

rundjärn, -et

ett slags järn i stångform

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rundkänt adj.

Runkänt, =j-a

'gromild, frikostig'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rundning s.

Rùnsten, -en / -er, -erna

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rundring

runtz -an

rundel. rund. krets

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rundrejg

rùnrg -en

rundel

hon e liàsom en rùnrg

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rundning

runen, s.m., –a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runding

runnig. -en

rundel. omkrets. rgt rund

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lundbikt
s.

ransäkt, -en

slags apparat vid Skomvergaverken

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(Roos - 2.) Rundsö

Rundsö

'stenkitskona'

4415:7.

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Lundsö, s.

kunnsör

= stenbitohuor

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rundstyeke

runsteke, s.n. rundstyeke (supin)

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. B-leg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lundström

Saränsäters = 2. Saga avhåll

№ 1618 Nyhamnsläge i Brunnby

Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runtörn

runtörn, en, -a

-rundtörn

slag runtörn

slå ett rep ett par
varv runt om en
stolpe eller pollare
för att bättre kunna
stå emot spänningen
av det

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* lune

lùnn, m., ut. pl.

rom hos fisk.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lune

lune, -en

som i sill

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 x
Rue s. Rue s.

Rue – u. s.

'Rom i pisk'

2 2
i dra u aun aben e sila fuel

2
ua Rue

Luggude hd № 521.

E. Bruhn 1929. No. Lugg. Vilan

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

Rönne, - n. s

x Rune 6.

'fiskrom'

Luggude hd № 492.

E.Bruhn 1928. Mem. Lund. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

x rune s.

rūna, -n. s.

?

'fiskrom'

rùna?

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Mem. Lund. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Rune
S.

Rinnen = Rönn

Rannen c

№ 1348 Viken, Luggude hd

A B Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lune,

lilne, – lun s.

fiskrom,

3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

rune s.

rùna, -n

'fiskrom'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rune

Runa = ~~Hund~~

Ram i fäbken e

rulla cul. f. P-n.

№ 1421 Lerberget, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

y lule

rulle, -n, rulla

(fisk-)rom

Nr 8330. Lerberget i Väshv, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 × rune s.

Rune, – n. s.

'Rom i fisk'

Sílen e ful av rune

2

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Lucca. Lugg. Flerinse

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
Rogn, s. (fisk-) rom x kunde s.

Silen e nu fål au rogna 2

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rune s.

Rönn

'fiskrom'

4S10:31

Nr 5237 Arild, Luggude hd
I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sunga
v.

mes. sångar s. 18

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råŋa runga

da runge skallra, genljuda

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Runga v.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runga, ob.

ranza, —, -d
-runga

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runga

rägza, -a, -ad,

dåna häftigt.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runga

v.

råŋga. pres. -ar

"slå ti det dånar".

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunga
v.

lägga -a -ad

låna häftigt

Nr 498 S. Luggude hd
N. Olséni

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rǻzsla × rungsla

" röra om, riva i, så

det blir annda l. ee i

hyrålåda

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runka
v.

rauzka, —, -d

runka

dauzka bauden

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runka v.

rönka, -r, =, -d

'skalka, rista (på ngt)'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runka

ranzka, v. kr. o. intr., -a; O.

ronzka, v. kr. o. intr., -a; Fr.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ᚱᚢᚾᚱᚢᚾ

runne s

rom

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɾunt

ɑsv.

ɾunt

di' fjǫn ɾúnt pɑ stǫ̀ked

m.-f. 1907.

fjǫ̀ɾɑ ɾúnt ǫ́n.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runt

aN.

runt

rúnt óm

Nr 4614 Fjärestad, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruut

adv.

ruut

dær e stæjə rúnt ikeiʒ

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runt

ar.

runt

sa stål di runt omkring

(stål y. för stål)

Nr 4478

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɾuɴt

aN.

ɾuɴt

bjæ̀lar dè, sa hǿ́ɾs de ɾuɴ́t

ad vàgana J. H.

ɾuɴ́t óm

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruat

adv.

ruent

gau ruént

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runt

Saur får råni =
Facer mer e Egeni
ligen saker =

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runt
adv.

runt

runt ikrej

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runt

adv.

runt

en høst som jɛk rúnt

han vìste me rúnt omkrɛ́ng

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Aunt II

de lǫv ént únt nar
han tàla.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
(Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runt adv.

raent

han jek ränt o lìta

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruat
adv.

ruent

vi va ude a agte rúnt

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunt

lunt
an.

lunt

--- slå lunt (om en båt).

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rent

ad.

rønt

jøren gaun jin rønt

PA

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runt

runt, adv.; runt ikrẽŋ = rundt omkring = runtan ikrẽŋ.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

runtenckring

adv. o. prep.

ráuntenckring

'runt omkring'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ruuten ikuig

ruúnten ikeíg

di lægon klýtana ruúnten
ikeíg azpuásana

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luuten om
ar.

luúten óm

sa óf ma kuìzonna a
luúten óm pa gàled
f: at vara

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luuten om

luúnten oin

luut omkring

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruuten om

ruutenom

ruutenom

ruuten om huused

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× runtenom

sv.

runtenóm el. rúnten óm

runt omkring

dær va stóa vældi grén rúnten

óm

Nr 4473

Hälsingeborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× runten omkring

runten omkrig

vi snau fek seda runten

omkrig

PH.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× runtenomsmat

en runtenomsmad

smörgås på bröd skiva, stuven över hela
höftskaln.

1958:38.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x runtenoms-mat

runtenomsmåd, pl. -a

smörgås på bådskiva skuren över hela bådkaken.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runtenomsmat
(- stycke)

runtenomsmåd, -en, -a
——————— -steke, -d, -
brödstycke, smörgås
runt/hela brödkakan

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runtenomsvagn

rävtenoms vǿjn, -en, -a

charabang

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runtkring osv.
pers.

runtkring

'de jck runtkring bòke-
skked'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runt-ikring

runtikring

den lägor liasom här

runtikring hüsen .

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd

l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runtskrivning.

dæi ámra sád
ramtikrez.

3080:6

nr 3079. N. Vram, Luggude hd
Nils Bengtsson 1936 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(runt ikring) / rundtan ikring

runtan ikrĕŋ, adv.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runt-om

rúntom

--- mòladámen rúntom mòlan --

Nr 5210 N. Vram, Luggude hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(runt om) x rundtan om. l. rundten

om (jfr. Billing Åbom. Lj. § 318, 3)

rúntan am }
rúnten am } adv. o. prep.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rus

rus, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
ɾusa, v. ɾusa

ɾusa vb

2 1 2
dɑɛ ɾusa vɛ ɑlɑ

ɑ ɾusɑɑ ɑɑ vɑg

E Bruhn 1917. № 331

Brunnby, Luggude hd. B- bag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

-Lusa el.

rùsa, -r, =, -d

'Lusa, fara blint väg'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ruta

ruta -an -or -orna

fiskeredskap, nyssja

domsten o gråläge

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* lusa
s.

lùsa -an -or -orna

lysèja

stèna lùsorna (ålde: stèina)
sätta sånkesten för lysejorna

Nr 4540 Viken, Luggude hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mus a, 5.

Ruser =

Ruser = Fångstred skap för ål =

= nyesjön

1-5

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusa

rusa, v. intr., -a.: häftigt för flytta;
ex: hon rusa ud z ʃʂǿʒed foro
stega flæsk te méatan = hon rusade
ut i köket för att steka fläsk till
middagen.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusa

rusa, v. kr., -a = vara rusande;
ex: duta brännevinet rusar mten =
detta bränvinet berusar ej.

S.Luggude hd
N.Olséni 1890-t.
№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rusebåt

rùsebàud -an -a -ana

fiskebåt anv. vid fiske med

smàrùsor

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rusesten

rûsasten -en

småsten som fastbindes ss. säcke på syssjon; skall vara smalare på mitten för att kunna fastbindas och förses annars med ett hack i mitten jfr v. picka

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusig

rûsad, adj., – da.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusk

rusk, s.n., ut.pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusk s.

rusk, -ad

rapa o rusk hela daen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruska v.

rǫ̀ska, rǫ́skar, rǫ̀skte, rǫskt

'ryska av t. ex. gräs för hand'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruska v.

ˋruska, -r, =, -d

'småregne'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruska

røska, -, d (røskt)

~ græs

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Räskar =

Snårägnar —

ruska
v.

№ 1619 Svanshall & Rekekroken

Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rùska

v.

rùska -ar -a, -ad

kon rùska i en a sàa: „ùd
mæ de a fød nantez".

Brohuset

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruska v.

rössa

' ryckа av (med handen)'

"rössa gräs"

HH1:7

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruska

rùska, s.f., -or = gren med löf.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruska

rø̀s̲ka, v. kr., rǿs̲kor, rø̀s̲te, rø̀s̲t = l. skaka

2. upprycka (säd l. gräs) med rötterna

(t. ex: rø̀ska hø̲r = uppdraga lin)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruska

rùska, v. intr. o. opers., -a = småregna.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rustig

rùstad, adj., -da = regnig.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ö

Ruskpuck

Räkspreck:
Ruskspräcka =
Gäsnärlsa
Hett röta "

№ 1320 Hittarp & Domsten
i Allerum, Luggude hd
A.B Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rusma s.

rå̀sma, -n; rå̀smor, -na

'havreax'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

r åsm/a, – an, – or, – orna

× rusma

reva, vippa

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Russel, S.

röṣel

'liv, rörelse, superi och för-
störande av penga'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Russel s. n.

Rössel

' liv och rörelse, livliga
affärer o.d.'

Nr 5233 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

russin s.

rusina, -or. rusinor, -na

du ska ha rusinor i brȫd

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rosíner

da rosín

russin

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

russin

russin, s. n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× russla v.

rȯ̀sla, -r, =, -d

'röra om; öv. båda fart på pengar, slösa.'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rössla × russla, v.

rȯ̀sla, -r, =, -d

'ruska, vända på, staka,
lufta, röra o. d.'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(<u>russla</u>) × rusla

røsla, v. kr., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lusestegla

lùsestœjla pl. -or

ställning för upphängning av

lùsor, sysjor.

Bomsten

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rusesten

rûsestén -en

sänkesten för rûsor, synsjön

pröva rûsestén: slå el. stöta

sådan sten i kanterna så att den blir

insvängd i sidorna och lättare att fastbinda.

Dometen, Grålöge

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

L. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusta v.

rˈøsta, -r, =, -d

rˈøsta sɛ

'rusta sig (tii)'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lusta
v.

rösta te

= rusta till, förbereda (festlighet)

Dej' ha bojad o rösta te:

1958:40

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusta v.

rȯsta, -r, =, -d

1. 'rusta'

2. 'leva om'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusta, vb

kåssta

= motionera

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɾ ɯsta
v.

ɾ`ɸsta -ar -a -ad

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusta

røsta, v. intr., -a = 1. leva i sus och dus, 2. larma, väsnas; ex: àngana røstar so hærrenn, so ja kan inte høra ørnalj = barnen bullra så härinne, att jag kan ej höra örons ljud; han røstar o slaur so po stort a han vael snart har àurøstad =

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

han lefver så i sus och dus och slår
rusta
så på stort, att han väl snart för-
stört sin förmögenhet.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rø²sta, –, –d. v. rusta vb

'rusta'

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

№ 493.

Ingel. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusta

rø̲sta, v. fr., -a = lureda.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusta

røsta, o. mkr., -a = hålla häst och karl (på rusthåll); ex: han røstar för hemmanet han har = han håller häst och karl för hemmanet, som han eger.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusta till

rø̀sta te', v. kr., ÷a = bereda, laga till; ex: han ska ud o rø̀sta te. fø̀rnezen = hon skall ut att bereda förningen.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rustandi

rø̀stane, s.n., ut. pl. (se rusta i bägge betydelserna)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rustare

rø̀stare, s. m., pl. = sing. = 1. person, som lefver i sus och dus, 2. person, som larmar, stojar.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusthåll

rø̀sthál, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusthåll

r Östhöl, -ad

rusthållshemman.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusthåll

RÖSTHÓL, -ed

rusthållshemmane

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɾusthåll

ɾusthåuˌl, -ad

han håde ɾusthåuˌl i mèza åuɾ.

Nr 5544 Mörarp, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusthåll

rusthåul. -ed

eller rusthål. -ed

(den förra formen nordlig, den senare sydlig)

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusthåll

rösthöl, -ed

rusthållshemman

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusthål, – -d

rusthåll

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusthållare s.

røstålare, -n; =, røstålare-

na

røstålaren va sål ùde

o skòta sny

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusthållare

rǫsthó'Lare -en

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusthållare

rø̀st hå̀lare, s.m.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusthållerska

rø̀sthål̲erska, s.f., -er = hustru till
l. enka efter rusthållare.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusthållskammare

2Ø:stholslkámara, -en

kammare på rusthållshemman, som
innehöll soldatens munderiing.

V. Ramlösa

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rustning)

røstnæg, s.m., ut.pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lustring

lùstneg, -en

han hade vel ìvrad for
lùstnegen

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rustning

rustnæg – en

han ònna dændæ:a rustnægan

for dom

om riksdagsmannen Anders Perssons åtgärd på 1880-talet att minska rusthållsbönderna.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lustmingskammare

lùstmingskàmmare - en kammare å usthållskemman, där persedlarna för soldaten förvarades. da hade lùstmingskàmmaren ta vàkt.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruta
s.

ruda, -an

fönsterruta.

vim ser ja där i rudan?

s. 11

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd

Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruta
s.

M. rudor

i små rudor

1964: 49

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ruta s.

rŭda, -n, rŭdor, -na. s.

1. '[glas]ruta'

2. 'rymdmått [= en ruta betor]'

i bet. 2: fĭra rŭdor

№ 492.

Luggude hd

Lucu. Lugg. Allmn

E.Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruta

rûda, f., pl.-or

ruta, t.ex. fönsterrûda.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruta
s.

rùda -an

slaŋ på rùdan !

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruta
s.

rude -an -or -orna

i fråga om betfält = 100 kvadrat-
famnar

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruta s.

rȕda, -n. / rȕdor, -na

1. ytmått = 1/4 Roppland
(vanl. om betor)
2. 'fönsterruta'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

ruta s.

ruda, -u, rudor, -na. s.

'ruta'

Luggude hd № 521.

E.Bruhn 1929. Uo. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruta 3.

rùda, -n, rùdor, -na

1. 'ruta i allm'.

2. 'fönsterruta'

3. "ytmått" (1/4 tunnland?)

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd. Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruta
s.

rùda -an -or -orna.

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruta

rùda -ar -or -orna

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rud^{2}a, s. ruta

ruta s.

dae fr^{2}z^{2}a s^{2}a i aen my r^{2}uda

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby. Luggude hd.

b-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruta

rrùda, s.f., -ər = 1. ruta i fönster, 2. ytmått (1/4 kappland)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruter

rúder, s. n., pl. = sing. = färg (i kortspel)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rudar, s. ruter (i kortlek) ruter

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. B-bag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rutor(s)

rutors

i utbrytt som

de ajn rutors } tjärn
tjärr

det är en gumma
med rutor i

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruter

rŭider, s.m., ut. pl. = raskhet, liflighet.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruter ess

rùdor óś , s.n., pl. = sing. = kort.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* rutet

rùdad, n. =, pl. -ade

rutig

et rùdat fárkle

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rutig
ej!

rädd.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruteg adj.

rudad, =, -a

dan skatta da rudada

'den skall taga det rutiga (tyget)'.

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Lurgude hd Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rutig

ruded

dee liasom ruded

Nr 4466 Välinge, Luggude hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rutig
adj.

rudd, n. =, pl. -da

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rutig adj.

rùdet, =, - a

hon har et rùdet fàrkle

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rutig) x rutet

rùdad, adj.; -da.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rutten) ˣ ruten l. ˣ ryten

rø̀den, adj., n. – dd, pl. rø̀dena; § 64, 79.

S. Luggude hd

№ 498. N. Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rutten a.

rødlen, rødad, rødna. adj:

'Rutten'

Obs. kvant.'

№ 521.

Luggude hd

Lo. Lugg. Viken.

E. Bruhn 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulen 2 rutten a.

rullen, rullen

№ 329.

E Bruhn 1916. Luggude hd. valuige

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rödan

rutten

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rutten

rödden, rödad,
rödena
rutter

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rødem, rødad, rødna. obj. rutten I

'Rutten'

№ 492.

Luggude hd

Uppt. Lyngby Petersen

E.Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

e rutten II

r ǿdlen, r ǿdland, r ǿdlua. odj.

'rutten' jfr III

obs! kvantiteten olika hos samma objekt. undersökt typlingen en gång om öfver!

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. med. Lunge. Kleen

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 Rutten III

Rølen, Rølad, Rølna. osv.

'Rutten'

Samma form i aktstagen 1948

1–5

Luggude hd № 492.

E. Bruhn 1928. Rutten. Lungi. Rutens

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rullen adj.

rödden

Nr 5233 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rullen

rullen, obj. rullen

han e rant rullen

№ 331.

E Bruhn 1917.

Brunnby, Luggude hd. B-lng.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rutten

adj.

rödden, n. rödded

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rutten adj.

rödden, rödad, rödna

de a rödad mycken

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nuttet

rödad

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruttna

rödnsa, —, — ad

om i ett sår bildas var, säger man att de rödnar.

äv. förnultna

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rutta

v.

rödna -ar -a -ad

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rutna

rùtna -a -ad

supr. pâv. form

Obs. de genuina formerna äro i S. Luggude rödna och i S. Åsbo rödna enl. Olséni och Killing.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

rutina de

rfdna, -, - d. v.

'rutina'

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

med. Lugg. Fleminge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rutt na

rödn/a, – ar, – a, – ad

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rutna v.

rø̀dna, -r, =, -d

pantoflorna rø̀dnar de

har sǿkort vad frø̀sna

(vait frusna)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rutta

rödna -ar -a -ad

samt rötna, finare uttal.

Nr 4503 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

Rødna, -, - d. v.

rutina v.

'Rutina'

obs. kvant.'

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929.

Lv. Lugg. Vikan

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

rullna v.

rødna, –, –d. v.

'rullna'

obs!

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

No. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rultna
v.

rödna -a -ad

se stöde a rödna öl

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

rutlna ole

rutlna, —, — cl. v.

'rutlna'

Luggude hd № 492.

E. Bruhn 1928 Aben. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rullna 2 Rullna, —, — d. v.

'Rullna'

På nytt i akttaget 1950.

J-s. (Allemans by)

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Jucu. Lugg. Rullna

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruttna

rödna -an -a -ad

mä e dan, jölan i -an,

en gån som änte rödnan ör.

J. A.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rødna, v. rullna

rullna 46

de ligar o rødnar

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

S-bg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ruttna) ˣrutna l. ˣrytna (jfr. fsv. rutna)

rø̲dna, v. intr, -a, § 79.

S.Luggude hd

№ 498. N. Olséni 1899-1.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ruttna av) × ruttna af

rø̲dna a̲u, v. intr., – a = ruttna och

genom ruttnandet brista.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruttna ner

rødna nör -ar -a -ad

de rødnar jw nör

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rnva

rn̲ia, s.f., -or = rnfva (på sår); § 196, 2.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ruva s.

Rùa, -n; Rùor, -na

'sàskorpa'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ruva v.

rulla, -r, =, -d

'ligga på ägg'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruva

rùa . f. pl. -or

rufva. skorpa på sår.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruva;

rulla, -ar, -a, -adv.

kvinan rullar.

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruva
v.

rùa -ar -a -ad.

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruva
s.

ruva, -n, -or o

u ruva, dar. skorpa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ruva s.

Rua, -n; Ruor, -na

'såskorpa'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ruva v.

Rua$_1$ - r$_1$ = 1 - d

'ligga på ägg'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Runa v.

Runa

'ligga på ägg; länge
oentänka något vanligen i
dålig bemärkelse'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruva

rua, v. kr., -a = uppvärma (med sin kropp.), ligga ut ägg.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

ruad, -, -a. adj. ruvig a.

'ruvig'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. mell. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruvig

rùad, adj., -da.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryasa, -, ryadsa. v. ryavb

'jämra sig'

han ryarsa allt

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryga v.

ryga (se)

, tokslaga sig, jämra sig"

441:7

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ryja v.

ryja, -r, =, -d

i förb. ryja sig

'jämra sig, beklaga sig'.

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˆ ǧya v.

ǧya (ǧj)

, ˙ ¯ ja ǧj, bklaga

ǧj

51:17.

Nr 5410 Kågeröd, Luggude hd

Carl Sellberg 1890 t. Enn

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rya v.

rya

"..s

jämra, beklaga-ge sig

på (något ont)"

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nya lig

nya se, —, d

jämra sig

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rya sig

rya sa -ar -a -ad

bekläga sig, jämra sig

folk ryar sa lia vål

J. A.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rÿa se

*rya sig

järma sig

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryta sig

ryta sl, -a, -ad

beklaga sig, jämra sig.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ryа sig

ryа sa -ar -a -ad

beklaga sig; jämra sig.

han ryа sa i kindån.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ryta sig

ryta sa -a -ad

beklaga sig, jämra sig.

Nr 498 S. Luggude hd
N. Olséni

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

røk, s.n. røyk

røyk s.

E Bruhn 1917. № 331

Brunnby Luggude hd.

B-bog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ryckr s. n.

rǫkr, -ad; =, -en

'kort tidsjälle, stund'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryck

ryk, s.n., pl. = sing. = kort stund, lil-
fälle.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryska v.

rȯ̀ka, rȯ́ker, rȯ̀kte, rȯkt

han rȯ̀kte o sle̍d, la̍sa-

na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tycka, vb.

røka, røkte, røkt

tycka

dai røkte o knøkte

(: knykte)

(Böjningen regn. på.)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rø²ka, v. rycka

rycka ole

han kun²a ²nte rø²ka op te

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby. Luggude hd.

B. lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryeka, v.

rèka

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rycka v.

röcka

'rycka, krycka'

HH15:7

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2.
rökte, pret. rykte rykea ve

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. B-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rycka

ryḳza, v. kr., ryḳzor, roḳte, roḳt, p.p. roḳt,
-a; § 34, 100.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rycka av

rȳ̀kka áu, v. tr. (om bájn. se rycka) = bortrycka.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rycka in

ryˀka ér, v. intr., (om böjn. se rycka)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rycka upp (jfr. upprycket)

rỳ̲k̲a á̲p̲, o. kr., (om böjn. se rycka)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rycka ut

ryẏ̀ẓa ṛíd, v. intr., (om böjn. se rycka)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryckande

rȳkzana, s.n., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryckning

rȳ̲kzneŋ, s.m., -a

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryckvis

rȳ̀kvr̄́s, s.n., ut. pl.; 2 rȳ̀kvr̄́s - rȳ̀kvr̄́s
= ryckvis, lidtals.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckvis
adv.

i lyckavis

pleonastisk. så & så

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nyck(a)vis

i rökavis

= periodvis. emellanåt

hon hade dåd i rökavis

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ryckavis

i ryk̲kav̲i̲s

periodvis, emellanåt

han vå ju lr̲t̲a i ryk̲kav̲i̲s

fra̲m̲e dæ̲r i skɔ̲̀lan

Nr 4605 Kvistofta, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryskavis adv.

rökavis

han gav hema rökavis

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyck-ris

i nökavis

stundtals, periodvis

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude **hd**

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× cyck(a)vis

i rǫ̀kavís

periodvis, emellanåt

han va nǫ̀en e pråta me

min brǫ́r i rǫ̀kavís.

HH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryckvis

rȳ̀kvrs, adv.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2499
s.

2499. - en

så ställde vi voss så ryggen inod
kakelonen, när vi kom ing.

1964:49

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 999 s.

2 ög, -en, -a, -ana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1499

rygg, -ex, -a, -ana ~ rog

ett

rång, jälp me me kyvan på

rygen!

Rå.

vack på rögen

Nr 4493 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1499 II

nöga au svin a jänten
a nyren – de va hänkä
midon vi fek dä.

Rä

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1499
s.

209. Jan

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1499

199. Den sa sana

di fek ha mädasäken

på rögen

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

4999, 5.

499

!

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryyy s.

rfg, -en; -a, -ana

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

499

log. 'en

en stå'l pa'kel pa . lø'gen

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1499

1gg. ˈen. ˈa. ˈana

den hàde vi stòra bỳnor
på rỳggen

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1947.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1499
s.

2099, -en

s. 32

Nr 8658 Kvistofta L[illegible]gde hd
Axel Persson 1957 EX.C.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rygg, 5.

rõggen, best.

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1499

rog, -an. -a, -ana

de gå en rälig knok i
rögen

blåad rände rör ad rögen.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1499 :

hœ́r bler ingɛ́l ɛ̀zer
rɛ̀di fɪ́hɛ́d fœrer
arbɛ́tarna a smabǿnorna
di sœtor rǿgarna ihœ́.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1499

nog. Han

ja ha hat vänk i nögan

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2499
s.

2g̲g̲, ¹an. ¯a, ¯ana
cl. 2 w̲g̲ et̲.

dænhǽra gò̲b̲an han va sa
brá̲j i 2ǵ̲gan.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1499

1499. 1an. ˋa, ˋana

Nr 6345. Frillestad, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1499

109. 1 en

Nr 4376 Välluv, Luggude hd
I. Ingers 1950.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1499
S.

109, 1en

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd

I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1499

rög, -en, -a, -ana

kyva öj på rögana på

hästana

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

E 8. 8. 1988

1999 S.

E Bruhn 1917. № 331

Brunnby, Luggude hd.

B-berg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hygg, s.

Hygg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rygg

rygg, s.m., = a; § 34.

Äv. tecknat rog (24/3 1876)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rygg

rygg, interj. = 1. för vagnen tillbaka, l. gå tillbaka (till dragare), 2. låt dragarna föra vagnen tillbaka l. gå tillbaka (till kärsven)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryg

ryg, -en, -a, -ana

Guda ryg

di hade stora pakor di bar pa ryggen.

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lygga
v.

lygga -ar -a -ad

lygga ett tak, belägga taksen

vi lygga me lér a bås

Gravarna

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggad

v.

rygga, –, –d

(lägga på ryggen
(Sc S.O.)

dä ha ryggad längan,
vi ska rygga taget

(: taket)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggа v.

rygga, -r, =, -d

'lägga ryggning på tak'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rygga v.

rygga, -r, =, -d

', 'backa (omk. om häst)'

obs.! ake.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˈɥgga

ˈɥ̲gga -a -ad

(om hästar)

ˈɥ̲gga ópfɑ̲r

ˈɥ̲gga tabɑ̀ga .

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggə, -, -d. v. ryggə ɔb

'ryggə tak'

dæn fɔ̀ən ryggə stɛ̀ələ̀ŋən tə

lɔ̀stən

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

№ 520.

uppt. Luggn. Flenninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rygga, –, –d. v rygga de

– 'lägga rygg[ning] på' hus

Luggude hd № 521.

E.Bruhn 1929. Nv. lugg. vikem.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rygga v.

Rögga

'kaka'

4415:7

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

rygga, -, -d. v. rygga s.

'lägga "ryggsäck" på tak'

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. med. Lugg. Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lygga
v.

lögga -ar -a -ad

lägga takbeläggning å lyggningen,
spec. om halmtak.

3 pers. pl. dai lögar ---

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ryggа v.

rygga, -r, -l, -d

'lägga halm på ryggåsen av halmtak.'

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lygga
v.

lygga -a -ad

lägga halm å takåsen el.
lyggningen;

lygga om = lägga ny halm
å lyggningen.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rygga

rygga interj. = 1. får vagnen liubaka, l. gå liubåka (liu dragare), 2. låt dragarne föra vagnen liubaka l. gå liubaka (liu körsven)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rygga

rÿ́gga, a. kv., -a = kõra (hästar) baklänges

ex: han lo ǫ́gen rÿ́gga se frau pǫ́r-
ten ana te stàldõren. han lät
hästarne föra vagnen tillbaka från
porten ända till stalldõrren.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rygga

rygga v. tr., -a = lägga takås; ex: vi har rygad hela den västra längan i da = vi hafva lagt takås på hela den västra (längan) byggnaden i dag; han rygar stuvelängan = han lägger takås på bostugshuset

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rygga sig

rygga se, v. refl., -a = gå tillbaka
(om dragare)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lyggaklimp

lyggaklimp pl. -a.

= lyggatrø. (på kalmtak)

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggmärg

ryg-gmär, -en. s.

'ryggmärgen'

Luggude hd

№ 520.

E.Bruhn 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

ryggning, - en. s.

ryggning

'ryggning på taket'

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

rygning, -en. S.

'rygning' (vid tak-
täckning)

№ 520.

Luggude hd

Ingel. Lugg. Flensnge

E. Bruhn 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× byggning

byggnig – en

det utvändiga av takåsen och dess

beläggning.

Nr 4478

Hälsingeborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

ryggning, -en. s.

ryggning

'ryggning på 'hus'

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

Lo. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× läggning

läggning – en

takåsen och dess beläggning

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggning s.

rygg|ning, -en, -ar, -arna

'halm som läggs på tak-
åsen av halmtak'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byggning

lögnig, -en

takåsen, utifrån betraktad.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

Rågens 8. byggning byggning

(takås)

E Bruhn 1917. № 331

Brunnby, Luggude hd. B- berg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rögning, -n

x ryggning

ryggås på tak

Mera genuint: rödnez. enl. J.P.

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Lyggning

hådning, -en, -a

takås av kvig
(i kvickrot se d:o.)
eller halm, blandat
med lera, som läggas
överst på ett halmtak
för att hålla ändarna
av halmen samman.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× byggning

ryggnäs, -en, -a

jfr: rödnäs

takåsen och dess beläggning.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rygg-ning

rygnen, s.m., -a = takås, kroppås.

det översta av taket, utifrån betraktat; jfr skum

S-s. Tillägg 1953.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ryggapina

ryggarén pl. -a

tvärpinne varmed ett par
ryggstycken äro hopfästa.

Nr 4495 Rauis, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggrad s.

rygrå, -en

rygråen e. Rygen på

nå

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggrad

règgrå, s.m., b.f. ~ rån, ~ rår,
b.f. ~ rårna

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Uppskum s.

Löpskorv

'skum som gurvarbetaren
hake på sig då han arbeta-
de i våta vatten' 1889:31

(gruvt.) **Nr** 5286 Höganäs, Luggude **hd**

Aug. Lantz 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggstöd s. u.

rygg stö, -ed; =, -en

äv.: rygg stö, -ed; =, -en,

rygg stöen a far höja (höga)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggstõd

rygstø, s.n., b.f. = stød, pl. = stø
b.f. = støn = ryggstõd å stol l. bänk.
ex: har du set en stol noe hau
rygstø = har Du set en stol, som
hār hvå ryggstõd.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggtavla (jfr. Frdm. rjgtávar;
Magnusson Frdm. Of. s. 59.)
rygg·távla, s. f., -ar = rygg.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggatrā

ryggatrǣ, n., pl. =

(å halmtak)

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggaträ

rögaträ, n., pl. =

par av hopfästa grova trän över

ryggningen av ett halmtak.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggaträ

rögaträ, n., pl. =

(å halmtak) el. ryggaträ

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ryggaträ

n ˋøgatrëˊ, u., pl. =

parvis hopfästa trän över

ryggningen på ett halmtak.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* lyggatræ

lögatræ, pl.=

paris hopfästa grova trän(r) på
lyggningen av halmtak.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"ryggaträ"

"röggaträ"

'trä som håller halmen över taksäsen'

4415:7

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lyggatrā

lögaträ. n. pl. =

pärvis kopfästa grova trän över

lyggningen på ett halmtak.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyggaträ

lyggaträ. s., pl. =

i halmtak.

/br ekaträ.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ryggträ s. n.

ryggträ, -et, -, -en

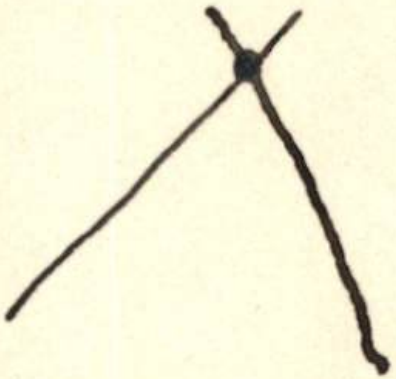
'sotade trä som hållen ryggningen på tak'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggträ s.

ryggträ, -ed, -träe, -en. s.



'träe' som läggas över
ryggsprängen för att hålla
halmen fast'

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Luce. Lugg. Ryggträ

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggträ

rygg-gatträ, -ed, -träe, -en. S.

"ryggträ" [vid tak-
täckning med halm]

Luggude hd № 520.

E. Bruhn 1929. Ingen. Lugg. Flenninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rögaträ, -d, -trä

+ ryggträ

trän, som passa läggas
över takåsen på halmtak

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggträ

ryggträ, -d, —
taktra" på
ryggåsen av halmtak.

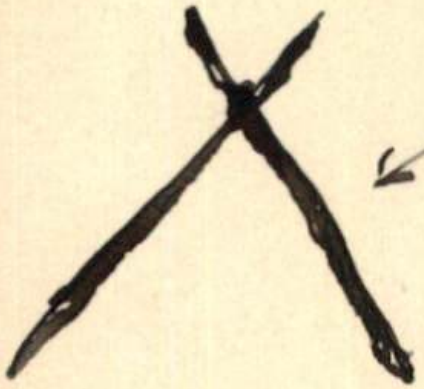
Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ryggträ s.

ryg-gaträ, -ed, -trä, -en. s.

'trän som läggas över
½ ryggningen [för att hål-
la halmen.]



Luggude hd
E.Bruhn 1929.

№ 521.

Uo. Lugg. Vikten

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ryggtiä s.n.

røgatiæ, -ed. = -en

X 'tiä' som lögges på ryggåsen av halmtak för att hålla den lösa halmen som lögges överst'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ryggträ) × ryggaträ

rygga'tro'e, s. n., pl. = sing. = från använda som tyngder på halmtak uppe vid ryggåsen på halmtak, vilket trä fasthåller takås halmen.

S. Luggude hd

N. Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggaträ

ryggaträ, n., pl. =

(i halmtak)

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggås-stuga

ryggåsastua, -an -or
-orna

(ha fordom funnits i Kullen)

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyggåsstuga

logåusastua, -an

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggås-stuga

ryggåusastúa,

de va så kalad ryggåusastúa

om en s.k. bastúa

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyka
v.

lyga s. 15

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka, rök, rukit

ryga, v. imp., rýger, rog, rögad; §108

= 1. utsända rök, 2. brista sönder.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka

ryga pres. ryger, pret. rog

de bara ryger ad lided tag;
sin gar de rok over.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka v.

rygga, ryggar, rag, ragad

de ryggar mae (amme)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka
v.

ryga, -or, rog, rögad
el. rog, rögad,
de va varmt, så de rog ifra
skråutmedan.

N. T.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka
v.

rygga . -or

de rygon ål tid, så vr lenskan
te mé .

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryga, rygi, rygad. v. rykka o.

'rykka'

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

Nv. Lugg. Vkan

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryga, rag, ragad. v. ryka 8.

' ryka'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyka
v.

lyga pret: log

de båra lygor

di vrsta ènta åu fóran de
log

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude **hd**

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka

rygga . -or . rog . rögad

de rög a rög över hela rån

de rygor liasom en dima

J. B.

H. J.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Röjed ilu =
Kåu sönder —

Nyka, d.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka

Du e så gàlen så du ryzer.

Om ngn, som är fullständigt orimlig i sina yrkanden el. sitt uppträdande.

Nr 4040 Raus, Luggude hd

Bertil Ejder 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka

Gön ryger =
Rykor.

Vågarna går högt
så de slår över i gön.

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rykka v.

rygga, ryggen, rygg, rygad

i förl. rygga på

'rykka på (ngn)'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rykka v.

rygga, rygger, rågg, rågat

i förb. rygga av

, , på

, , gå i sönder, springa av

Nr 4924. Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka
v.

rygga, -or. rag, ragad
äv. i bet. "gå åt, stryka med:
kastalen, lolagan: de rag
alt ihop. (på tal om en
elbåtar)

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka II
v.

de rǽg rǽt i vǽned

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka II

rỳga = hastigt förflyttas

de rǫg tabǻga : om ett papper
el. en handling som man inte ville
ta befattning med.

Nr 4335 Ottarp, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka
v.

ryga . -or, rag, ragad

de rág ál tíd

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyka,

nyga, -or, nøg,

nøgld v.

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka

rygga, rog el. rog, rögad el. rögad.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka

ryga . rog. roged

Nr 4376 Välluv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka

rygga, lor, rag, ragad

de rag enta mid i romad:

dær va drag, sa rogan fek op.

(räml. från en sättugn)

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryga, rag, ragad. v. ryka dɛ

'ryka'

Luggude hd № 493.

E.Bruhn 1928. Mell. Lung. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2

rygga, rygg, ryggad, v. rycka dr

'rycka'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Mem. Lung. Kopp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyka, ;

nyga, -, or, nogg el.

nog, nöggd el.

nöggd v.

fjäpkn nogg ä, ;

3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka

ryga, rag, räget

sau di de räg au

skorstenen ---

d: så visste de att där kunde de

låna eld.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyka I

lýga, lag, lägd

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyka II

lyga, log, løgad

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka : III.

pret. rög

rög jöra de i då; den
har äta vad ildad sin i
framtis.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka av

ryga åu, pres. rygor åu

lossna, gå av

nú kan en inte en gang sí et

Sidan i skóven, uden rámpan

rygor åu æna te róven.

№ 131 b Raus, Luggude hd

Nils Olséni 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka av

ryga åu, rag, rägad

losna, bricka.

de rag åu dan nära.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka av

ryga åu, rägad,

rag,

bista, hastigt lossna.

åksalen x/ e ragan åu

x/ Rep.-form.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka av

rjga áu, o. intr, (om böjn. se ryka)
= brista sönder, brytas.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka ihopa

ryga ihópa, pret. rog

komma i stagemål

vi rog ihópa sa kalad,

bära på skój.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka i tönder

ryga i sönor

hastigt gå tönder. briista

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka itu

ryga itú, rag, rägad

hastigt gå sönder

de rag itú

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyka i'tu

inf. lyga i'tú

hastigt gå sönder

Nr 4473

Hälsingeborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka i'tu

ryga i'tú, rýgor, rag.

gå'tinden ragad

om dæn rygor i'tú, va raqu

vi for dé'd?

(om en maskin.)

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ryka itu) × ryka i tu

rygga itu, v. indr., (om bajn. se ryka)

= brista sönder.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka sönder

Rägad sönner =

Gå i sönder

sup. av ryga sönner.

№ 1348 Viken, Luggude hd

A B

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sykande
s.

rygana, -ad

utr. för rök.

de e et fäselit elända ma dedéna ryganed

om en smedja, varifrån det alltid rök.

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lykande

lygana, n.

et jävla lygana
(om damm som lyker på vägen).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rykt
s.

rätt, 1 en

(av kreatur)

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
L. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roft, -'en. s.

rykt s.

'rykt.' [= ens]

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

ucu. Lugg. Rec.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roɔt' - en. s. rylet s.

' rykt, ons [om kreatur]

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Ins. Luzz. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryht

røyt, s.m., ut.pl. = skötsel (af hästar och fäkreatur); ex: dæn kårən brùgar o gau po röyten = den karlen brukar att gå och passa hästar och fäkreatur.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rykta v.

rȯ̀ta

'vilja'

"rȯ̀ta kyrkor

'vilja kupor'

Brunnby sn

4310:16

Nr 5237 Arild, Luggude hd
I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
røta, v. rykla

rykta de

1. rykta djur

2. i bet. vittja fiskeredskap.

hvor fok op o røta

№ 331.

E Bruhn 1917.

Brunnby Luggude hd.

B-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rötta, d.

Rödar -
Rylsdar - Tazer
pirkeu oa garneu

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rǫkta, -, -d. v.

rykta v.

'rykta'

Luggude hd

№ 520.

E.Bruhn 1929.

Mem. Lugg. Tlemingæ

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rykta v.

rökta, -r, =, -d

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rykta

pr. röjar = röjta

Tagen fisken av mö-
rena = rätja fisken

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rykta v.

r&ykta, - r, =, - d

e Kväna r&ytade ?

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kykta,

köjta, -ar pl. -a,

-a, - adv.

ja ska köjta

krégan.

3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lykta
v.

lȯkta -a -ad

hȯrt i denna form; den genuina formen
torde vara* lȯjta.

da skala di va fli' for a
lokta hästana om mårenan.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rykta

rö̀yta, v. kr., -a; § 99.

Ottarp m. fl.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rykta

rörtja, -ar, -ade

Raus sn

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rø²ta, –, – d. v. sykta ob

'røkta' [kreatur]

Luggude hd № 521.

E. Bruhn 1929. Ro. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Räjkar. lykta

Rykstar = pres. löjtar

Lerefter och Tagen

Jäsken ou Snären e

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rykta

rökta -a -ad

(sup. pår. form)

/a rökta bägdelen pau na

(månen).

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rykta

röjt/a, – ar, – a, – ad

plocka fisk (ur nät)

röjta gärn

röjta kröga

Nr 3791 Lerberget i Väsby, Lugg. hd.

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rykta

røøta, -, -d

rytkta = vittja,

nät fiske.

røta kroga

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryktare

rö̀jtare -n. pl. = -arna

han hade en rö̀jtare som han
hà̀de i flè̲re à̲r

V. Ramlösa

~~Vrka~~

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

röytare, -n. s. ryktare

'ryktare'

[roskötare]

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Ingem. Luggude. Fleminge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nyktare,

Nöjtarn, – hn s.

– , – na,

han e' nöjtarn po

knästöp,

3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryktare s.

rö̀ytare, -n; =, rö̀ytarna

ola nels rö̀ytare va mæ'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyktare

löjtare, m. pl. =

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyktare,

nöjtarsk, -an s.

-, -na,

han har vå'd

nöjtara po gå'nastöp,

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryktare

rȯktare, -an

Rep.- präv. form

den genuina formen torde vara

× rȯjtare.

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ryktare s.

roptare, -n, roptare, roptarna. s

'ryktare'

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Lu. Lunds. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryktare

rö̀ktare, -an

rep. pån. form.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryktare s.

r$\underline{o}$^{2}ktare, -n, r$\underline{o}$ktare, r$\underline{o}$ktarna.

'ryktāre'

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Ingel. Lundg. Skåne

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryktare

rö̀jtare. -n. pl. =. -arna

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rø̄tare, s. ryktare ryktare

hon va rø̄tara hos bant
han var ryktare hos Bengt

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryktare

rö̀jtare, s. m., pl. = sing. = person, som sköter hästar l. kor.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryktborste s.

röjtabörste, -n; röjtabörsta,
-na

röjtabörsten tar bra',
den e ny'

Nr 4924 Hälmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rø²te bòste, - n, - bosta, - na. S.

rybtbosste

'rybtbosste'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. mell. Lwzy. Sellerm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryktborste

roy²te`borste, -n - borsta, -na. s.

'ryktborste'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Ivett. Lugg. Flening

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryltborste

røyta borsta, -n- borsta -na. s

'ryltborstə'

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929.

Lo. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryktborste s.

rö̀ytabörsta, -n; rö̀ytabörsta, -na

rö̀ytabörsten har ìnte vad nöer

dom pau áir o dá

(ryktborste) × ryktborste

rø̄ˌtebø̄ˌrste, s. m., –a

rø̀ˌtebǿˌste, s. m:, –a

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
2 ɸbtɑ, s.m. zyklɑ

zyletɛ s.

2 2
hun fik zɛd got 2 ɸbtɑ

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryhte

rǫ̀yte, s. n., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rykte-tyg

röjtetöj, -ed

ykt-don.

3453. Ottarp, Luggude hd
Gunnar Persson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

röktaskråva ryhkskrapa

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymd

rømd, s.m., ≥ør.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymlig adj

rö̀mlig, -t, -a

rö̀mma a lå̀nga mæn rö̀mlig andå̀n (ånå)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymlig

rø̀mlu, adj., ~a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymma v.

rȯm̄a, rȯm̄er, rȯnda, rȯnt

i föīle. rȯma öp

'staā̈a i ordning, läg-

ga på sin plats o.d.'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymma v

rȯm̄a, rȯm̄er, rȯmda, rȯmt

1. 'innehålla'

2. 'avvika, fly'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryktbar

rȯ̀ftbā́r, adj, -a = beryktad; ex: han blę rȯ̀ftbā́r i hę́la sǫ́mnan = han blef beryktad i hela socknen.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rypa, v. rypma

rypma H

2 2
han vrla rypa

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymma v.

rǿma, rǿmde, rǿmt

tymma (om vinden:
i dagg o.s.v. mer
vẽzen rǿmor; förelakt.)

han (= vẽzen) rǿmar
mer o mer (: allmn.),
så du kan slaka (se d. o.)
på skoten

Nr 8330. Berberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymma

rø̀ma, o. mkr., rǿmor, rø̀mde, rømt
p.p. rømd, rømt, rø̀mda = begifva
sig hemlighet bort; § 82; ex: fjäj̀ven
har rømt = fjäfven har rymt. fjäj̀-
vana e rømda = fjärilarna (äro
rymda) hafva rymt; fjäj̀ven han
rǿmde om gåsa dan = fjäfven

№ 498
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kynna, v.

kǫ̀nna

Nr 330 b Välinge. Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rỳma rymma

lösgäa ach barfarsla

jard

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kymma, v.

dæi hada rent fraun

fäzalsad.

3080:1

nr 3079. N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymma

rönfa, -de, rond, runt

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymde

han rymde på ljusa dagen.

dæn bònen rømde te amerika

for han hade so mèn skul-

den bonden rymde till Amerika

ty han hade så stor skuld.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymma

rø̲m̲a, v. kr., rø̲m̲er, rø̲m̲de, rø̲m̲t, p.p. rø̲m̲d, rø̲m̲t, rø̲m̲da = 1. rymma, innehålla i sig, 2. bortflytta; § 82; ex: doe̲n̲ sá̲kjen rø̲m̲er en he̲l tø̲̀n̲a = den säcken rymmer (innehåller i sig) en hel tunna.

S. Luggude hd

№ 498. N. Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymma av

rø̀m̲a á̲u̲, v. kr., (om böjn. se rymma)
= bortflytta.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rýma óp

röja undan, städa

× rymma upp

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryma ut

ryma ud, ryde. ryt

så ryde vi ud stuan

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymmande

rȯmande, s. n., -et, pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymmare

rø̀mare, s. m., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymmelig (jfr. Rz. s. 543)

rømmelu, adj., -za = som raskt gör något färdigt (om verktyg l. arbetare), ex: högamaşinen e so rømmelu = skördemaskinen gör raskt arbetet.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymning

rømmen, s. m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rynka s.

rʉ̀ŋka, -n; rʉ̀ŋkor, -na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rynka v.

rø̀ŋka, -r, =, -d

hon rø̀ŋkar på näsan åd
na (åt henne)

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tynka

tøjzka

Nr 330 b Välinge. Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rynka

De fyller väl opp i nån rynka.

Om mat. Även om det är lite så---

4040 Raus Luggude hd

Bertil Ejder 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryrka
s.

ryzka -an -or -orna

di stórste ryzkorna kan
ga áu (d: vid mangling)

Nr 1505 Bårslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rɸʒka, -n, rɸʒkor, -na. S. ryska S.

'ryska'

fult mæ rɸʒkor i syren

Luggude hd № 493.

E. Bruhn 1928. Incc. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rygka, –, – d. v.

rygka v.

'rygka'

Luggude hd № 493.

E.Bruhn 1928. Meel. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryska

rysska

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rynka

rynzka, s.f., -or.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rynka

rynzka, v. kv., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rynkesärk

rÿzkasärk

gammaldags livtyg med nedre delen
rynkad kring midjan.

Nr 498 S. Luggude hd
N. Olséni

1877

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

'rynket ost'.

"rönghed

'rynkeg'

4411:7

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyrkig
a.

rörked

Hon blev nock aldri rörked i
ansekted.

1964:48

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rykteg ag.

røykad, =j-a

de a røykada o skrøykkada

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

rygtkad, -, - a. adj. rynkig a.

'rynkig'

Luggude hd № 493.

E. Bruhn 1928. Medd. Lugg. Kroppa.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rynkig

rỳ̲ŋkəd, adj., -da.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rynktråd s.

rönkatråd, -en, -a, -ana

'rynkband'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rysa v.

rysa, rysar, rysta, ryst

äv.: rysa, rysar, røs, røsad

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
rysa, rφs, rφsəd, v. ryta Hc

'rysa'

de rysər ' rφgər

Luggude hd № 493.

E.Bruhn 1928. Lucc. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rysa

rȳ̀sa, v. indr., rȳ́sər, [rȳ̀stə, røs], rust.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rysansvåd

n. rysansvårt

vi fek se mén sél en rat, se
de va rysansvårt rént

Gravarna

Nr 4473
Hälsingeborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ryska

röska

uppdraga med rötterna

La oss röska gräs på grovkanten

Kb 1956:43.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Lx.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kyska, v.

kösska

= med handen, avslita

gräs o. dyl.

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rǫ̀ska × ryska

da ruske rycka upp

rǫ̀ska te kaninorna

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 x ryska v.

rɸska rɸskle rɸskt. v.

' skaka, ruska '

rɸska grœste grísen

Luggude hd № 493.

E. Bruhn 1928. meu. Lagg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 x
rysta, rysta, rysta v. rysta v.

'med kan den ryska av
t. ex. gräs'

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

№ 492.

uccl. Lagg. Rutsen

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ryska
v.

rôska

uppdraga med rötterna.

Ja, nar hôren e môen, ska
vi rôska den ...

№ 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
nyska
v.

nöska, pres. nöskor
uppvaga med roten.
sa nöskor di' op ma
mafin - de ska nöskas op,
de ska ente högas

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rȍska

× ryska

ryska upp

rȍska hȍrn

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

V. Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nyska el

rø²ska, rø²ste, røskt, v. nyska av om gaŋ

o.d.)

han fåer rø²ska lå²te te kaŋ̊ærna

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. B-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rysleg adj.

rysale, -t, -a

da va et rysalt vår (väder)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryslig

ryseli, n. ryselit

ryselit rent

ryselit jöb

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyslig

ja har hat et lyselit jöre
i da märes.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryslig

ryseli'

den ble en ryseli fått i
dreshaia vegana

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryslig

ryseli

de va ryseli ganånt för a
filjas

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryslig

rỳsali, reuta. – it

åv. = våldig

nú ska de va så rỳselit

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryslig

rỳsk, adj, -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 405

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rysleja osv.

rysa la a

– ss. förstärkningsord: 'väldigt, mycket o. d'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mlun.

× hysliga, ad

2
ryskeliga, ryskigt

2
kan va ryskeliga stark

№ 329

E. Bruhn 1916. Luggude hd.

Kattarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rysliga

rỳsha, adv.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryeligt
ack.

ryselit

en ryselit skäp fyr.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ʏsligt

ʏ̀selit åv. ʏ̀selat

de va sa ʏ̀selit gå't vä̀n

PH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyslgt
adv.

lyselat

Obs. neutr. sg. -at, som annars i
n.v. Skåne motsvaras av -it

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryslçt
ask.

rỳselit

ène de e rỳselit stárt

de va rỳselit rént

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryskigt
adv.

ryskalit

de fäneafålon som di va
ryskalit hyggalia, di kåyalia

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryslig
adv.

ryslit

han hade ryslit svårt
för a läsa.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryckligt II

an.

ja tokta de va rysalit

kólt mèza gèza

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyslig

adv.

lyselit

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryckigt
adv.

rỳsalit

di slẹ́d rỳsalit fọ́r

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

f. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rysligt

rèjslit, adv.; ex: hon va so rèjslit l. rèjsla l. rèala l. rèalt gran = hon var mycket vacker; han va rysligt ara = han var mycket ond; hon va rèjslit l. rèjsla reah = hon var mycket ful.

S. Luggude hd

№ 498. N. Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny slöjt
asv.

nyslit

nyslit fint jila

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rysning

rỳsnen; s.m., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 408

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryss
s.

ry̲s. ¹en. ¹a. ¹ana

han pryla i̲je̲l sa me̲n rýs.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ryss

ryss, s.m., ≈ a. Nom. prop. = 1. folk-namnet, 2. hänsynslös person.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2

Ruba, -n, rubar, -na. S. ryssja s.

' ryssja '

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Kropp. Mell. Lugg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryssja
se × rusa

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ryssar =

Sälles i fjän, fis-
sen går in i den-
och fänges.

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryssjä

se + russa

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryssja

rùssa, ˈ-an, ˈ-or, ˈ-orna

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rùs/a, -an, -o1, -orna

rysssja

ålrysssja

Nr 3791 Lerberget i Väsby, Lugg. hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryssja se ålryssja

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rysselbod

Russelbo: Russelbo

Bodskapshus.

Kallas så emedan

rusorna dominerar.

№ 1320 Hittarp & Domsten

i Allerum, Luggude hd

A.B Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

røsta, røste, røst. v. [2] [2] [x] rysta vb

'skaka'

Jfr rista vb.

№ 492.

Luggude hd

uppt. Lugg. Allerum

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kysta, de

kössta på hoded
=skalka huvudet

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rysta

rɔ̀sta, rɔ́ster, rɔ̀sta, rost

'skaka, ristа'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryta v.

ryda, ryder, rød, rødd

hon rød o dom dra

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryta

ryda, v. intr., rýder, rød, rødad =
ryta, vråla; ex: han rýder sam
en tjur = han ryter (= vrålar) som
en tjur.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryta

røda, v. inlbr., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryttare
s.

rytare

godå, kar rytare!

№ 131 b Raus, Luggude hd
Nils Olséni 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ryttare s.

ryttare

'Kavallerist'

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rytt mästare

ryk mästare – en

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyttmästare

lyttmästare, -en

sin ad lyttmästaren se kalad
ble leta pezakån ---

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyttmästare

lykmästare -en

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryttmästare ^ rikkmästare (jfr.
dan. ritmester, jfr. ricka = skaka
darra och Åbom. Lj. § 320, 2a)
rèkzmæstare, s. m., pl. = Sug.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå adj.

rau, rat, raua

'j kokt el. stekt'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 ä
adj.

rau

(ej kokt)

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

så

rau, -en

sågång

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå v.

rau, -r, råda, rat

i förb: rau ma' 'rå mek'

rau om 'rå om'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå
adj.

rau

okokt, obearbetat

rau : kyrkoväling utväling

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råa v.

rau ämm

'råa om, äga'

4415:7

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå
adj.

rau

Öråby.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå

rau, adj., n. rat, pl. ràua =
1. crudus, rå (om kött) 2. rå, ohyfsad
(om person)

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå för, råda för

rau for, v. indr., (om böjn. se råda)-

vara skuld till, vara orsak till.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<u>rå med</u>, <u>råda med</u>

rau mœ, b. intr., (om böjn. se. råda) =
orka med.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå om, råda om

rau am, v. intr., (om böjn. se råda) = ega, vara herre öfver; ex: vem ráur am dæn ágarn = hvem eger den åkern; vem ráur am dan kvèzan = hvem eger den hustrun?

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råbarkad pa.

råubåarkad = i - a

de a en råubåarkad ma-
fin (säle, tölp)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råbarkad

råubårkad, adj., -de = rå (om personer)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råbo

råbo

pl. råboa, best.f. råbona

di ffjente pǽŋa, råbona då

fiskane å Rå ellen inväna vänståes.

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råbock

raubók -an -a -ana

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råbock

raubók pl. -a

hær gær raubóka nær

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råboek s.

raubók, -ar, -a, -ana

raubókin vanga sa inte fram

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd s. n.

rau - ed, =, -en

ja ska ji' de et got rau'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd s. n.

rau

' eller. ha rau(te)

' ha rud (tui)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd
s.

råu, n.

i bet. tillgång, medel:

di skola va så dyra, så di
ènte hade råu te a fjèva dom.

Nr 5303 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd s. 1

rau

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd

rau, n., pl.=

i bet. medel. tidsgångar:

dee ente åla som kan rau
te a fjöva

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd
s.

råu, n.

sinön de va den ènte råu te

i fattiga hem - 1880 talet

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd
s.

råu, n.

nu e dan èrte råu te
a la dan liga pa de'
se'ted.

(om obrukat jord)

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd
s.

raud, -ad. pl. =, -an

om läkares råd eller ordinationen;

annars rau etc.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd

rau = råd, tillgång, medel:

di hada àlli' ràu te a

fjòva nåd sål

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd

råu, n.

= tillgång, medel

ætesom dei hade råu te ...

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd
s.

råu , n., pl. =

da hade sóna ráu dá

(= huskunen)

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd

råu, n.

= resurser, medel

ˈela hade di ˈråu te a fjˈova nyˈa

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd
s.

rau

di hade jin rau té -ed

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd
s.

råu, n.

i bet. medel, tillgången.

de va ènta tit som dan
skole va råu te déd

Nr 6389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rau

råd s

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd
s.

rau

ni kan nok rau te o ji me
et par tjølrza --

№ 131 b Raus, Luggude hd
Nils Olséni 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd
s.

råu. 1 hd

1. = consilium

2. = råd, resurs,

di' e riga men ænte hade ráu
a sæta en liden rám om. Rå.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd
s.

råu, n.

råd, tillgång, resurs

vem ha råu te ---

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd II

dær va ènte råŋ ta ned löft

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd

rau, s. n., pl. = sing. = 1. råd, som gifves, 2. lägenhet, tillfälle, 3. tillgång 4. utväg; § 166; ex: han fekk inte nôd rau = han fick inget råd. han véd se ènzen rau (pl.?) = han vet sig ingen utväg; han har inte rau o aga på tóged =

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd

rau̯, n.

ha rau̯ ta : ha råd till

(p.g.a. tillgången)

hon ha rau̯ ta a ha fi̲na

klæ̀n̲ræ̀r

pf

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd II

di hade ènte raú te
a ji na nad

PA

de va en som va ig a hade
raú

PA

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd
s.

råu , n., pl. =

1. concilium. 2. tillgång, medel.

di hade liksom råu te-ed.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd
s.

råu, n.

h. = medel, tillgången
di kan ente ha ráu te
a ha en hést.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd, s.

rau

331 Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

han har ej tillgång för (till) att
åka på tåget; ja kan inte se
me nån l. nåd rau (pl.?) = jag
kan ej se mig något till fälle.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Råla

Raua

'Råla; orka'

4411:7

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda v.

råa el. rau raur råde

rat

i pret. o. perf. particip någon gång:

raude raut

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raun spaun, raudrespaun, raudspaun

råda de

råspå

kun har raudspaun en flåre

flåra gaz-a.

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Nv. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda
v.

rau, röda, rat

rau óm = äga

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda

raːu rȯ̀da rot̄

råda, ge råd

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda
v.

råŋa

feŋa jå råŋa ---

1951. 4877. Kågerød, Luggude Hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råua

råda v

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda v.

råa

1. 'giva råd'

2 'äga'

3 'orka' HH 15:7

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mlus.

råda v.

2 2
råna, ránde, rånt, råda

2 2 1
han sag ad han ránde ute för

ad

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd.

Tomarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mlen

2

råda v.

råa, råade, råat, råda

ja har råat ma sõel

№ 329.

E Bruhn 1916. Luggude hd. Kullarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nulen. råda de

2

råa om, råada, om raut om

råå om

oi ha raut om hused oi bå[2]da i

№ 329. Kattarp

E. Bruhn 1916. Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda
v.

rau̯, rø̲de, rø̲t

rau̯ mæ̲: orka, hinna

rau̯ pau̯:

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda

rau – a

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda

råàua

331 Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda

rau, v. kr., raur, rade l. raude, rat l. raut p. p. rad l. raud, rat l. raut, råda l. ràuda = 1. gifva råd, 2. ega, 3, orka.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda för

rau fär, pres. rauer fär

rå för, varaskyldig hä varl. med neg.

jå rauer ènte fär ed; di

bära bå mé.

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude h:
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda för

rau får svagt. för
vara skyldig. "kunna hjälpa"
om dan sygor itu, vå
rau vi för déd?

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd /om en maskin/.
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda om

rau óm, rauda, raut

den som rauda óm bauden,

så kalad ...

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

J. Ingers. 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda på

ra pàu

kan kåna ènta sål ra pàu

dom = stå sig med

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råden

råulen, adj. n. råued, pl. rauena =
1. rådvill, 2. angelägen; ex: han e so
raulen = han är så rådvill; han e
so råulen ate o jau arbe' l. arbaj
= han är så angelägen efter att få
arbeta.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raulen, adj., raued, pl. raulna l. raulna = 1. begärlig, 2. angelägen; ex: han e so raulen ~~po~~ atte pølsa so vi faur la hanam faur leta = han är så begärlig efter l. för korf att vi måste låta honom få l. erhålla litet (af korf); han e so

№ 498
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råden II

raulen ætt o fau fø_lya mæ-
hon är så angelägen efter l. för
att få (tillåtelse att) medfölja
l. göra sällskap.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rådhus

ràudhùs, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rådhänd

rahänd, adj., -hänt, -hända = bekväm §170

rahänd, adj., -hänt, -hända = bekväm

rauhänd, adj., -hänt, -hända = bekväm

rauhänd, adj., -hänt, -hända = bekväm

ex: en rauhänd sak = en bekväm sak (sak, som är lätt att göra); han har so rauhänt = han har så bekvämt (han har mycket att göra)

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rådhänd l. råhänd, - hänt, - hända
ràuhǽnd, adj, n. - hænt, pl. -
hænda = bekvām; ex: rǽven e so
ràuhǽnd o hoga i jaur = rågen
är så bekvām āt hugga i år; de
e so ràuhǽnt, o vo̱ta hrǽgen po
dita sta̱ra klø̀vorstéhed = det är
så bekvämt att valla kreaturen på
detta ställe i klövsjukeheten

№ 498.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råding

raudr, adj.; -a; = som är att lura på

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåtjun

nàujún, n. pl. =

èla e han gót om nàujún

né

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rådjur s. u.

rå'djur, -et, -, -en

de skad två rå'djur

sär'skrivning

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råddig

råuli', -it

tillrådig

ja hade vrlad slåd hånom
på ørnen, mon de e ènte
råulit.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rådlig

råùh, adj., – ra = som är att tillråda.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd̊lös

råulǫ́s, adj., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rådman (lån ur rspr., jfr. Slgm. Lj. § 206. mm. 2)

ràudmán, s. m., -a.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rådstuga

ràustu, s.f., b.f. = stun, pl. = stuor.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rådstugurätt

ràusturàt, s. m., -ər.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd-vill

råu-vil, adj., -a.

№ 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råg
s.

rå

Kb 1955:80

Nr 8553 Jonstorp Luggude hd

Fritiof Persson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råg s.

Rut, - en

du får kärpa rén

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 äg s.

1 kk

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

Elna Ryberg 1935. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rul, -en. S

råg s.

'råg'

Rugen står så bra i vinter

Luggude hd № 492.

E.Bruhn 1928. uppl. Lugg. Allmo

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råg

rug

sa kom ja ud a haga rö

J. H.

en tona rö

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kål s.

kål, -en. s.

'kål'

'

kålen står grant

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

kaal. Lugg. Tunes

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råg

råg

mål råg, malde råg.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råg

rue 'en

rué e jin ruéen mòen ---

№ 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

räg
s.

lu. Lan.

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rw, s. 208

rag s.

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B. Lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råg

Rul. 1 kn

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råg s.

Rul, -en

'såväl den vävande stången som kärnan'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

r hl

rag

da rug

vèda a rhl

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

≠ råg.

kål, - kn s.

råg,

dei sådde kål,

3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rul, -en. s.

råg s.

'råg'

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

Ks. Lagg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raïg

en tœ̱a rœ́ kosta jœ
tra'ti kœ̀noa.

naïnl. ai 1868,
„ detœ̀a aˈuad".

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2å
s.

1ɯ. 'an

si'n kàna di' dé' a sede

1ɯ́ pa.

vi tansk ɯ́d a'l kansa 1ɯ́.

P. A.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå

rw, 'ar

et 'aur va dær sa mæn

rw', sa vi mo̲ta se̲ta tvau

sto̲ra sta̲ka i mæ̲n væ̲jan.

L. Haberga

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(+) kåg.

kål, -'ån s.

kåg.

kål'ån é' mo'd.

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råg

M. rya, -ana

= rågfält, grödan av råg.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råg
s.

rw, 1an

rwen dæn e brå i åwn.

en kørde åki wdan „rwe".

P.P.
Örby

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I.Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(bm: rø)

råg s.

rø

Obs. Formen rø (rø) tillhör
sydligare mål än Brunnby.
J-s.

Nr 5283 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Råg s.

Ro

(Rö)

51:15

Nr 5408 Brunnby, Luggude hd

Fritz Valentin 1895 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(råg) *rug (jfr. isl. rugr.)

rǭ, s.m., b.f. rǭn, pl. rǭa = 1. råg 2. rågfält; ex: rǭana stǭur so grana r ǭur = rågfälten stå så vackra i år.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)
rue-ǫ-s, -ul, -ǫ-s, -u. s. rågat s.

'rågat'

№ 492.

Luggude hd

uu. Lugg. Allman

E.Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

rågat s.

ruc oys, - ad, - oys, - am. s.

'rågak'

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

№ 520.

Ruc. Lugg. Flensje

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulás, – ad; – ás

rågax

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rubbås - ed. s.

Kågbåss s.

Kåghalen, Långhalen

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Lund. Luggs. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rubbås, -en. s.

rågboss

'rågbalm'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

kv. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råghoss s. u.

rughås, -et

'råghalm'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rubås, -ar. s. rågboss

'rågbalm'

pl. rubår!

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

meel. Lugg. Flensje

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

rubås, - ed. s.

kågboss s.

'långhalen'

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

Ment. Lugg. Flunsa

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råghoss

råbås (accent?)

råhalm.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rågboss) * rugbos (jfr. fsv. bos l. boas²: se Rz. s. 41)

rǫ̀bó́s, s. m., let. pl. = rághalm.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råggolv s.

2 1
Rue-gål - ed - jal - en. s.
- g - ' ' - ' -

'råjgolv 'i ladan]

Luggude hd № 521.

E.Bruhn 1929. Ko. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

Rychalen, - en. S.

Råghalen

'Råghalen, Långhalen'

Luggude hd

№ 492.

E.Bruhn 1928.

Ind. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råghalm

ruchålm, - en. S.

'råghalm'

Luggude hd № 521.

E.Bruhn 1929. Ms. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

Rucklahn, - en. S.

rågbalm

'Langbalm'

Luggude hd

№ 520.

E. Bruhn 1929. Ruell. Lugg. Flunge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rågbalun s.

rèu'bålun, - en

'långbalun lu taktäck-

ning'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Råghalm s.

Rughalm, - en

'långhalm'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(råghalm) × rughalm

rùhálm, s. m., ed. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x råg kleppa s.

råkléppa, -n; råkléppor, -na

'långhalms Köve'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 x råglekippa
Rul klepa, -u, -klepor, -na.

'kuppa av råg halm,
långhalm'

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Ludd. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* räg klippa s.

rucklépa, -n, rucklépor, -na

'ullröskad räg kärve, lång-

halmskärve'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ˋ

x råg leljapa

rue klepa, -n, -klepor, -na. s.

' ullröskad råg kärve '

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. No. Lugg. reken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

x rågklippa s.

rukklippa, -n, -klippor, -na. s

kuppa av råg-

kalm, långhalm

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

№ 521.

Lu. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rågklippa) x rugklippa

rǡklépa, s.f., -or = stor kärfve af

tröskad råghalm (s.k. långhalm)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rågkemppa (jfr. kemppa)

rùklépa, s. f; -or = kemppa af råg-halm.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(råglass) × ruglass.

rùlás, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ruunaõl, -ad. s. kõgnjõl s.

'kõgnjõl'

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Meen. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rågmjöl

rømål, -ed. s.

'rågmöl'

ve fekk grøt av graft rømål

malen o kvæla

№ 520.

Luggude hd

Lund. Lugg. Flensje

E. Bruhn 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rägnjöl s. n.

raumél, - ek

han rôla sílerna i rau-

mél

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råg nyöl

rumél -ål

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd

Karl Knutsson 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rʉmaːl

rägnjöl

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ˋ

rømaol – ed. s. rågmjöl

/rågmjöl/

2 ˋ

hvor mol sæl alt rømaled

2

hema

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

№ 521.

Nv. hugg. Vikers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rajmjöl s. r.

rèmål, -et

rèmåled Ran en sæl mèla

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rågmjöl) ˣrugmjel (jfr. råg och mjöl)

rùːmɛ̀l, s. n., ut. pl.

rùːmɑ̀ul, s. n., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ˋ rågmelk s.

Rumeg, -en, -egen, -ed. s.

'rågkärve'

2 ˋ 2 ˊ
Rumegarna e tägda i toppen

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. uppt. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rågnekt, s

rauneg, -en; -er, -erna

'rågkärve'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 \ rågnele

rue-eg, -an -ueger -ka. S

' ' rågkärve '

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Ineel. Lugg. Flennge.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rågnek s.

Rugnek, -en, -negen, -na. S.

'Rågnek, rågkärve'

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rågnek) x rugnek

rùnég, s.f., -or = kärfve af afskäradt råg.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rågstrå) x rugstrå

rùistráu, s.n., pl. = Sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

rågstubb

rustub, -en, -stubba, -no. s.

1. 'stubb efter råg'

2. 'själva fältet som vid skörden stubben står'.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

№ 521.

Ur Luggs. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råg stubb

rustub

stubbåker där råg vuxit

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

Elna Ryberg 1935. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rågstubb

rʉ²stùb - en, - stùba, - na! s.

'rägstubb'

f'åurem sk.a st'åu på rʉ²stùben

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

luem. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rågstubb) x rugstubb

rùistób, s.m., -a

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rågstycke

rustícke, n.

rågåker. -fält

Nr 5347 Bjuv, Luggude hd
Helge Sandberg 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rågstycke

s.

rustecke -ed (rùstèke?)

rågfält, -åker

№ 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rågstycke, s.

rusticked, best.

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rågsäck) × rugsäck

rùsæk, s.m., -a = säck hvari förvaras råg t. rågmjöl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ˋ råg vippa

Ruvepa, -d, -vepa, -nen. S.

'råpat'

2 ˋ

Ruvepsnen e lopa i aur

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

kvn. Lugg. Flemse

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

Ruvvepe, - d, - vepe, - na. s. rågorippa

'Rågat'

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

№ 492.

Ruell. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 -

Rukkepea, - d. s.

rågvippa

'Rågat'

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

№ 521.

Lo. Lugg. Vikern

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rågvippa) x rugvippe

r ɛ̀u vépɐ, s. n., pl. = sing. = rågax.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ någrippe

någre -ed, pl. =, -en

något.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sågvippe

sluvépa, -d; -vépa

sågat

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˈrägvippe s.n.

ˈrävepa, -d, =, -n

— ˈrägat

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lågåker
s.

lwågor, -ar.

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rågång

råŋgäŋ -an

(reŋ-laŋ!)

råŋgäŋan går mit i.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rägn

Raggar:
Ring om månen, bå-
da ossäker

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf. Luggude hd

№ 1154. Aug. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råhet

ráuhed, s.m.l.f., -er.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råka,
s., se *rok

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råka

rånga, v. tr., -a. 6. SS.

rånga, v. tr., rånger, rångte, rångt

Fj. = träffa.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(<u>råka</u>) rok (jfr. isl. hrokr, Rs. s. 538)

r<u>å</u>g, s. m., ≥ a = fågel på korpens storlek.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råka
v.

råuga -a -ad

de rauga te a sèljas

Obs. detta verb saknas i Sydskåne.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råka
v.

råŋga

ŋdan presis ja skole
raŋga te' a ble to'r ---

J. H.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

räka
v.

räŋga -a -ad

han raŋga te a va mä
pa dŋstaba akʃän

J.A.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
L. Ingers. 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råka

råg/a, -an, -or, -orna

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå-kall

adj.

raukåll

s. 42

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd

Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råkall
a.

råukal, -t, -a
ö
gråkall

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rämjölke s.

räumealk, -en

ra"mjölk, den första mjölken efter kalvningen

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råmjölk s

råumælk, - en

da ska va råumælk te

Råladåns

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råumelk

* råmjölk

den första mjölken efter kalvningen.

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råmjölk

råumelk, f.,

den mjölk man får strax efter kon
har kalfvat.

Nr 498 S. Luggude hd
N. Olséni

1876

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(råmjälk) x råmjälk l. råmelk

raumælk, s.f.l.m. b.f. — mælken, ut. pl.

raumælk, s.f.l.m., b.f. — lkln; §167.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låna
v.

låˀna -a -ad

Kyrkoväˀlinge.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råna
v.

råuna -a -ad
pres. -ar, pret. =
sin sa e de båra te =
råuna folk a jövlas på åla
kalönor

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råna II.

ènta fœda nad, bàna
fèla a ràuna

J.H.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåna,

kåuna, -ar, -a, -ad v.

han kåuna hn

vafått,

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råna v.

råarna, -r, =, -d

'irra planlöst omkring, gå omkring och småpyssla utan att egentligen göra någonting'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sångla
s.

sångla, f.

Dåbrosseling.

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

1878

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rångla
v.

rägla -a -ad

rossla

Nr 498 S. Luggude hd
N. Olséni

1878

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sångsla 26

mlen.

rɑ̄zsla sa, rōra fɔa° ɛg

hɔn fɑs¹ɛgta rɑ̄zsla sa i

sɑ̄zɛn

№ 329.

E Bruhn 1916. Luggude hd.

Kullarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ rängla v.

razsla, -, -d

razsla se

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rau^{1}s - en rau^{2}ser - na. s. x råå s.

'lager, strimma av lera, sand el. dyl i jord'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Ingen. Lugg. Flening.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 2 råŝ s.

raus, - en, rauser, - na. s.

"råŝ" = lager av lera, jord och dyl.

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Nv. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rås

raus, -en, -a

1. blegraus
2. strømraus

1. "ett strå på ögon, där ragningen (eller färgen) avviker från det omgivande"
2. fallet

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˈråus, -en, ˈråuser, -na. s.

ˈråˑs, lager av jord
lera el. dyl.

Luggude hd
E. Bruhn 1928.

№ 492
meel. Lantz-Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

« rås s.

raus, -en, -ar, -arna

'flöts, strimma i jorden i begravning etc'.

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåss s.

kaus, -en, -er, -erna

'stimma, lager, rad etc. i jord'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× råå

råus, m., pl. -a

jordlager; en råus lér.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rås

raus, s. m., -ar = lager af jord, lera, mergel. o. s. v.; ex: dar va en tjock raus ler, enan ar anthien kam te en raus märgel = der var ett tjocht lager lera innan vi ändtligen kommo till ett lager mergel.

S. Luggude hd

№ 498.

N. Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† råsa
s.

råusa, f., pl.-or

så mycket som vid kardning af ull tages från kardorna på en gång.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ràus/a, -an, -ər, -ərna

x råsa

ullrapp

harda lòŋa ràusor

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× råsa

råusa, s. f., -or = kardad ullsträng.

„Så mycket som vid kardning af ull tages från kardorna på en gång".

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råsten s.

ràusten, -en, -a, -ana

'soltorkat tegel'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råsten

råusten -en

lersten, obränd tegel

de e råusten, vise vägana

Senare leden rep-påverkad.

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råsten

råusten -en

lersten; obränd, soltorkad tegel

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rösten s.

rö²ustàn, -en, -stàna, -na. s.

¹rösten, i tolen tarkol

Tegelsten

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

meu. Lugg. Mus.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råsten s.

raustáen, -en, -staena, -na.

s.

'i solen torkad,

handgjord tegel-

sten'

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Meen. Lugg. Flenige

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råsten

rausten, -en, -stena, -na. s.

'råsten' = i solen torkad, handgjord tegelsten.

ja har klapad te mogra raustena i mun

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Lu. Lagg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råsten s.

2
rå'ustàen, -en, -staena, -na. S.

'råsten' (soltorkad tegelsten)

2 2
stryga rå'ustaen

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Nr. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råsten

råusten

obränd tegel. lersten.

Öby.

Nr 4495 Rans, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råsten I

råsten, -en

lersten, vanl tegel

stryga råsten, forma dylik sten genom att slå den våta leran i ett träkar, format för stenens storlek och med ett litet hål för ovanlig jämnande. **Nr 6341.** Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låsten II

+)

di jåne sål de måsta;
di stråg råustén

+) naml. tid husbygge.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåsten III

di fek sel styga nåsten.

fån strig nåsten.

P. H.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råsten

råustén, -en, d. rausténn

kemmatillverkad, obränd tegel,

lersten.

Senare leden rap-pär.

vänli rausténn

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råsten

råustén, s.m., -a. = soltorkadt tegel.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råstensbruk

råstensbrug -et

tillverkningsställe för råsten

se d. o.

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råstenshus

råustenshus, s., pl. =

hus uppfört av råsten.

se d. o.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råstenshus

råustenshus, n., pl. =

hus av råsten = obearbetat tegel.

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råstensvägg

råstensväg pl.-a

vägg av råsten = obränd tegel.

lerten.

Utvälinge.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råstensvägg

råustensvägg pl. -a

väggar av leuten el. råsten
= obränd tegel.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råtta
s.

råtta

s. 7

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låtar
s.

M. låtar

Vi ha låtar på lon.

1963:64.

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude **h d**

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rått/a, -an, -ɵn, -ɵna

råtta

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råtta
s.

råtta, -an, -or, -orna

dær va råtor, sa di språnt
ovor tärna på dom.

hær va så mån råtor.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råtta

råtta -an -or -orna

vårkan mos elor råtor

e hen.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

rɸta, -a, rɸtor, -na. s. rått s.

'rɔ̊ta'

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928. uell. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råtta

rötta pl. -or

de alejéra väre en de
hade vad rötor.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råtta
s.

råtta pl. -or

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råtta

råta, f., pl.-or

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

råtta s.

råpta, -n, råptor, -na. s.

'råtta'

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

'21

Lv. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råtta

rått, -an, -or, -orna

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rölla s.

Rölla

HH15:7

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råtta, s.

rø̲t̲a, -n, -ar
råtta

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

råtta

råtta, -n, råttor, -na. s.

'råtta'

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. meu. Lugg. Flenninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rö̀ta

rätta

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råtta
s.

råtta -an -or -orna.

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råtta s.

råtta, -n; råttor, -na

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Råta s.

råta, -n; råtor, -na

en ko en råta som va lå

stór som en kdem kåt

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(<u>råtta</u>) ˣ rotta l. ˣ rutta (jfr. nd. rotte
Dalm. ru<u>t</u>a l. ru<u>t</u>a, Noreen Ordl. ö
Dalm. s. 152, och Rz. s. 554.)
rø<u>t</u>a, s. f., -or. § 85.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rättbo s. n.

rötebå, -ed; =, -en

hela hed e. et gammalt röte

bå

(hia kår = 'usel bostad o.d.')

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(råttbo) × rottebo

rø̀ttbó, s.n., pl.= sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× råtte-fasing

rötefäsrg -an

förkåll. om råtta f.-h.

dær va en rötefäsrg i mrt

mådaskåv

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 rått fälla

rɸtafæ̀la, -u, -fælor, -na.s.

'rɑ̄ffǣla'

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

№ 492.

meu. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rättfälla, s.

rötefåla, n, -or
" rättfälla

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råttfälla s.

rått·e·fæl·a, -n, rått·e·fæl·or, -na

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råtfälla s.

råtafåla, -n; råtefålor, -na

dån råtafånen e en dåli

råtefåla

N:r 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rättfälla

rɛ̀ʰtafæ̀la, -n, -fælor, -na. s.

'rɛ̄ffǣlla'

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Lucc. Lugs. Flenninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(råttfälla) ×rotte fälla

rò̲t̲e fǽl̲a, s. f., -er.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rätgift

rötajift, -ed.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rötehål, -ed, -hål, -en. s.

rått hål

'råuhål'

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928.

uppl. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sàtt hål

sötehål, -ål, -ål

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råtthål, s.

rötehål, -ed, —
råttbål

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råtthål s. u.

råtthål, -et, =, -en

vi fann tåta råtthålen

nä semänt

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(råtthål) × rottehol

rø̀tehó̀l, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 åkrut s. u.

2 ôtakrud, -ed

'arsenik'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x o
råukrut s. n.

rötakrud, -ed

'arsenik'

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(råttkrut) × rottekrut (jfr. råtta)

rø̀ttakrǽd, s. n., ut. pl. = råttpulfver, arsenik.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rällort s.

rötälört, -en; -a, -ana

dar leger rötälörta ve

fläskkåsad

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× råttetyg

rø̀tetǿj, n.

koll. för råttor & möss, råttfjus

hær e sa forbáskad ma

rø̀tetǿj; di édor hansa fjø̀lenza

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råvalkad

råvälkad, pl. -ade

råvälkade maskiner --

= råbarkad, ohyfsad

/Br maskin

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund